



Denarius Ersi

Zoology

Vas mezz

Handwritten initials or symbols, possibly 'H' and 'L'.

Denarius Ersi

Zoology

FRANZ DUBOIS

Buchbinder, Gem. Waarenhandlung
Luttenberg



68.72.

Stony 26.

Violonça

Fani

Budahegy

Violonça Fani

Zoolóhegy

~~Maeseh Jany~~
110 kilo kitan

~~Neti James~~

60 (Micheya Trámar)

62 19 dieru je lisoc

63 85 kintaf 126

~~Nichonga Terence~~

~~20.20 kilo kitan~~



Jezus, žitek duse moje!
Glédaj áldov mantre tvoje.

JEZUS

moje

POŽELENJE

ali

r. kr. katolicsanszka

Molitvena kniga.

[SCHLÖR Alois]

Popravleni natisz.

Najde sze

V-Radgoni pri Weitzinger J.

knigovezari,

duga vulica, hižna Nra. 18-19.

T A -

nekih presztopnih Szvétkov

Leto	Dén novoga leta	Kolko tjednov do poszta	Pepeonica	Vüzem	Vnébohod
1885	Csetert.	6	18. Febr.	5. April.	14. Maj.
1886	Pétek	9	10. Mart.	25. April.	3. Juni
1887	Szobota	7	23. Febr.	10. April.	19. Maj.
1888	Nedela	5	15. Febr.	1. April.	10. Maj.
1889	Tork	8	6. Mart.	21. April.	30. Maj.
1890	Szreda	6	19. Febr.	6. April.	15. Maj.
1891	Csetert.	5	11. Febr.	29. Mart.	7. Maj.
1892	Pétek	8	2. Mart.	17. April.	26. Maj.
1893	Nedela	6	15. Febr.	2. April.	11. Maj.
1894	Pondelek	5	7. Febr.	25. Mart.	3. Maj.
1895	Tork	7	27. Febr.	14. April.	23. Maj.
1896	Szreda	8	19. Febr.	5. April.	14. Maj.
1897	Pétek	8	3. Mart.	18. April.	27. Maj.
1898	Szobota	7	23. Febr.	10. April.	19. Maj.
1899	Nedela	6	15. Febr.	2. April.	11. Maj.
1900	Pondelek	8	28. Febr.	15. April.	24. Maj.
1901	Tork	6	20. Febr.	7. April.	16. Maj.
1902	Szreda	5	12. Febr.	30. Mart.	8. Maj.



✓ 1883

1030053079

BLA

od leta 1885 do 1950.

Riszali	Telovo	Nedele po riszalaj	I. Adventa Nedela	Narodjenje Krisztusovo
24. Maj.	4. Juni	26	29. Nov.	Pétek
13. Juni	24. Juni	23	28. Nov.	Szobota
29. Maj.	9. Juni	25	27. Nov.	Nedela
20. Maj.	31. Maj.	27	2. Dec.	Tork
9. Juni	20. Juni	24	1. Dec.	Szreda
25. Maj.	5. Juni	26	30. Nov.	Csetertek
17. Maj.	28. Maj.	27	29. Nov.	Pétek
5. Juni	16. Juni	24	27. Nov.	Nedela
21. Maj.	1. Juni	27	3. Dec.	Pondelek
13. Maj.	24. Maj.	28	2. Dec.	Tork
2. Juni	13. Juni	25	1. Dec.	Szreda
24. Maj.	4. Juni	26	29. Nov.	Pétek
6. Juni	17. Juni	24	28. Nov.	Szobota
29. Maj.	9. Juni	25	27. Nov.	Nedela
21. Maj.	1. Juni	27	3. Dec.	Pondelek
3. Juni	14. Juni	25	2. Dec.	Tork
26. Maj.	6. Juni	26	1. Dec.	Szreda
18. Maj.	29. Maj.	27	30. Nov.	Csetertek

Leto	Dén novoga leta	Kolko tjednov do poszta	Pepeonica	Vüzem	Vnébohod
1903	Pétek	7	25. Febr.	12. April.	21. Maj.
1904	Nedela	6	17. Febr.	3. April.	12. Maj.
1905	Csetert.	9	8. Mart.	23. April.	1. Juni
1906	Pondelek	7	28. Febr.	15. April.	24. Maj.
1907	Tork	5	13. Febr.	31. Mart.	9. Maj.
1908	Szreda	8	4. Mart.	19. April.	28. Maj.
1909	Pétek	7	24. Febr.	11. April.	20. Maj.
1910	Szobota	5	9. Febr.	27. Mart.	5. Maj.
1911	Nedela	8	1. Mart.	16. April.	25. Maj.
1912	Pondelek	7	21. Febr.	7. April.	16. Maj.
1913	Szreda	4	5. Febr.	23. Mart.	1. Maj.
1914	Csetert.	7	25. Febr.	12. April.	21. Maj.
1915	Pétek	6	17. Febr.	4. April.	13. Maj.
1916	Szobota	9	8. Mart.	23. April.	1. Juni
1917	Pondelek	7	21. Febr.	8. April.	17. Maj.
1918	Tork	5	13. Febr.	31. Mart.	9. Maj.
1919	Szreda	8	5. Mart.	20. April.	29. Maj.
1920	Csetert.	6	18. Febr.	4. April.	13. Maj.
1921	Szobota	5	9. Febr.	27. Mart.	5. Maj.
1922	Nedela	8	1. Mart.	16. April.	25. Maj.
1923	Pondelek	6	14. Febr.	1. April.	10. Maj.
1924	Tork	8	5. Mart.	20. April.	29. Maj.
1925	Csetert.	7	25. Febr.	12. April.	21. Maj.
1926	Pétek	5	10. Febr.	28. Mart.	6. Maj.
1927	Szobota	8	2. Mart.	17. April.	26. Maj.
1928	Nedela	7	22. Febr.	8. April.	17. Maj.
1929	Tork	5	13. Febr.	31. Mart.	9. Maj.

Riszali	Telovo	Nedele po riszalaj	I. Adventa Nedela	Narodjenje Krisztusovo
31. Maj.	11. Juni	25	29. Nov.	Pétek
22. Maj.	2. Juni	26	27. Nov.	Nedela
11. Juni	22. Juni	24	3. Dec.	Pondelek
3. Juni	14. Juni	25	2. Dec.	Tork
19. Maj.	30. Maj.	27	1. Dec.	Szreda
7. Juni	18. Juni	24	29. Nov.	Pétek
30. Maj.	10. Juni	25	28. Nov.	Szobota
15. Maj.	26. Maj.	27	27. Nov.	Nedela
4. Juni	15. Juni	25	3. Dec.	Pondelek
26. Maj.	6. Juni	26	1. Dec.	Szreda
11. Maj.	22. Maj.	28	30. Nov.	Csetertek
31. Maj.	11. Juni	25	29. Nov.	Pétek
23. Maj.	3. Juni	26	28. Nov.	Szobota
11. Juni	22. Juni	24	3. Dec.	Pondelek
27. Maj.	7. Juni	26	2. Dec.	Tork
19. Maj.	30. Maj.	27	1. Dec.	Szreda
8. Juni	19. Juni	24	30. Nov.	Csetertek
23. Maj.	3. Juni	26	28. Nov.	Szobota
15. Maj.	26. Maj.	27	27. Nov.	Nedela
4. Juni	15. Juni	25	3. Dec.	Pondelek
20. Maj.	31. Maj.	27	2. Dec.	Tork
8. Juni	19. Juni	24	30. Nov.	Csetertek
31. Maj.	11. Juni	25	29. Nov.	Pétek
16. Maj.	27. Maj.	27	28. Nov.	Szobota
5. Juni	16. Juni	24	27. Nov.	Nedela
27. Maj.	7. Juni	26	2. Dec.	Pondelek
19. Maj.	30. Maj.	27	1. Dec.	Tork

Leto	Dén novoga leta	Kolko tjeđnov do pošta	Pepeonica	Vüzem	Vnébohod
1930	Szreda	7	26. Febr.	13. April.	24. Maj.
1931	Csetert.	6	18. Febr.	5. April.	14. Maj.
1932	Pétek	5	10. Febr.	27. Mart.	5. Maj.
1933	Nedela	8	1. Mart.	16. April.	25. Maj.
1934	Pondelek	6	14. Febr.	1. April.	10. Maj.
1935	Tork	8	6. Mart.	21. April.	30. Maj.
1936	Szreda	7	26. Febr.	12. April.	21. Maj.
1937	Pétek	5	10. Febr.	28. Mart.	6. Maj.
1938	Szobota	8	2. Mart.	17. April.	26. Maj.
1939	Nedela	7	22. Febr.	9. April.	18. Maj.
1940	Pondelek	5	7. Febr.	24. Mart.	2. Maj.
1941	Szreda	7	26. Febr.	13. April.	24. Maj.
1942	Csetert.	6	18. Febr.	5. April.	14. Maj.
1943	Pétek	9	10. Mart.	25. April.	3. Jun.
1944	Szobota	7	23. Febr.	9. April.	18. Maj.
1945	Pondelek	6	14. Febr.	1. April.	10. Maj.
1946	Tork	8	6. Mart.	21. April.	30. Maj.
1947	Szreda	6	19. Febr.	6. April.	15. Maj.
1948	Csetert.	5	11. Febr.	28. Mart.	6. Maj.
1949	Szobota	8	2. Mart.	17. April.	26. Maj.
1950	Nedela	6	15. Febr.	2. April.	11. Maj.

Biszali	Telovo	Nedele po riszalaj	I. Adventa Nedela	Narodjenje Krisztusovo
3. Juni	14. Juni	25	2. Dec.	Szreda
24. Maj.	4. Juni	26	29. Nov.	Csetertek
15. Maj.	26. Maj.	27	27. Nov.	Nedela
4. Juni	15. Juni	25	3. Dec.	Pétek
20. Maj.	31. Maj.	27	2. Dec.	Pondelek
9. Juni	20. Juni	24	1. Dec.	Tork
31. Maj.	11. Juni	25	29. Nov.	Szreda
16. Maj.	27. Maj.	27	28. Nov.	Pétek
5. Juni	16. Juni	24	27. Nov.	Szobota
28. Maj.	8. Juni	26	3. Dec.	Pondelek
12. Maj.	23. Maj.	27	1. Dec.	Szreda
3. Juni	14. Juni	25	2. Dec.	Csetertek
21. Maj.	4. Juni	26	29. Nov.	Pétek
13. Juni	24. Juni	23	28. Nov.	Szobota
28. Maj.	8. Juni	26	3. Dec.	Pondelek
20. Maj.	31. Maj.	27	2. Dec.	Tork
9. Juni	20. Juni	24	1. Dec.	Szreda
25. Maj.	5. Juni	26	30. Nov.	Csetertek
16. Maj.	27. Maj.	27	28. Nov.	Szobota
5. Juni	16. Juni	24	27. Nov.	Nedela
21. Maj.	1. Juni	27	3. Dec.	Pondelek

1. JANUARIUS (prosinec)

má 31 dnévov.

-
- | | | |
|----|---|--|
| 1 | A | <i>Obrizávanye Goszp. ali Novo Leto.</i> |
| 2 | b | Makárius Apát. Szpovednik. |
| 3 | c | Genoveva Divica. |
| 4 | d | Titus Püspek. |
| 5 | e | Telesfor. Páp. Mantr. |
| 6 | f | <i>Trije Kr. Kasp. Melk. Bold.</i> |
| 7 | g | Crispinus Püsp. |
| 8 | A | Jusztianus Lovrenc. |
| 9 | b | Julianus Mantr. |
| 10 | c | Agathon Páp. |
| 11 | d | Higinus Páp. M. |
| 12 | e | Ernesztus Püsp. |
| 13 | f | Veronika Div. |
| 14 | g | Hilárius Püsp. szpov. |
| 15 | A | Paveo prvi Püszť. |
| 16 | b | Marcellus Páp. M. |
| 17 | c | Antóni Ap. Püszť. |
| 18 | d | Sztolica sz. Petra v-Rimi. |
| 19 | e | Kanutus Kral Mantr. |
| 20 | f | Fabián i Sebasz. M. M. |
| 21 | g | Agnes Div. M. |
| 22 | A | Vince Mantr. |

- 23 b Zarocsenyé B. D. M.
 24 c Timotheus Püsp. M.
 25 d Povrnenye sz. Pavla Ap.
 26 e Polikarpus Püsp. M.
 27 f Zlatovüszti sz. János Püsp.
 28 g Juliánus Püsp.
 29 A Szalezius Ferenc Püsp. szpov.
 30 b Martina Div. M.
 31 c Nolaskus Peter szpov.

2. FEBRUARIUS (szvecsan)

má 28 dnévov.

-
- 1 d Ignác Püsp. M.
 2 e *Ocsiscsávanye B. D. M. szvecsnica.*
 3 f Balás Püsp. M.
 4 g András Korzin Püsp.
 5 A Agejta Div. M.
 6 b Dora Div. M.
 7 c Raumald. Apát.
 8 d Solomon.
 9 e Apollonia Div. M.
 10 f Skolasztika Div.
 11 g Lázár Püsp.
 12 A Eulália Div. M.

- 13 | b Benignus M.
 14 | c Valentinus M.
 15 | d Fausztin i Jovita M. M.
 16 | e Juliana Div.
 17 | f Julián M.
 18 | g Simeon Püsp.
 19 | A Konrad szpov.
 20 | b Eleuthorius Püsp.
 21 | c Eleonóra Div.
 22 | d Sztolica sz. Petra vu Antiok.
 23 | e Romána Div. M.
 24 | f Matyas Apost.
 25 | g Viktorinus M.
 26 | A Sándor Püsp. szpov.
 27 | b Bazilius szpov.
 28 | c Románus Apát.

Vszáko strto leto je presztopno, i teda Szü-
 sec má 29 dnévov, i sz. Matyas szpadne na
 25. dén toga Mejszeca. Nedelna Litera sze pa
 premini na gornyo tak, da csi je pred Matyasom
 bila Nedelna Litera A, po tom more biti g &c.

3. MARCIUS (szüsec)

má 31 dnévov.

-
- | | | |
|----|---|-------------------------------|
| 1 | d | Antónia M. |
| 2 | e | Szimplicius P. szpov. |
| 3 | f | Kunegunda Div. |
| 4 | g | Kazimir Herceg szpov. |
| 5 | A | Friderik szpov. |
| 6 | b | Viktor M. |
| 7 | c | Thomás Akv. Doct. szpov. |
| 8 | d | János de Deo szpov. |
| 9 | e | Franciska Dov. |
| 10 | f | 40 Mantr. |
| 11 | g | Konstantinus szpov. |
| 12 | A | Gregor P. Doct. szpov. |
| 13 | b | Rosina Div. |
| 14 | c | Mathilda Dov. Kral. |
| 15 | d | Longinus M. |
| 16 | e | Heribert. Püsp. szpov. |
| 17 | f | Gertrud Div. |
| 18 | g | Cirillus Püsp. szpov. |
| 19 | A | <i>Józef B. D. Zárocsnik.</i> |
| 20 | b | Joákim B. D. M. Ocsa. |
| 21 | c | Benedek Apát. |
| 22 | d | Katalena Div. |

- 23 e Otto Püsp. szpov.
 24 f Gábríel Arkangeo
 25 g *Ceplena Maria.*
 26 A Felix Püsp.
 27 b Rupertus Püsp.
 28 c Szixtus Páp. szpov.
 29 d Jonás M.
 30 e Zozimus Püsp. szpov.
 31 f Balbina D.

4. APRILIS (mali tráven)

má 30 dnévov.

-
- 1 g Hugo Püsp. szpov.
 2 A Ferenc od Paule szpov.
 3 b Rikardus Püsp.
 4 c Izidorus Püsp. szpov.
 5 d Vince Fer. szpov.
 6 e Guilielmus szpov.
 7 f Albert szpov.
 8 g Dionyzius Püsp.
 9 A Maria Kleofe.
 10 b Makárius Patr.
 11 c Leo P. szpov.
 12 d Julius P. szpov.

- 13 e Hermenegildus M.
 14 f Tiburcius M.
 15 g Lidvina Div.
 16 A Kalisztus M.
 17 b Anicetus P. M.
 18 c Galdin Püsp. szpov.
 19 d Antónia Div. M.
 20 e Agnes Div.
 21 f Anzelmus szpov.
 22 g Szoter i Kájus M. M.
 23 A Adalbert Püsp. M.
 24 b Gyüri V. i. M.
 25 c Marko Evang.
 26 d Kletus P. M.
 27 e Antimus Püsp. M.
 28 f Vitális M.
 29 g Peter M.
 30 A Katalena Szen. Div.

5. MAJUS (velki tráven)

nacsi Riszálcsek má 31 dnévov.

-
- 1 b Filip i Jakob Apost.
 2 c Athanazius Püsp.
 3 d Nájsesztje sz. Križa.

- 4 e Monika Dov.
5 f Gotthard Apát.
6 g János vu olji kühan.
7 A Staniszlaus Püsp. M.
8 b Szkázanye sz. Mihála.
9 c Gregor Naz. Püsp.
10 d Izidor Težák.
11 e Beatrix Div.
12 f Nereus i Akileus M. M.
13 g Mucius M.
14 A Bonifacius M.
15 b Sófia Div.
16 c János Nepomuk M.
17 d Paskális szpov.
18 e Venancius M.
19 f Ivo Prokator.
20 g Bernardinus szpov.
21 A Valens Püsp. szpov.
22 b Jelena Dov.
23 c Deziderius Püsp.
24 d Johanna Dov.
25 e Urbán P. M.
26 f Filip Nerus szpov.
27 g János P. M.
28 A Germanus Püsp.

- 29 b Maximinus Püsp. szpov.
 30 c Ferdinand Kr. szpov.
 31 d Petronilla Div.

6. JUNIUS (rožnik)

nacsi Iván csek má 30 dnévov.

-
- 1 e Simeon szpov.
 2 f Erazmus M.
 3 g Oliva Div.
 4 A Kvirinus Püsp. M.
 5 b Bonifacius Püsp. M.
 6 c Norbert Püsp. szpov.
 7 d Robert Apát.
 8 e Medard Püsp. szpov.
 9 f Pelágia Div. M.
 10 g Margeta Kral.
 11 A Barabás Apost.
 12 b Bazilides M.
 13 c Antóni Pad. szpov.
 14 d Bazilius Püsp. szpov.
 15 e Vid. Modestus M. M.
 16 f Berthold szpov.
 17 g Adolfus Püsp.
 18 A Marko i Marcellin M. M.

- 19 b Gervazi i Protázi M. M.
 20 c Szilverius Páp. M.
 21 d Aloyzius Gonz. szpov.
 22 e Paulin Püsp. szpov.
 23 f Szidonia Div.
 24 g Narodjenyé sz. Iván. Krszt.
 25 A Prosper Püsp.
 26 b Pelágius M.
 27 c László Kr.
 28 d Leo Páp. szpov.
 29 e *Peter i Paveo Apost.*
 30 f Szpómenek sz. Pavla Apost.

7. JULIUS (máli szerp.)

nacsi Jakopescek má 31 dnévov.

-
- 1 g Romualdus M.
 2 A Pohodjenyé B. D. M.
 3 b Heliodorus Püsp.
 4 c Vouri Püsp.
 5 d Marinus M.
 6 e Romulus Püsp. M.
 7 f Vilibaldus Püsp.
 8 g Osébeth Dov. Kral. Port.
 9 A Kunegundis Div.

- 10 | b Rufina M.
 11 | c Pius P. M.
 12 | d Gualbert Apát.
 13 | e Margeta Div. M.
 14 | f Bonaventura Püsp.
 15 | g Razlocsenye Apost.
 16 | A Szpomenek B. D. M. Skapul.
 17 | b Alexius szpov.
 18 | c Szimforoza D. M.
 19 | d Arzenius szpov.
 20 | e Eliás Prorok.
 21 | f Daniel Prorok.
 22 | g Maria Magdal. Pokor.
 23 | A Apollináris Püsp.
 24 | b Krisztina Div.
 25 | c Jakob Apost.
 26 | d Anna Mati B. D. M.
 27 | e Pantaleon M.
 28 | f Akácius M.
 29 | g Márta Div.
 *30 | A Abdon i Szenen M. M.
 31 | b Ignác Lojola szpov.

8. AUGUSTUS (velki szerp.)

nacsi Mésnyek má 31 dnévov.

-
- | | |
|----|---|
| 1 | c Peter vu vozi. |
| 2 | d Porcinkula sz. Ferenc. |
| 3 | e Nájdenye sz. Stevana Pr. M. |
| 4 | f Dominikus szpov. |
| 5 | g Oszvald. |
| 6 | A Preobrazüvanye Kriszt. |
| 7 | b Donátus Püsp. |
| 8 | c Ciriak M. |
| 9 | d Románus M. |
| 10 | e Lovrenc M. |
| 11 | f Žuža D. M. |
| 12 | g Klára Div. |
| 13 | A Radegunda Kral. |
| 14 | b Euzebius szpov. |
| 15 | c <i>V-nébo vzétye B.D.M. ali Vel. Messa.</i> |
| 16 | d Rokus szpov. |
| 17 | e Szibilla Div. |
| 18 | f Agapitus M. |
| 19 | g Lajos Tolos Püsp. |
| 20 | A <i>Stevan Kráo Vogr.</i> |
| 21 | b Florián M. |
| 22 | c Timotheus M. |

- 23 | d Klaudius M.
 24 | e Bertalan Apost.
 25 | f Lajos Kráo Franc.
 26 | g Roža Div.
 27 | A Rufus Püsp. M.
 28 | b Agoston Püsp. i Doct. M. C.
 29 | c Ivana Gláva-szecsényé.
 30 | d Felix P. M.
 31 | e Rebeka.

9. SEPTEMBER (rimovec)

nacsi Mihaocsek má 30 dnévov.

-
- 1 | f Egidius Apát.
 2 | g Diomedes M.
 3 | A Simeon Stylita.
 4 | b Rozália Div.
 5 | c Náthán Prorok.
 6 | d Zakariás Prorok.
 7 | e Regina Div. M.
 8 | f *Narodjenyé B. D. M. ali Mála Messa*
 9 | g Gorgonius M.
 10 | A Miklós Tol. szpov.
 11 | b Protus i Hyacinthus M. M.
 12 | c Tobiás sztarec.

- 13 | d Mauricius Püsp.
 14 | e Zvisenyé sz. Križa.
 15 | f Nikodemus M.
 16 | g Eufemia D. M.
 17 | A Znamenya Ran sz. Ferenc.
 18 | b Sofia M.
 19 | c Januáriuš Püsp.
 20 | d Eustákiuš M.
 21 | e Mátej Apost. i Evang.
 22 | f Florenciuš szpov.
 23 | g Tekla Div. M.
 24 | A Odküplenyé rohov B. D. M.
 25 | b Kleofas M.
 26 | c Jusztina Div. M.
 27 | d Kozma i Damián M. M.
 28 | e Wencezlaus Kráo i. M.
 29 | f Miháo Arkangeo.
 30 | g Hieronym. szpov. i Doct. M. C.

10. OKTOBER (vinotek)

má 31 dnévov.

-
- 1 | A Remigiuš Püsp.
 2 | b Leodegáriuš Püsp. M.
 3 | c Kandiduš M.

- 4 | d Ferenc Szeraf. szpov.
5 | e Placidus M.
6 | f Bruno szpov.
7 | g Julia Div.
8 | A Brígita Dov.
9 | b Dionyzius Areopag. M.
10 | c Ferenc Borg. szpov
11 | d Nikázius Püsp. M.
12 | e Maximilian Püsp.
13 | f Kolman M.
14 | g Fortunata D. M.
15 | A Theresia Div.
16 | b Gallus Apát.
17 | c Hedviga Dov.
18 | d Lükács Evang.
19 | e Ferdinand Püsp.
20 | f Vendelinus.
21 | g Orsa Div. M.
22 | A Kordula D. M.
23 | b Kapisztrán János szpov.
24 | c Rafael Arkang.
25 | d Daira M.
26 | e Dömeter M.
27 | f Szabina M.
28 | g Simon i Jud. Thad. Apost.

- 29 | A Narcissus Püsp.
 30 | b Marcellus M.
 31 | c Lucilla D. M.

11. NOVEMBER (lisztopad)

nacsi Andrejcssek má 30 dnévov.

-
- 1 | d *Vszi Szvéci.*
 2 | e Szpómenek vszeh vernih mrtvih.
 3 | f Venefrida D. M.
 4 | g Károl. Borom. Püsp.
 5 | A Imre Herceg szp.
 6 | b Lenárd Apát.
 7 | c Engelbert Püsp. M.
 8 | d Godefrid Püsp.
 9 | e Theodor M.
 10 | f András Avellin szpov.
 11 | g Martin Püsp. szpov.
 12 | A Martin Pápa szpov.
 13 | b Bercko Püsp.
 14 | c Szerápion M.
 15 | d Leopold Herceg szpov.
 16 | e Edmundus Püsp. szpov.
 17 | f Gregor Thaum. Püsp. szpov.
 18 | g Eugenius.

- 19 | A Osébet Dov. Kral. Vogr.
 20 | b Edmundus Kr. M.
 21 | c Aldüvanye B. D. M.
 22 | d Cecilia D. M.
 23 | e Kelemen P. M.
 24 | f Krizogonus M.
 25 | g Katalena D. M.
 26 | A Konrádus Püsp.
 27 | b Barlaám i Jožefat.
 28 | c Rufus M.
 29 | d Szaturninus M.
 30 | e András Apost.

12. DECEMBER (božicsnyek, gruden)

má 31 dnévov.

-
- 1 | f Eligius Püsp.
 2 | g Bibiána Div.
 3 | A Ferenc Xáv. Ind. Apost.
 4 | b Barbára D. M.
 5 | c Sabbas Apát.
 6 | d Miklós Püsp. szpov.
 7 | e Ambrus Püsp.
 8 | f *Precsiszto Poprijétyé B. D. M.*
 9 | g Jutka Dov.

- 10 | A Melkiades P.
11 | b Damazus P.
12 | c Szinezus M.
13 | d Lucia D. M.
14 | e Viátor Püsp.
15 | f Ireneus M.
16 | g Albina D. M.
17 | A Lázár Püsp. szpov.
18 | b Csákanye B. D. M.
19 | c Nemezius M.
20 | d Liberatus M.
21 | e Tomás Apost.
22 | f Zeno M.
23 | g Viktoria D. M.
24 | A Adam i Ejva.
25 | b *Narodjený Goszp. Jez. Kriszt.*
26 | c *Stevan prvi Mantr.*
27 | d János Apost. i Evang.
28 | e Drobna Deca M. M.
29 | f Tomás Püsp.
30 | g Dávid Kráo.
31 | A Szilveszter P. szpov.
-

Od csetvèri Kváter.

Prve Kvatre szpádnejo po prvoj Poszt-
noj Nedeli: Drüge po Riszálszkoj Nedeli:
Trétje Mihaocska po Zvisenyi sz. Križa:
Strte po trétjoj Nedeli Adventa. I vszáki
Kváterni tjeden v - Szredo, v-Pétek, i
v-Szoboto je zapovejdani poszt od sz.
Matere Cérkvi.

Szvádbe obszlüžávati je ne dopüscseno.

1. Od prve Advenszke Nedele do Tréj
Králov.

2. Od Pepeonice do prve Nedele po
Vüzmi; tak, da niti prvo Advenszko Ne-
delo, niti na Treh Králov dén, niti na
Pepeonico, niti na prvo Nedelo po Vüzmi
szvádbe ne dopüsztí sz. Mati Cérkev.

„Bratje nesztanoma molte.“ K-Teszalon
1, 5. t. 17. v.

i

„V-prosnyi sztálni bodite.“ K-Kolos 4 t.
2. v., ár je

Potrebno vszigdár moliti, i ne pomenkati.

Lük. 18. t. 1. v.

Molte, naj ne pridete vu szküsávanye.

Lük. 22. t. 40. v.

Molte eden za drügoga, — ár doszta
more nepresztojna Molitev pravicsnoga.

Jak. 5. t. 16. v.

Molécsi i za méne. K-Efez. 6. t. 18. i
19. v.

Žaloszti sze sto med vami? naj moli;
dobre vole je? naj popejva. Jak. 5.
tál. 13. v.

Januarius

má 31 dnévov.

Dén je 8, nocs 16 vör dúga.

Izhod ob $7\frac{1}{4}$ vöri.

Záhod po 4 vöri.

Szunce v-Vodenyáka sztopi.

Februarius

má 28 dnévov.

V-presztopnom leti 29.

Dén je 10, nocs 14 vör dúga.

Izhod ob $7\frac{1}{4}$ vöri.

Záhod ob $4\frac{1}{2}$ vöri.

Szunce v-Ribe sztopi.

Martius

má 31 dnévov.

Dén je 12, nocs 12 vör dúga.

Izhod ob $6\frac{1}{2}$ vöri.

Záhod ob $6\frac{1}{2}$ vöri.

Szunce v-Raka sztopi.

Aprilis

má 30 dnévov.

Dén je 14, nocs 10 vör dúga.

Izhod ob $5\frac{1}{2}$ vöri.

Záhod szkoro ob $6\frac{1}{2}$ vöri.

Szunce v-Bika sztopi.

Május

má 31 dnévov.

Dén je 15, nocs 9 vör dúga.

Izhod ob $4\frac{3}{4}$ vöre.

Záhod ob $7\frac{1}{4}$ vöre.

Szunce v-Dvojseti sztopi.

Junius

má 30 dnévov.

Dén je 16, nocs 8 vör dúga.

Izhod ob $4\frac{1}{4}$ vöre.

Záhod szkoro ob 8 vöri.

Szunce v-Raka sztopi.

Julius

má 31 dnévov.

Dén je 15, nocs 9 vör dúga.

Izhod ob 4 vöri 8 min.
 Záhod ob 7 vöri 52 min.
 Szunce v-Oroszlána sztopi.

Augustus

má 31 dnévov.

Dén je 14, nocs 10 vör dúga.
 Izhod ob $4\frac{3}{4}$ vöre.
 Záhod ob $7\frac{1}{4}$ vöre.
 Szunce v-Devojko sztopi.

September

má 30 dnévov.

Dén je 12, nocs 12 vör dúga.
 Izhod ob $5\frac{1}{2}$ vöri.
 Záhod ob $6\frac{1}{2}$ vöri.
 Szunce v-Váge sztopi.

October

má 31 dnévov.

Dén je 11, nocs 13 vör dúga.
 Izhod szkoro ob $6\frac{1}{2}$ vöri.
 Záhod ob $5\frac{1}{2}$ vöri.
 Szunce v-Skorpiona sztopi.

November

má 30 dnévov.

Dén je $9\frac{1}{2}$, nocs $14\frac{1}{2}$ vör dúga.Izhod ob $7\frac{3}{4}$ vöre.Záhod ob $4\frac{3}{4}$ vöre.

Szunce v-Sztrelca sztopi.

December

má 31 dnévov.

Dén je 8, nocs 16 vör dúga.

Izhod malo pred 8 vörov.

Záhod malo po 4 vöri.

Szunce v-Kozlicsa sztopi.

Kázajocsa Táblica,

poleg stere sze viditi dá, stera Planeta
de od leta do leta kralüvala.

Leto	Planeta	Leto	Planeta
1885	Venus	1894	Mejszec
1886	Merkurius	1895	Saturnus
1887	Mejszec	1896	Jupiter
1888	Saturnus	1897	Mars
1889	Jupiter	1898	Szunce
1890	Mars	1899	Venus
1891	Szunce	1900	Merkurius
1892	Venus	1901	Mejszec
1893	Merkurius	1902	Saturnus

Proroküvanje od moci Planet.

Obcsinszko sze stima, ka Planete veliko mocs szkažüjejo nad sztávov zemlé i tekájom vremena; záto eti od vszáke nika znánja vredna nakráci gori zaperimo.

1. Mejszec.

Lejta ona, vu steri Mejszec kralüje 1887, 1894, 1901, 1908, szo poprejk bole mokra i vihérna, kak szüha i vrocša, ali mrzla; i záto sze ni eden lejpi hip nema zamüditi pri niksem deli. Szprotólejsnye szejanye de szrednye najbogse, jeszenszko pa ráno; ár de ráni mraz. Pouv de bole jalov, kak obilen. Trsz i drevje prážno. Goszance sze naplodijo. Mrtelnoszt i küga de kralüvala.

2. Saturnus:

Lejta ona, vu steri Saturnus kralüje 1888, 1895, 1902, 1909, Planeta eta

navékse mrzla, mokra, trdna lejta má. Szprotolejtje mrzlo szkoro do Riszál. Trava készno zacsne rászti. Leto vihérno i hladno, i rávno záto nerodno. Z-szprotolejsnyov szejádvov ne trbej hítiti; ali dobro sze je pascsiti z-jeszenszkov. Pouv de szrej-dnyi; ali navékse med deždžom zegnili. Szená de doszta, i záto sze je zdaj szkr-beti za nyé, ár ga prisesztnivi dvej leti szkoro nika nede. Szád de po voli; ali vina malo, kakti i predivnoga. Vnogi pogübelen beteg de opüscsávo med lüdmí i živinov. — *Saturn je szam szvojo deco med porodom použro!*

3. Jupiter.

Lejta ona, vu steri Jupiter kralüje 1889, 1896, 1903, 1910, má bole mokra, kak szüha, ali dönok ne celo jalova lejta, stera szo toti kószna, ali tejm žirovnejsa. Zburkanye zráka je nej rejtko escse i készno jeszén. Szühocse znaméjnye je, csi na steri zimszki ali szprotolesni mejszec potemnenye szunca szpádne. Gecsmen, graoka, proszo, i hajdina, obilno, ali drügo

szprotolejsnye, i predivno pomali obrodi. Krme de menye, kak láni, ali bogsa de. Száda sze nemamo vüpati. Bükojne obro-dijo, ali rasztike li z-lisztjem placstüvale bodo. Vino po szrednyoj dobi, i navékse li za pávre obrodi. Lejta eta do navékse zdrava za vsze živocse sztvári.

4. Mars.

Lejta ona, vu steri Mars kralüje 1890, 1897, 1904, 1911, vecs znoja, kak rosze prineszé, i deždž malo opraviti má. Do ivánseka de szüho i mrzlo vetróvjje píhalo, i doszta szláne kapalo. Vretine preszeh-nejo, i szunca trák de prhlázen vužigao. Zima készno pride; záto de sze i grozdek cajt meo z-zlátimi szladkimi kaplami na-puniti. Zbérica i predivno málo osztáne. Krme nede. Žito de dobro, psenica drobna. Jeszenszka szejádev de kesznejsa bogsa. Szád po szrejdnyem obrodi. Vrácsi do doszta dela i dobro žétvo meli.

5. Szunce.

Lejta ona, vu steri Szunce kralüje 1891, 1898, 1905, 1912, miloga düha vrejmen, i zadovolnoszt razsürjáva. Szprotolejtje je nàszladno, ali na trdno sze zná na konci premeniti. Leta dnévi szo vrocsi, noci hladne. Zburkanye zráka brezi pogübeli. Zbérico rano i pod brázdo, jeszenszko pa szrednye trbej szejati. Krma de vzéli, szküha i predivno na ouszkopi. Žétva de zvün csákanya dobra Drevje i trsztje de sze vugibalo pod obilnim zdravim szàdom; ár eto je tekáj ti želni *obilni szedem lejt*. Toca de doszta žéra požerala. Düh vina i žganice vrácsom i jámarom delo dá.

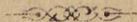
6. Venus.

Lejta ona, vu steri Venus kralüje 1885, 1892, 1899, 1906, rada scsi, ár je ženszkoga szpola; ali dönok nenamrzne, ár vrejlo lübi, i záto z-lejpm porodom vszáke dobi razveszeli ženina, ki de jo rano iszkati znao. Zdaj sze má szkrbeti vért naprej za tri zbožna lejta. Vihérje nedo

szpáli; záto ni vrácsi i jámarje tüdi ne.
Jeszenszka szejádev de rána bogsa.

7. Merkur.

Lejta ona, vu steri Merkur kralüje 1886, 1893, 1900, 1907, Sztarec ete malo dobra premore za szvejt. Rad dugo pri pécsi ležécs drgecse; záto li keszno i malo privértiva. V-leti sze doszta szkuzi, tak da vsze pod nyim zegnili. Na zimo sze pá rano za pécs szprávla. Dönok escse nemerjé od gládi; ali rejtkogda sze otávi z-mlejkom trsza. Vu britkoszti za volo küge sze naszlednye i szam vu velikoj žitka pogübeli vrti, esi prilicsnoga vrá-stva nenüca. — *Csednim sztoji szvejt!*



Od Molitve.

„*Molte brezi henyanya.*“ I. Teszal. 5., 17.

Szvéti Augustin právi: „Nasa molitva ide gori, ino szem doli prihája boža miloscsa.“ Molitev je kakti lesztvica, po sterój sze nase szercé k-Bogi zdigáva, ino blagoszlov boži k-nám doli szpüscsáva. Krisztus veli: „Molte, ino dobite.“ Steri neproszi (veli sz. Therezia), tisztí nikaj nezádobi. Jeli szmo nej vszi szíromáki, ino potrejbni pomocsi bože? Molmo tak szkósz brezi henyávanya. — Molitev je kakti dácsa, stero szmo pravičnomi Bogi dužni; pa tudi je isztniga (kapital), steri nám obilno žoja (interesa) prineszé. Dániel Prorok je ráj mrejtí steo, kak bi molitvo zapüszto, stero je po dnévi trikrát klecsécs oprávlao.

Nezagovárjaj sze, da nemás k-molitvi csasza. Keliko csasza k-molitvi potrebüjes, tó Bog obilno dosztávi, ár ti delo blagoszlovi. Delo ti bode szád melo, kak sze bode Bogi zdelo. — Dávid kráo je z-szkerbmi krotó obložén bio, pa je

denok teliko csasza nájsao, da je po dnévi szedemkrát Bogá molo. — Nepravi to, da szí zdelan, ino trüden, ino sze ti nedá moliti. Jezus sze je cejli dén trüdio, ino predgao, po noci je pa molo. Szvécti szo sze pri deli trüdili, pri molitvi pa pocsivali. Nepravi, da szí v-glávi zmésani, ino sze ti nescse moliti. Lih vküp szí zbéri miszli, zaverži szvetszke szkerbi, gledaj na Bogá, ino teda moli, keliko sze dá moliti. Jeli je tó nej zadoszta veliko postenyé za tébe, da z-táksim vizokim Goszpodom gúcsati szmejs? Na csi veszelja ne obsütis pri molitvi, tak lih moli záto, ár szí moliti dúžen. Trüd ino mrzloszt pri molitvi ti vékso vrednoszt szprávi. Molitev te navcsi moliti. — Nepravi, da zobszton molis, ino nikaj neszproszis. Vés, zakaj te Bog császi neposzlhne? Záto, ár szama vremenitna ino skodliva dugoványa zadobiti scsés, ali pa záto, ár na szerci grehe más, ino szlabo vero pri molitvi kažes; záto, ár sze szerdis, ino sze na božo volo nezanasas. Moli vu iméni Jezusa, ino sze

božoj voli prejkpüszi. — Tüdi sze zvüna pri molitvi nederži kakkoli, znás, da sztojís pred Bogom. Neszmej te biti szrám. pobožnoszt kázati, nego roké pozdigni, pred božim Tejlom sze ponizi celó do zemle, glávo nagni, ino sze po perszaj túcsi. Nemeli szamo z-lampani, nego z-szercá moli. Oh kersztsenik! lih moli prav, te bos vido, kak szládka je molitev!

Rána pobožnoszt.

„Gda za sztánenye pritecsé vöra, te sze nemüdi dugo.“ Sirák XXXII. 15.

Gda sze že zbüdis, te skódi na životi, ino tüdi za düso je pogibelno, predugo poležavati Dobro je, csi sze pri doli-lesenyi, ino sztánenyi réd derži. — Réd je szercé pri vszákóm deli, ino brezi toga je vsze merzlo i mertvo. Zdravo je za život ino za düso, vecsér taki szpát iti, ino zájtra rano gorsztániti. Izraelci szo tüdi mogli manno escse pred szuncom szí brati. — Gda sze zbüdis, najpervo

na Bogá zmiszli, ino sze prekriži. — Gda sze oblácsis, te zmiszli na Bogá, ino Angela varivácsa, steriva szta nazocsi, záto szercé mej pobožno. — Gda szí že goroblecseni, ino mújti, te moli:

1. Zahváli Bogi, da te je szkosz nocsi od hüdoga ovarvao, ino ti novi dén darüvao, steri zná szlejdnyi tvojega živlenya biti.

2. Aldüj Bogi vsze tvoje miszli, gucese, ino djánya; priporácsaj vsze v-Jezusovo križno szmert, ino v-áldov szvétih més, stere sze po celom szvejti szlüzijó; po tom vsini nakánenye, da scsés vsze z-lübavi proti Bogi, ino na nyegovo diko vsiniti, ino terpeti.

3. Oblübi tó ali tisztó csednosztó dobro delo, stero ti fali, prav povájati.

4. Obecsaj Bogi, toga ali tisztoga greha, ino pajdástva sze szkerbno ogibati, stero je za tébe nájbole pogibelno.

5. Proszi Bogá za pomocs ino blagoszlov; priporocsi sze Divici Marii, Angeli varivácsi, ino szvétomi Patróni, naj molijo za tébe. Ráne molitve nigdár nezapüsztí.

Moli na krátki, pa lih z-szercá, csi ne-
 mores dugo. — Vidis ftice, kak vgojdno
 hválo szpevajo sztvoriteli! — Z-Bogom
 zacsní dén, ino z-Bogom ga dokoncsaj.
 Csi más deco, i deržino, tüdi te zájtra
 k-molitvi derži pervo, kak sze delo
 zacсне. Kersztseniki sze veszélo zdi, csi
 vidi domáce vse na glász vküp moliti.

Rána Molitva.

„Vgojdno ti glász moj csüjes.“ Psalm. V.

Vu iméni

Ocsé,

i Sziná,



i Dühá

szvétoga.

Amen.

Preszvéto Trojsztvo! jasz te
 molim ino hválím z-szercá, ino

z-vüszdami. Zahválím Tebi oh ne-
 beszki Ocsa! steri szi mené z-ni-
 cesza sztvoro. Zahválím Tebi oh
 Szin Boži! da szi ti mené z-pre-
 drágov tvojov kervjov odküpo.
 Zahválím ti oh szvéti Düh! da szi
 me na szvétom kerszti poszvéto,
 ino posztavo vu právo katolicsánszko
 vero, zvüna stere nega zvelicsanya.
 Oh preszvéto Trojsztvo, ti jedini
 Bog! doszta miloscs mi ti szka-
 žüjes, tvoja miloscsa me je szkósz
 nocsi obderžala, gde je nistera düsa
 zná biti obszojena grátala, ino od-
 veržena od tébe, stera je tvojo
 vizikoszt menye ražálila, kak jasz.
 Zahválím ti oh Bog! z-szercá, da
 szi mi nóvi dén za zvelicsanye da-
 rüvao. Naj bode i té dén za tvoje
 postenyé, ino szercé mi naj pervi-
 krát za tébe vdári! Aldüjem ti

moje telo i düso, vsze pocsütke, ino cejlo moje bitje. Vzemi milosztivno moj dár, steroga tebi v-tvojega Sziná áldov szklenyenoga doprineszém. Oh moj nebeszki Ocsa! gda jasz prídem k-tebi? Nikaj drügoga szí ne želém, kak szamo tébe; oh Bog moj! dáj mi szercsni tróst na véke.

Oh szládki Jezus! ti zacsétek ino konec, szteza, pravica, ino živlejnje! ovo zdáj oblübim, po sztezi tvojih zapóved hoditi ino vsze vcsiniti, ka sze právomi kerscseniki dosztája. Oh Jezus moje vüpanye ino lübézen! kelkokrát bom dehno, ino v-szerci sze geno, naj sze vszákikrát na tvojo díko zgodí. Oh Jezus! vsze scsém na tvojo díko szí miszliti, gúcsati, ino csiniti, lih z-tvojov miloscsov;

oh Jezus! poterdi mojo oblübo, stero z-právoga szercá vcsinim.

Oh szvéti Düh! ti bátrivanye ino mocs moje düse! pomágaj mi, naj vszakeféle szküsávanya szrecsno obládam, da szí moje düse, stera lih tebi szlíži, Satan nezaszvoji. Té greh me poszebno moti, ino doszto-krát szem ga že ponovo. Zdaj pá znóva oblübim, da sze rejszan pobogsam. Proszim te oh szvéti Düh! za tvojo vszamogocsno miloscsó.

Preszvéto Trojsztvo! Ocsa, Szin, i sz. Düh! jedini Bog! dáj mi tvoj nebeszki blagoszlov, raszvejti mojo témno pámet, ino szláboga me poterdi; vari me od grehov, ino od vekivecsne szmerti.

Oh Szvétei Boži! molite sze za méne. Poszebno pa ti oh Divica Maria Mati Boža, ino moja Mati!

Moli za méne oh sz. Józef Divice Marie Zárocsnik, moli oh szvéti Angeo moj varivács! ino ví moji Patróni. Pomágajte mi szlábomi, naj tó vsze szpunim, ka szem szidnesz dobroga naprejvzéo. Pomágajte ino szproszite miloscsó tüdi mojim priátelom i protivnikom. Preporácsam sze taki i vu molitve vszeh vernih Kersztsenikov, želém vszeh sz. Més ino odpüsztkov talnik biti. Blagoszlovi me zdáj Bog Ocsa, Szin i sz. Düh! ino düse vernih Kersztsenikov naj po božoj miloscsi v-míri pocsivajo. Amen.

Ocsa nas, ki szí vu neb. — Zdrava Maria — Jasz verjem — Deszétere — Petére zapovidi i. t. d.



Vera, vüpanye, i lübézen.

Té tri božánszke jákoszti szo na zve-
 licsanye potrejbne; záto je dúžnoszt za
 vszákoga kersztsenika nyé gósztokrát ino
 vszáki dén v-szebi pobüditi, náj bole pa
 pred szpóvedjov i Precsiscsávanyom; tüdi
 pred prijémanyom drügih sz. Szakramen-
 tov; vszáko leto na dén sz. Krszta, ino
 Férme; gda je žitek v-pogibelnoszti, i
 szküsávanye veliko, i drügikrát. — Betež-
 níkom zná sto drügi napremoliti.

Jasz verjem v-tebi právi troje-
 dini Bog, Ocsa, Szin, i szvéti Düh!

steri szí vsze sztvoro, vsze obder-
 žis, ino varjes; steri to dobro poló-
 nas, hūdo pa kastigas. Jasz verjem,
 da je Szin Boži cslovek posztao, da
 bi nász po szvojoj szmertí na Križi
 odküpo. Verjem, da sz. Düh po
 szvojoj miloscsi poszvecsüje. Ver-
 jem, ino szpoznam vsze, ka szí ti
 oh Bog nazvejszto, ka je Jezus
 Krisztus vsio, ka szo Apostolje
 glászili, ino ka nám szvéta ker-
 sztsánszka katolicsánszka Mati Cér-
 kev za vervati naprejposztávla. Vsze
 tó verjem za toga volo, ár szí ti
 oh Bog! vekivecsna pravica, stera
 nemore vkániti, niti vkányena biti.
 Oh Bog povéksaj mojo vero!

Jasz sze vü pam, ino zanásam
 na tvojo neszkoncsano dobroto ino
 milosceso oh Bog! da ti meni po
 neszkoncsanoj vrejdnoszti tvojega

jedinorodjenoga Sziná Jezusa Kri-
sztusa v-etom žitki szpoznanye,
požalüvanye ino odpüsztsenye mojih
grehov, po szmertí pa vekivecsno
zvelicsanye darüjes, gde bom tebé
od líca do líca vido, lübo, ino
brezi konca vživao. Vü pam sze od
tébe vsze pomócsi zadobiti, stere
szo mi na zvelicsanye potrebne.
Vü pam sze záto, ár szi tó obecsao,
ki szi vszamogocsni, dober i veren,
i milosztivni. Oh Bog! poterdi
moje vüpanye

Oh moj Bog! jasz te lü bim z-
cejloga mojega szercá, ober vszega,
ki szi náj véksa dobróta, i vsze
lübavi vrejden, ki szi protí meni,
i vszém sztvórom neszkoncsano
dobrotiven. Želém z-szercá, da bi
te mogo tak lübiti, kak te lübijó
tvoji Szveti. Žnyihovov lübézno-

sztojov zjedínim mojo szlábo lü-
bézen, povéksaj jo oh Bog! náj
mocsnejsa posztáne. Z-té lübéz-
noszti mi je žao z-szercá oh Bog
moj! da szam tebé mojo náj vékso
dobróto, ino lübécséga Oceso ražálo
z-grehi mojimi. Zdáj pa mocsno
obečsam vszéh grehov sze ogibati,
ino na greh napelávajócsih prilik
sze hábati, szvoje grehe pred tém
vesinyene požalüvati, i nigdár vecs
proti tvojoj sz. voli kaj vesiniti.
Vzemi me nazáj za tvoje dejte,
ino mi dáj milosceso, moje obe-
csánye verno szpuniti. Za to te
proszím po neszkoncsanoj vred-
noszti tvojega Sziná, nasega Gosz-
podna Jezusa Krisztusa. Amen.



Szercá pozdigávanye po dnévi.

„Moje ocsi vszigdár glédajo na Goszpona.“
Psalm. XXIV. 15.

Gda Apostol veli brezi henyanya moliti, te nemeni dúgih molitev z-recsmi, nego krátke i szercsne nagovore, pobóžne miszli, ino csütejnya, stera pri vszákom opravili známo i moremo meti. Pri tom neterbej glászno gúcsati, nego szamo v-szerci na Bogá miszлити. To szo szercsna govorenya, zdihálí, lübvavi iszkre. Známo po szvojoj pámeti moliti, kak nám berž v-szercé pride, ali pa kákso verszto sz. Piszma, ali szvécov recsi praviti. Tákse molitve sze zovejo *pojdocsne*, ár nám pojdocs ino brezi dúgoga zmislávanya na jezik i v-szercé pridejo. Tákse *pojdocsne* szo kroto hasznovitne. Rávno záto, da z-szercá pridejo, bole genejo csloveka, da cejlo miszeo ino mocs na Bogá ftiszne. Pokedob szo krátke, sze lahko pri vszákom deli brezi müdenya naprevzemejo. Delo po nyih ležejse

i hasznovitnejse gráta. Pri szküsávanyi szo poszebno dobre. Za betežnike szo potrebné, sterim szo dúge molitve preteske. Brezi táksega ponávlanya sze cslovek lehko zmóti, merzli, szühi, ino prevecs szvetszki posztáne. Náj vecskrát sze moremo za grehe požalüvati, ino pobogsanye oblübiti. — Sz. Alfonsus je pravo: „Dobro naprejvzéo mislenye je zláta kovácsija, ár vszáko csinenye narédi zláto.“ Steri szamo za szvejt dela, tisztí od szvejta dobi plácso. Pobožno csütenye ležej pride, csi poglédnes vecskrát gor na nebésza, na razpetje, ali na podobo (kejp) Marie i. t. d. Gda vöra bije, szí tüdi lejko zmiszlimo na szlednyo vöro.

Níke pojdocsne Molitve.

Gda sze zbüdis.

Oh Bog moj! zbüdim sze k-tebi zájtra; moja düsa po tebi žéja.

Gda z-posztele sztániti scsés.

V-tvojem iméni oh Jézus! zdaj sztánem. — Kak szí tí z-groba gorisztano; dáj escse meni na novi bogsi žitek gorisztanoti.

Gda sze oblácsis.

Dáj mi oh Goszpodne! oblácsilo szvétosztí ino pravicsnosztí, da csisztí pred Szodca pridem.

Dobra miszeo.

Tvoje imé Goszpodne! sze naj hváli. — Vsze oh Bog! szamo tebi na díko. — Oh Bog! za tvojo volo.

V-Križaj ino teskocsaj.

Goszpodne Bože! nej moja, nego tvoja vola sze naj zgodí. — Vzemem Križ na szé, ino sze podám za Jezusom. — Jezus! pún terpljenja, pomágaj mi terpeti!

Pomislávanya na Bogá.

Bog me vídi, Bog me csüje, Bog vszigdár pri meni. — Bog zná vsza moja mislenya, i csütenya. — Kak bi jasz mogo pred božimi ocsmi gresiti?

Gda vöra býje.

Dáj mi oh Bog! szrečno vöro za živlejnye i za szmert! — Szvéta Maria Mati boža, moli za nász nevolne grejsnike, zdáj, i vu vöri szmertí nase. Amen.

Pred molitvo.

Goszpodne! odpri vüszta moja, naj tebi hválo dájem! — Bog je düh, ino ga moremo v-dühi prav moliti.

Po molitvi.

Goszpodne! poszlühni mojo molitev, ino moj glász naj k-tebi pride. — Ocsa nebeszki, tvojeга

Sziná rane kricsíjo k-tebi. — Szlísi me po Jezusi Krisztusi!

Pred stenyom pobožnih Knig.

Gúcsi k-meni oh Goszpodne! tvoj szluga csüje. — Goszpodne! komi sze mám zavüpati? — Ti más recsi vekivecsnoga žitka.

Na konci stenyá.

Poterdi oh Bog! to v-meni, ka mi je tvoj düh pokazao. — Dáj mi mocs po tvojoj szvetloszti hoditi!

Gda Cérkev zaglédas.

Molim te oh Bog! szkrítoga v-podobi (kejpi) krüha. — I moj život je boža Cérkev; dáj mi oh Bog! da toga z-grehom nezovlácsim.

Pred Križom.

Pozdrávlam te oh sz. Križ! na sterom je moj Zvelicsiteo Kerv

prelejao. — Oh moj Jezus! moji grehi szo tebé na Križ pribili. — Tvoja szmert oh Jezus mi naj bode bátrivanye pri mojoj szmerti.

Pred podobo (kejpom) Divice Marie.

Pozdrávlena bodi Maria Mati miloszti! — Maria! ti szí mojí žitek, szládkoszt, i vüpanye. — Pokáži Maria! da szí moja Mati. — Pomíri me z-tvojím Szinom. — Priporocsi me tvojemi Szini!

Pri szküsávanyi.

Ráj scsém mrejtí, kak tebé oh Bog mojí ražáliti. — Odhájjaj Satan, lih Bogi scsém jasz szlüžiti. — Vari me oh Jezus i Maria!

Gda sze szlácsis.

Pomágaj mi oh Bog! grejsnoga csloveka vöszlejcesti ino bogsega oblejcesti.

Gda ležat ides.

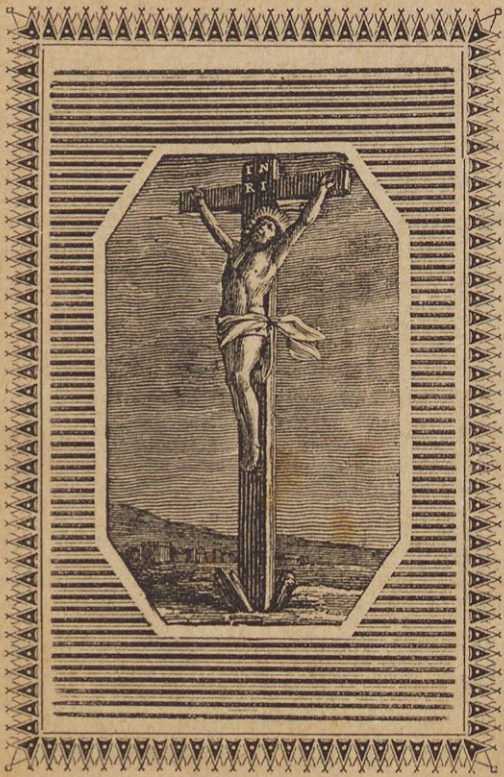
Kak zdáj léžem vu posztelo, tak negda v-zemlo szi léžem. — Eta posztela mi zná dnesz biti szmertna posztela.

Pervle kak zaszpis.

Pod tvojev obrambov oh Bog! bom zdáj pocsivao. — Ka bode, esi zdáj zaszpim, ino vecs nesztanem? — Oh Bog! odpüszi mi vsze grehe! — Ocsa nebeszki! v-tvoje roké zdaj porocsim jasz mojo düso!

Csi sze po nocsi zbüdis.

Oh Jezus! ti szi nikelikokrat po nocsi molo. — Žalosztna je bila tvoja szlednya nocs. — Niki be-težnicke zdáj terpíjo na szmertnoj poszteli. — Žalosztna je eta nocs za düse v-purgatoriumi! — Žalosztna je za szkvárjene!



Vecsérna pobožnoszt.

„Pride nocs, gda niscse nemore kaj oprávlati.“
Ján. IX. 4.

Zacsno szi dén z-molitvov, tak ga tüdi dokoncsaj. Že je pá eden dén odisao, sterí vecs nigdár nepride nazáj. Na jütra-snyi dén sze nezanásaj. Escse eto nocs zná Bog düso od tébe terjati, ino na szodbo zvati, jeli szi pripravleni? Zdáj že szlednyo minúto szi na zvelicsanye oberni, pervle kak zaszpis, ino zná biti tüdi merjes :

1. Zahváli Bogi za vsze dobrote to-ga dnéva; znás, da hvála nóvo dobroto szproszi.

2. Proszi Bogá za szvetloszt, da tvoje pregrejsenye szpoznas.

3. Preglédni dúsnovészt, ino sze szpi-távaj: jeli szi ne kaj z-mislenyami, go-vorenyami i csinenyami pregrejso, ali kaj dobroga zamüdo?

4. Proszi Bogá za odpüscsenyé.

5. Pobogsanye oblübi; zazávaj na po-mocs Mario, ino Angela varivácsa, i vsze

Szvéte. Csi deco más, poglédni, jeli szo vszi domá, ino tüdi, jeli drüge sztvári v-rédi? Csi bi vszi vküp molili, bi szilejpi blagoszlov szproszili. Te leži doli na posztelo, ali gde po návadi szpis, zmiszli na Bogá ino vekivecsnoszt, poskropi sze z-blagoszlovlenov vodov, ino zmiszli, da szizvodov okersztseni, ino zvodov bos tüdi v-grob blagoszlávleni. Gda že ležis, miszli, da z-Krisztusom ležis na križi, ali pa na szmertnoj poszteli, ali pri Angeli varivácsi. Miszli, da szta Maria i sz. Jóžef pri tebi. Csi sze po noci zbüdis, neleži prazen, nego moli, znàs tó, da i noc Goszpodnomi Bogi szliži. Sz. Dávid Kráo je i po noci Bogá molo. Dúsnovészt szizvszákidén premiszli, te grehe preženés, ino bogsi grátas. Pámeten teržec vszáki vecsér vküp zracsóna, ka je dobo, ino ka je potroso? jeli má dobicsek ali zgúbicsek? Brezi toga v-dúge szpádne, i szledkar de sze keszno požalüvao. — Cslovek sze nemore prav szpoznati, ino szpovedati, csi sziznepremisláva. To szo že néki poganszki módri vsili. — Gorizgrüntaj

korén i zacsétek od tvojih grehov, odked nájbole vöszhájajo, ino escse drüge rodijo. Pregledni dobro, z-káksimi persónami sze pajdásis? kam rad hodis? Kak szpunyávas düžnoszti tvojega sztálisa? z-káksim nakányanyom szí oprávlao tvoja dela? jeli za volo Bogá, ali vremenitnoga haszka? jeli za volo sztráha, kvára, szrámate, terpljenja i. t. d. — Doszta dobrih dél sze vesini, stera nikaj nevalájo záto, ár nepridejo z-dobroga szerca. Nájbole sze szkerbi za právo požalüvanye; eto pa more priti z-lübéznoszti Bogá, ki je nasa dobróta, i nas náj milosztivejši Ocsa. Miszli na razpétoga Jezusa, kelko je on za té preterpo, ino küsni z-lübavi nyegove sz. rane. Po táksem požalüvanyi znás tvoje grehe zbriszati, csi nega prilike, da bi sze szpovedao. Steri pa za szpoved nikaj nemára, ali jo vedno odláža, táksi nemá v-szerci právoga požalüvanya. Nepojdi szpát brezi právoga požalüvanya, nacsí düso v-pogibelnoszt veržes. Csüj sz. Dávida: „Zmiszlo szam na sztaré dni, ino vekivecsna lejta szo mi sztópila pred ocsi.

Po noci sam szpitávo moje szercé,
ino sam sze povájao v-pregledávanyi mo-
je düse.“ Psalm. LXXVI.



Vecsérna Molitva.

Vu iméni Ocsé, i Sziná, i sz.
Dühá. Amen.

Oh Bog moj ino moje vsze, pre-
teko je pá eden dén, steri nigdár
vecs nazáj nepríde. Príde ednok,
i morebiti ta pervá noci bode,
v-steroj nebom vecs pokore csiniti

mogo. Za toga volo že dnesz na konci toga dnéva sze veržem molécs pred tvoje nogé, oh trojedini Bog Ocsa, Szin i sz. Düh! Molim te i hválím, kak te molíjo i hválíjo Angelje, i vszi zvoleni nebeszki Szvétei, ino tebi zahválím za vsze dobróte, stere szí meni dnesz ino cejlo moje živlejnye na düsi i tejli tak milosztivno szkázao. Goszpodne! kak morem to vsze povernoti?

Prídi oh sz. Düh! ino preszvejti mojo pámet, da szpoznám vsze moje grehe i nemárnosztí; da nyé zcajtoma objócsem, ino sze z-tebom zmíriti morem. Oh Bog moj! tvoje ocsi szo vsze vidile, i szledile mojo hodbo; tvoja vüha szo vsze csüla. Velki je racsún mojích grehov; — pokáži mi Goszpodne! moje prelomlenyé!

Zdáj szi premislávaj: ka szi od jütra do vecséra vcsino? ka sze je ztebom zgodilo? Kákse kraje i persóne szi pohájao? kak szi sze deržao pri molitvi, pri deli, pri veszélji, ali v-Cérkvi? jeli szi bio podlóžen tvojim prednyim? jeli szi pomagao komi, csi szi meo priliko? jeli szi ne zlátoga csasza v-manyiküvanyi potroso? jeli szi ne drüge na greh zapelávao? i. t. d. Teda moli:

Oh moj Bog i Goszpod! malo szam ti hvále szkázao za tvoje vnoge dobróte; nikaj nenájdem pri szebi drügoga, kak szamo grehe, ino nezahválnoszt; kroto szam doli zevdáro z-práve poti, ino hüdo zablodo! Szmiluj sze meni oh Bog! poleg tvoje neszkoncsane milosztivnoszti, i zmejsano mojo düso k-tebi nazáj pripelaj. Szpoznam i vadlűjem hüdobnoszt mojih grehov, ino sze žalűjem z-cejloga szercá

mojega za vsze moje grehe, náj-
 bole pa za toga . . . Oh Bog moj!
 da mi je žao, ka szam te zban-
 tívao! Bár bi mogo vesiniti, da
 nebi na meni niksih grehov bilo!
 Odpüsztí mi nebeszki Ocsa! pro-
 szim te za volo zdihajov, szkuz, za
 volo moke i szmerti tvojega Sziná
 nasega Goszpodna Jezusa Krisztusa.
 V-tebi polóžim jasz oh moj Jezus!
 vsze moje vüpanye; v-tvojo sz. Kerv
 i vrednoszti polóžim vsze moje grehe,
 oh zbrísi nyé doli, i dosztavi, ka
 pri mojoj szláboj pokori menka,
 ár szí számo ti dosztojni áldov za
 nase grehe.

Kak dugo bom escse grehe de-
 lao? kak dugo bom escse tvoje
 preszvéte rane ponávlao, tvojo
 predrágo kerv z-nogami klacso?
 Oh moj Goszpod! kak je mené

szráám pred tebé sztopiti! Nevü pam
 gor poglédati na nébo. Oh jáj!
 že szam szí jezerokrát pekeo za-
 szlüžo! pa me denok tvoja terpliva
 miloscsa püszi živetí nevrednoga,
 ino mi escse odpüscsenyé ino zve-
 licsanye ponüja. — Ka bom že
 zdáj csinio? jeli bom te duže
 drážo i csemerio z-mojimi vno-
 gimí rúžnimi grehi? Oh moj Jezus!
 jeli te že ednók nebom zacsinyao
 bole lübiti, kak tákse gerde, odürné
 naszládnoszti? „Jasz szam pravo,
 da zdaj že zacsnem.“ Psalm. LXXVI.
 11. — Oh Jezus! podeli mi mi-
 losceso ino mi pomágaj!

Proszim te z-potertoga szercá
 oh Goszpod! bodi z-tvojov milo-
 scsov pri nász, ino odvrácsaj od
 nász vsza szküsávanya vrájža. Ovari
 eto nocs moje telo i düso od vszega

hüdoga, ino darüj, da sze naj na tvojo hválo ino zvelicsanye moje düse jütrasnyega dnéva zdrav i veszéli vcsákam. Blagoszlovi oh moj Bog! mené ino vszo mojo rodbino, moje znánce, dobrocsinitele, priátele, i tüdi nepriátele, sterim jasz z-cejloga szercá odpüsztim. Ovari vsze dühovne i szvetszke oblásztnike i naprepostszávlene! Zgledni sze milosztivno na vsze szíromáke, vozníke, žalosztne, potnike, betéžnike, ino vmérajocse. Szpokori grejsnike ino krivoverce, preszvejtí nevervajocse. Szmiluj sze tüdi nad nevolnimi düsami v-purgatoriumi, dáj nyim vekvecsni mír i pokoj. Amen.

Oh preszvéta Divica i Mati Maria! za Bogom moje naj vékse vüpanye! Tebi sze preporácsam, po-

míri me z-tvojim Szinom, pripo-
rocsi me tvojemi Szini, ino pri nyem
za méne moli! — Vari me oh sz.
Angeo moj varivács! Vari me moj
kersztni Patrón . . . ino vszi nebeszki
Szvétci Boži molite za méne zdáj
i vu vöri moje szmerti. Amen.

Ocsa nas — Zdrava Maria — Jasz
verjem — Deszétere Bože — Pe-
tére Cérkvene zapovedi i. t. d.

Pervle kak doli ležes, poskropi sze
z-blagoszloveno vodo, ino pravi:

Jezus Nazarenszki, Kráo židov-
szki, oszlobodi me od nágle i
nepriprávlene szmerti. Ocsa! v-
tvoje roké preporácsam mojo düso.
Jezus! tebi živém. Jezus! tebi
merjém. Jezus! tvoj szam živ i
mertev. Amen.



Szvéta Mesa.

Szvéta Mesa je tiszti nekervávi áldov
 nóvoga zákona, v-sterom sze Jezus Krisz-
 tus pod podobov (kejpom) krúha i vina
 nebeszkomi Ocsi aldüje, kak sze je negda
 za nász na Križi aldüvao. Krisztus je za
 nász mro ino z-tem nase grehe na veke
 zbriszao. Pri Mesi zdaj nemerjé, nego on
 szvojo szmert szamo v-szpominanyi ponóvi,
 ino sze za nász nebeszkomi Ocsi aldüje.
 To je tiszti precsiszti áldov, od steroga
 Malakiás právi, da sze bode po cejlom

szvejtí doprinásao. Mesa je on áldov, kak je bio na križi; pri obema je eden mésnik i eden ágneć Krisztus, számo nacsin (forma) je pri vszáksem drügacs. Krisztus je mro za vsze; tüdi Mesa sze za vsze áldüje. Mesa vszém pomága, mésniki, ino drügim, steri szo z-pobožnosztjov nazocsi, ino za stere sze szpominanye narédi. Pri Mesi sze vrednoszt neszkoncsana Krisztusa nám podeli, on szám za nász proszi, ino szvoje rane nebeszkomi Ocsi káže.

Po sz. Mesi známo csüdnovitne miloscse zadobiti. Brezi toga áldova bi szvejt že dávno pokoncsani bio. Pridi oh Kerszt-senik! prav gószto k-sz. Mesi, i vido bos Jezusa pod kejpom krüha i vina nazocsnoga. Csi bi sto pravo: tam vünej na tisztom bregi bode Jezus na Križ gorivtegnjeni; jeli nebi hitro tá leto? Vis, pri Mesi sze Krisztusova szmert ponávla. Gda pred oltárom sztojis, te miszli, da Maria, János i Magdalena szo z-tebom vréd pod Križom. Poglédni na Krisztusa, ino vnyegove rane sze najocsi. Mej szkerb na vsze, ka Mésnik tam oprávlajo.

Mesne Molitve

z-premislávanyom od Krisztusove moke.

„Po vszeh krajíh bodo mojemi iméni csiszti áldov doprinásali.“

Mal. I. 10.

Pervle kak Mésnik vöpridejo, sze Bogi priporácsaj, dobro nakáenyé vsini, ino zmiszli na szkrádnyo vecsérjo, gde je Jezus áldov szvéte Mese nám nasztavo: „to vsinte na moje szpominanye“, ino etak moli:

Kak Goszpodi jasz poverném vsze, ka szam od nyega dobo? — Od ránoga szunca notri do vecsérnoga sze tebi oh Goszpod! csiszti áldov doprinása.

Oh Jezus! ti szí právi ino pervi mésnik poleg réda Melkizedeka; ár ti aldüjes pod kejpom ostije ino vina tvoje preszvéto telo i kerv. Ti szí sztol pokrio za méne proti onim, steri mi hüdo želejo. Zaisztino je Jezus szvoje verne do konca lübo.

Oh Agnec Boži! steri szí za nász na Križi vmorjeni, sztopi v-roké tvojega szlüžbenika, mésnika, kakti nekervávi áldov, i za hráno nasih düs.

Oh preszvėti nezgrüntani Bog! jasz nevolen grejsni cslovek sztojim tü pred tvojim licom, da bi preszvétoga mésnoga áldova tálník grátao. Na szpomín onoga áldova, steroga je tvoj lübléni Szín na Križi doprineszao, áldüjem jasz tebi to sz. Meso na hválo tvojega sz. iména, na zahválo za vsze tvoje telovne i düsevne dobróte, na odpüscsanye mojih grehov; za trost i pomocs tisztim szproszi, za stere szam düžen moliti — za žive ino mertve. Oh Bog! pripravi moje szerce, naj to sz. Meso vredno poszlüsam! Amen.

Mésnik sztopijo pred oltár.



Krisztus ide v-ograd oliveni, tam moli
i kerv znoji.

Oh Bog! ti szi moja mocs, za
kaj szi me zapüsztó? zakaj szam
tak žalosztén, gda mi protivnik
zadejva? Posli nám tvojo právo
szvetloszt, naj me ona vodi, i vu
tvojo sz. Cérkev notripripela. Só
bom k-božemi oltári; k-Bogi, ki
mojo mladoszt oveszeli. Oh Bog
moj! hválo i díko želém tebi dá-
vati. Zakaj szi žalosztna düsa moja,
i zakaj me sztrásis? — Zavüpaj
sze na Bogá; nyega bom na veke
všyálo, on je veszeljé za mojo düso,
na odpamoj Bog. Dika bojdi Ocsi,
trost i pôsz. Dühi i. t. d.

za stere sza
žive ino mert
moje szerce,
vredno poszlüsa

Mésnik sztopíjo gori, i oltár
küsnejo.



Judás Jezusa küsne, ino ga po tom odá Židovom.

Oh moj Jezus! nebom ti vecs tak neveren, da bi sze szamo z-vüszdami za tvojege vucsenika szpoznao, v-szerci pa grejsne naszládnoshti lübo. — Bog mi bodi milosztiven, da nebom vecs greha delao, nego da bom Jezusa isztinszko i na veke lübo. Amen.

**Mésnik molijo: Kyrie eleison,
to je: Goszpodne szmiluj sze!**

Peter Jezusa trikrát zatáji; pa té greh tüdi požalüje.

Oh Bog moj, kak velika je moja hüdobija! dosztakrát sze raj tebi zamérim, kak szvejti, ino vnogofárti po grehi tebé zatájím.

Oh Jezus! jasz szam ne vreden tvoje dete sze imenüvati, oh szmiluj sze nad menom, szmiluj sze za



voló tvoje bridke moke i szmerti;
odpüszi mi vsze moje grehe!

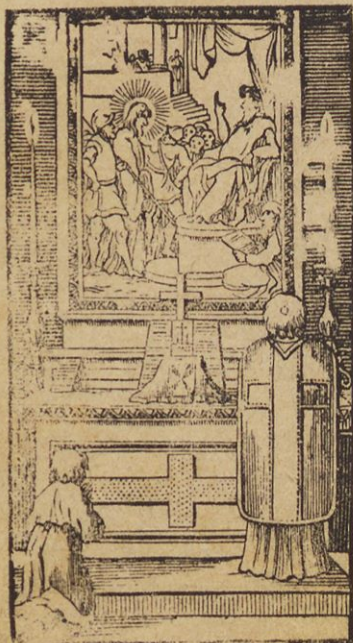
Mésnik právjio: Gloria in Excelsis.



Židovje sze radüjejo nad žalosztjov Jezusa; ti pa zahváli tvojemi Zvelicsiteli, steri zametávanye volno na szé vzeme, da tebé odküpi.

Díka bodi Bogi na viszíni, ino mír lüdém na zemli, steri májo dobro volo. Hválimo te, dícsimo te, molimo te, blagoszlávlamó te, hválo tebi szkažüjemo za volo tvoje velike díke Goszpon Kráo nebeszki, vszamogocsni Bog! Goszpon Jezus Krisztus jednorodjeni Szin! Goszpon Bog, Agnec Boži, Szin Ocsé! ki odjémles grehe szveta, vzemi gori naso prosnyo, ki szedís na desznici Bogá Ocsé, szmiluj sze nad menov! Ar szi ti szám szvéti, szám Goszpod, szám náj visesi, Jezus Krisztus z-szvétim Dühom v-díki Bogá Ocsé. Amen.

Mésnik sztopijo na sztrán Epi- sztole.



Jezusa pelajo od Anása k-Kajfási;
ga krivo tožijo i v-nyega plüjejo.

Oh Jezus! rad szi ti vsze terpo, jasz pa nescsem za tébe edne szame žálne rejcsi volno preterpeti. Oh Bog! zakleni moja vüszta, gda je potrebno, ino jezik mi zavéži, naj sze nezagresim z-gucsom.

Oh ponízni Jezus! ponízi moj napüh. Dáj mi milosco, naj protivníkov jezicsnoszt volno preneszém, ino pri zametávanyi sze rad ponízim.

Oh Bog! ki szi Proroke i Apostole sz - tvojim sz. Dühom preszveto, ino escse zdáj gucsis po Vucsitelaj tvoje szvéte Cérkvi; mocsno verjem vsze, ka me sz. katolicsánszka Cérkev vcsi. Dáj mi vero Patriárkov, gorécsnoszt Prorokov, ino lübéznoszt Apostolov, naj mi tvoja rejcs na zvelicsanye bode po Jezusi Krisztusi nasem Goszpodni. Amen.

Mésnik Evangeliom stéjo.



Jezusa za 'volo Evangelioma neznáno
vlacsijo i tožijo.

Oh Jezus! ti szi za volo tvojega Evangeliuma vnogo hüdoga presztáti mogo, naj bi mi po nyem vekivecsni žitek zadobili. Jasz pa tvojih navukov malo znám, malo na szercé vzemem, jih malo szpunim, ino razsírím.

Gúcsi oh Goszpod! tvoj szluga (szlüžbenica) csüje.

Oh božánszki Vucsiteo! ti szi priso z-nebész, da bi nám pot v-nebésza kázao, nepüsztí, da bi sze jasz tvojega sz. návuka gda szrámuvaó, ali za volo szveta celo zatájo; nego dáj mi miloscsó, naj tvoje sz. imé vszigdár z-recsmi ino csinenyom dicsim, da enkrát pri szodbi za tvojega vucsenika me szpoznas, ino me gori v-nebésza k-szebi vzemes. Amen.

Mésnik právjio: Kredo.



Premiszli, kak je Jezus od Pilátusa k-Herodesi poszlan bio, steri je od nyega csüdo želo viditi: jeli ti tüdi csüda želés viditi, da bi ležej vervao? — Oh szamo proszi detinszko vero, i moli:

Jasz verjem v-ednom Bogi Ocsi vszamogocsnom sztvoriteli i. t. d. *Ali pa moli etak:* Blaženi szo, steri nevidijo, pa denok verjejo! Jasz sesém vsze mocsno vervati, prídi meni na pomoes oh lübléni Goszpod! poterdi mojo szlabo vero.

Jasz tebi zahválím oh miloszktivni Ocsa! da szí me z-milionov táksih lüdih, steri v-témnoszti nevere ino krive vere blodijo, tak dobrotivno zvolo, ino na právo zvelicsánszko vero povábo. — Dete szam sz. katolicsánszke Cérkve, v-toj veri želém živeti ino mrejtí.

Mésnik áldüjejo krüh i víno.



Jezus k-Pilátusi od Herodesa nazáj poszlani sze groznomi bicsüvanyi ino szternyom okorónanyi radovolno podverže. Aldüj i ti tvoje telo i düso Bogi.

Moje szereé je pripravleno oh Goszpod! na vsze, ka sze tebi dopádne.

Vsze, ka mám, položim za aldov na tvoj oltár. Moje telo, moja düsa, moja esütejnya, i vsze moje moci naj tebi za áldov bodo.

Oh moj Bog, ino moje vsze! glej vez szem tvoj; bodi i ti moj, oh Bog lübléni!

Mésnik szí roké peréjo.

Pilátus Jezusa nedúžnoszt szpozna, ino szí pred Židovmi roké zmíje: Ti za právo pobožnoszt moli:

Oh Jezus! Pílátus te za nedúžnoga szpozna, pa te denok za volo szvetszkoga dobicska na szmert



obszodi. Jasz tüdi veeskrát božo
zapoved szpoznám, pa denok proti

vesnim. — Ocsizti me oh Goszpod! od szkrivnih grehov, ino lüdszke zapáde porazmí. Operi me od hüdobije, ino ponóvi v-meni právoga dühá.

Mésnik právijo Szanktus, i szcinka sze.

Židovje szilo ženéjo za szmert Jezusa.

Pét dni pervle szo Židovje Jezusa za veliko stimali i glaszno kricsali: Hozanna! szrecso Szini Dávida; zdaj pa szilo delajo, naj križani gráta. — Jasz tüdi dnesz vsze oblübir, vütro szam že pá sztári grejsnik. — Goszpodne, jasz szam szlab, tí me podpíraj; obdersi me pri tvojoj voli, naj od tébe nezablodim.

Szvéti! szvéti! szvéti! szí Goszpon Bog Szabaoth! puna je néba i



zemla díke tvoje. Hozanna na vi-
színi; blázeni bodi, steri vu iméni

Goszpodnovom príde! Hozanna na viszíni!

Do podigávanya premislávaj, kak Jezus od Vucsenikov osztavleni i z-teskim Križom obloženi na breg Kalvário more iti. Poj za nyim, ino miszli na tiszte živocse, za stere poszebno moliti scsés:

Jezus je zdáj na križnoj poti. — Tüdi jasz scsém szvoj križ vzéti, ino Jezusa naszledüvati. On szám tak veli: „Ki scsé moj vucsenik biti, naj sze zataji, naj szvoj križ na rame vzeme, ino pojde za menom.“ — Oh moj Jezus! dáj mi milosceso, da isztinszko morem z-Petrom praviti: „Jasz scsém z-tebom mrejtí.“ Csi z-tebom merjém, dobím žitek vekivecsni. Z-tvojov miloscesov me za tebom vlejsi oh Jezus! na križnoj poti, ino me vzemi v-nebeszko diko!

Mésnik podigávajo sz. hostijo.



Jezusa z-Križom pozdignejo Židovje.

Molim te oh Jezus právi Bog,
ino cslovek! ki szi v-etoj hostiji
isztinszko nazocsi, ino sze aldüjes
za grehe szveta.

Ocsa nebeszki! glej na tvojege
Szina, nad sterim más dopádenye,
ino bodi meni nevolnomi grejsniki
milosztiven. Oh Jezus tebi živém,
oh Jezus tebi merjém, oh Jezus
tvoj szam živ i mertev.

Mésnik podigávajo kelih.

Z-Jezusovih rán kerv tecsé.

Molim te oh preszvéta Kerv!
stera szi za volo mojih ino vszega
szvejta grehóv prelejána bila. Csi
dale bole me operi od prelomov,
od grehov me ocsiszti.

Oh Jezus! tebi živém; oh Jezus!



tebi merjém; oh Jezus! tvoj szam
živ ino mertev. Amen.

Po Podigávanyi.



Pri Krisztusovom križanyi je vszo zemlo
knica pokrila. — Szpomni sze z-mertvih.

Oh Goszpodne! nedáj me vövrästi
 vu vünesnyo kmico, gde je jo-
 kanye i zobno skripanye! — Obráni
 mojo düso od vekivecsne szmerti!
 — Szmiluj sze oh Goszpon Jezus!
 takájse nevolnim düsam, stere vu
 žarkih mokaj purgatoriumszkih
 terpijo. Naj je pripela szvéti Miháo
 Arkangeo v-nebeszko szvetloszt,
 gde te bodo vidile, ino szvoje po-
 želenye na veke szpunile. Amen.

Mésnik molijo: Pater noster
(Ocsa nas).

Krisztus szedemkrát pregovori na križi.

Oh Jezus! ti szí na križi za
 tvoje razbojniko molo. Dáj mi mi-
 losco, naj i jasz mojím prótivni-
 kom odpüsztim, ino tak ležej
 szvojih grehov odpüscsenyé zado-
 bim. — Ti szí na križi kre tébe
 vizécsemi Dizmasi paradižom obe-



csao, ki je szvojo hüdobnoszt szpo-
 znao, ino tebé za miloscsó proszo. Oh
 omécsi tídi moje kameno szercé,

da grehe pred Tebom i pred szpovednikom szpoznám, ino vüpanye za zvelicsanye dobim. — Tiszi na križi v-groznih mokaj žéjao Oh dáj mi právo žéjo za pravicsnoszt, ino za tvojo lübéznoszt, naj vu szkrádnyoj vöri potrostani znám praviti, kak szi ti na križi právo: „Že je szpunyeno.“ Oh zaisztino bode negda szpunyeno: szpunyeni bode racsún mojih grehov, ino sze szpuni tüdi tvoja pravica. Dáj mi lübléni Jezus! tvoje zapovedi zdaj szpuniti, naj i tvoje obecsanye vu nébi bode szpunyeno.

Ocsa! v-tvoje roké preporocsim jasz mojo düso. Dáj mi milosceso, naj i na szmertnoj poszteli bodo moje szkrádnye recsi ete: Tebi oh Bog moj živém, tebi merjém, tvojszam na veke. Amen.

Mésnik razlomijo sz. hostijo.



Krisztusova dŭsa sze od tela locsi,
ino v-limbus poglédne.

Ka bode z-menom te, gda sze bode moja düsa od méne locsila? Sztrasna mi bode tiszta szlednya vöra! Zdáj escse szvejt, tam vekivecsnoszt; zdáj naszládnoszt, tam pa sztráh; zdáj escse odlážanye, tam pa nemogocsnoszt! — Szamo tvoja szmert oh Jezus! mi dá escse vüpanye, tvoja szmert mi dá živlenye, ino gorisztanenye. Tvoja szmert oh Jezus! mojo szmert pokoncsa. Tvoja miloscsa naj escse moje vüpanye poterdi. Oh Agnec Boži, ki odjémles grehe szveta i. t. d.

Mésnik sz. hostijo zavživajo.

Krisztusa pokopajo pobožni.

Oh moj Jezus! jasz zdáj neszmém pun grehov brezi právoga požalüvanya k-szvétomi sztoli prisztopiti, ino tvojega sz. tela k-szebi



vzeti: nego lih od dalecs kricsím
 k-tebi: Goszpodne! narédi moje
 szereti: za tvoje prebívanye dosztojno

i vredno, naj sze napuni z-tvojimi miloscsami. Že odprejto szamo pridi oh Jezus! ino v-nyem prebívaj!

Krisztusova dūsa naj me poszvėti; Krisztusovo telo me naj odkūpi; Krisztusova kerv naj me napoji; voda z-Krisztusovoga rebra naj me ocsishti. Oh Jezus! vu tvoje sz. rane sze zakrījem; naj me Satan nedobi. Tvoje rane oh Jezus! mi naj szo za branbo, tvoje telo naj mi bo za hráno, ino tvoja szmert za vekivecsno življenje. Amen.

Pri szlednyi molitvaj Mésnika.

Krisztus od mertvih gorisztáne.

Oh Jezus! ti szi že veszélo gorisztáno, gda pa jasz? — Sesém oh Jezus! z-tebom terpeti rad, ár sze vūpam z-tebom sze veszelíti v-nebészaj, oh! dáj mi moessz-



peti, ali szrecsno mrejtí. Moja dŭsa
 po tebi Źeja, oh Bog! Źelém te
 meti zdáj i na veke. Amen.

Mésnik lüsztvó blagoszlovijo.



Krisztus v-nébo goriidocsi blagoszlovi
szvoje Vucsenike.

Primi oh Goszpod i nas nájbojsi
Ocsa i dobrocsiniteo! eto moja
szlüžbo, stero szam ti po poszlü-
sanyi ete sz. Mese vcsino. Odpüszi
mi moje nemárnoszi i razszipnoszi,
stere szam pri nyej meo.

Oh Jezus! blagoszlovi me, ino
mi dáj mocs, naj sze od zemelszkih
dugovánov odtergnem, ino szamo
nebeszka íscsem, ino tebé nájdem,
kakti moja lübézen ino veszélje,
tam vu nebészaj, gde szedís na
desznici Ocsé vekivecsnoga. Oh Bog!
blážení szo oni, steri prebivajo v-tvo-
joj hiži, ino te hválijo na veke. — Bla-
goszlovi me oh moj Bog! v-dobrom
mojem nakánenyi; blagoszlovi moje
trüde i krüh; blagoszlovi moje na
düsi i teli, i tvoj blagoszlov naj
pri nász osztáne. Amen.



Szpóvedne Molitve.

„Idte, ino sze pokážte popom.“ Lük. XVII. 14.

Oh nezgrüntano bogásztvo bože miloscse! — Bog nescse, da bi grejsni cslovek pogüblen grátao, nego scsé, naj sze on poverne k-Bogi nazáj, steroga je zapüszto, ino živé. Záto je Krisztus szpoved nasztavo govorécsi szvojjim Apostolom: „Vzemite Dühá szvétoga, sterih odpüszтите grehe, odpüscsajo sze nyim; stérah pa zaderžite, tisztim szo zaderžani.“ Ján. XX. — Csi szmo na tejli betežni, moremo povedati vracsiteli, ka nász boli? da nász on zvrácsi: tak niti mésnik grejsnika neodvéže od greha brezi szpovedi. — Zato ga volo szo sze kersztsanje od zacsétka máo na tihoma szpovedávali mésnikom kakti bóžim namesztnikom. — Neodlážaj dugo szpóvedí, csi szmertni greh más, da náglo nemerjés v-nyem.

K-szpóvedí sze dobro pripraví, kak da bi tá szlednya bila. — Že naprej zvesera proszi Dühá sz. za pomocs, da mores

premiszliti, ka szi od szlednye szpóvedí máo pregrejso z-mislenyom, z-govorenyom, csinenyom i zamüdenyom?

Molitev pred premislávanyom düsnevejszti.

Oh Bog i Ocsa nebeszke szvetloszti! posli v-moje nevolno szercé žár tvoje preszvéte szvetloszti, naj szpoznám vsze moje grehe, z-sterimi szam tebé razžálo, da sze jih dosztojno szpovém. Hüdobnoszt mojega pregresenyá meni pred ocsi posztávi; dáj mi vsza koté i gerbe mojega szerca, vsza mislenya i csütenya preglédati. Nepripüsztí, da bi me lásztna lübézen vkánila. Dáj mi tak z-csiszta vsze grehe szpoznati, kak bom vu szkrádnyoj vöri i na tvojoj szodbi szpoznati

mogao. Oh Mati Boža! moli sze ti za méne. Amen.

Zdáj premislávaj: kak szi sze domá, ali indi, na szami, ali med drügimi lüdmí obnásao? Pri szmertni grehaj premiszli, kelikokrát szi steroga vcsino? pred kák-simi lüdmí? — Pojdi z-premislávanyom vdil po vszákoj božoj i cérkvenoj zapovedi, csi szi morebiti stero prelomo? — Táksi lüdjé, steri rejtko idejo k-szpóvedi, sze morejo pri premislávanyi dūsneveyszti dúže müditi, kak oni, steri sze po gosztom szpovejo. — Stala, stera sze celo leto szamo enkrát sznáži, potrebüje vecs trüda i csasza, kak tiszta, stera sze vszáki dén vözmetáva: tak i dūsnavészt.



Molitev po premislávanyi.

Miszli szí, kak da bi z-Magdalenov pod križom sztáo, ino pravi:

Szpoznam oh lübléni Jezus! da szam véksi grejsnik, kak Magdalena; jocesem sze pa menye, kak sze je ona jokala. Kak kamen je terdo moje szercé, i neobcsüti szvojih rán. Oh Goszpod! Mozes je z-palicov po pecsíni vdaro, i hitro je voda pritekla.

Oh Jezus! vdari z-tvojim križom po mojem szerci, naj sze moje ocsi v-szkuzé vtopijo. Oh Jezus! rad bi jasz, kak Magdalena z-szkúzami tvoje nogé zmívao, ino mojo žaloszt za volo grehov pokázao. Ali z-lasztivne moci toga vsiniti nemorem; záto proszim Tebé oh Jezus! dosztavi po tvojoj predrágoj kervi, ka meni pri požalüvanyi fali. Operi mojo düso, naj bela bode kak szneg. Z-Magda-lenov sze veržem pred tvoje nogé oh ti jedíni trost za grejsnika! ino te proszim, nezaverži me od szébe; dáj mi szkuzé práve žaloshti, naj moje grehe prav objocsem, i od tébe sze nigdár nelocsim. Szpomeni sze oh lübléni Jezus! keliko sziz za méne terpo? Tvoje szvéte rane szo moje zavüpanye, moje

bátrivanye i moja pomocs. Oh moj Bog! szpotertoga i poníznoga szercá nezaverži! Vzemi me nazáj oh milosztivni Ocsa vu tvojo miloscsó! ino sze oberni k-meni nevolnomi grejsniki. Pregreso szam, i hüdo pred tehom vesino, ne szam vreden tvoje dete biti. Alí pri tebi je miloscsa oh Bog! i odpüscsenyé. Vkraj oberni od moji grehov tvoje líce, ino mi bodi milosztiven, naj jasz veszélo szpevam tvojemí szvétomí iméni díko i hválo na veke. Amen.

Mocsna oblüba pobogsanya.

Že zdáj zacsnem! — Premiszlo szam neszrecsno mojo negdasnyo pot, i nasztopo szam pot zvelicsanya; v-britkoszti moje düse

mocsno oblübim odzdaj sze pobog-
 sati, i sztálno tebi oh Goszpod!
 szlüžiti. Ka scsés oh Bog! naj
 vesiním? Moje szercé je priprav-
 leno k-vszemi, ka sze tebi dopádne.
 Oh nebeszki Ocsa! celó sze jasz
 tebi zrocsim, vsze moje moci, i
 moje pocsütke tebi dám. Vcsíni
 z-menom po tvojoj szvétoj voli, za
 tébe scsém delati, terpeti, živeti
 ino mrejtí; moje telo i düso tebi
 aldüjem, vzemi gori té aldov za
 odpüscsenyé mojích grehov.

Ali ka szo vszi moji áldovi! ka
 moji dari? nevolen kodís szam!
 ino szam od szébe nikaj dobroga
 nemám, záto trüepam na dveraj
 tvojega prezmožnoga Sziná, ino
 ga proszim, naj on z-szvojimi
 neszkoncsanimi vrednosztmi na po-
 mocs príde meni, da tebi naj vre-

den dár prineszti zamorem. Oh nebeszki Ocsa! zglédni sze na tvojege Sziná, steri sze tebi krotodopádne. Darüjem tebi nyegovonezrecseno žaloszt i sztiszko za vsze moje grehe, ino za vsze kastinge, stere szam szizaszlúžo. Meszto szkúz, stere mojim ocsám zavolo terdoszti mojega szercáfalíjo, darüjem tebi nyegovkervávi znój. — Jasz ti aldüjem nyegovomoke, naj moja nepopolna pokóra po nyegovom neprecenyene cejnezaszlúžejnyi dosztávlena bode. Zgledni sze oh Bog! milosztívno na té áldov, i dáj mi po vrednoszti tvojege Sziná milosceso mojegrche odsztaviti, ino po poti pravice do konca mojega žitka sztálnohoditi. Amen.

Molitev pred Szpovedjov.

Oh Jezus! moj náj szladkejsi zvelicsiteo! jasz pun grehov z-pónízni*m* i žaloszt*ni*m szercom sze veržem pred tvoje szvéte nogé, ino te proszim po tvojoj za méne na križi prelejtoj kervi, operi mené od vszeh grehov. Csi szo gli velki moji grehi, denok nedvojim vu tvojoj milosci, pokedob vé*m*, da ti neželés szmerti grejsnika, nego scsés, da bi sze szpokoro ino živo. Tvoje sz. nogé szo na križ pri*bite*, ár na moje povernenyé terplivo csákas. Razpéte szo tvoje roké, ár scsés mené grejsnika k*szebi* vzéti. Nagnyena je tvoja sz. gláva, ár mené grejsnika k*üsnoti*, meni mír oznanyüvati želés, da sz*mi* odpüszto. Odprejto je tvoje

szercé, ár nász vsze lübi, ino na lübéznoszt vábi. Ti kricsis: „Pojdite k-meni vszi, ki sze trüdíte, ino szte z-grehi obloženi, i jasz vász olehkotim.“ Oh ti moj dober pasztír! ovo jasz bežim k-tebi, ino dolipoložim žmécsavo mojih grehov pod križom ino te proszim, operi mojo düso vu morji tvoje preszvéte kervi i nezgrüntane milosztivnoszti. — Idem pred mésnika zdaj, tvojega namesztníka, da pred nyim odkrijem moje szercé, ino žalosztno vadlujem vsze moje grehe brezi nazáj deržanya. Nyihovo odvézanye scsém tak gorivzéti, kak da bi mi ti szam pravo: „Idi v-míri, tvoji grehi szo tebi odpüscseni.“

Szvéta Maria! ti pribežaliscse grejsnikov! moli za méne, naj eto

szpoved tak oprávim, kak da bi
 ona szlednya bila mojega žitka.
 Oh moj sz. Angeo varivács! moj
 veren tiváris, szprevodi mené k-
 szpovedálnici, opomínaj me na vsze
 moje grehe, ino moli pri Bogi za
 méne, naj odzdáj tákso pokoro csi-
 ním, nad sterov bos sze ti ze vszemi
 nebeszkimi Szvétei veszelio. Amen.

Dobro k-szpóvedi pripravlen grejsnik,
 v-roki molek (csiszlo) ali knigo majocsi,
 brezi tizkanya prisztopi k-szpovedálnici,
 pred božim námesztnikom dolipoklekne,
 pred nyim sze prekriži, ino brezi opitanya
 tužno zdehnovsi právi: Ocsa dühovni! pro-
 szim za szvéti blagoszlov, da bi sze mogo
 mojih grehov prav i csiszto szpovedati.

Csi je csasz, to je: csi jih nega doszta
 pri szpóvedi zvün tébe, teda znás eto tüdi
 praviti:

Jasz nevolni grejsnik! szpovedá-
 vam sze Bogi Ocsi vszamogocsemi,

bláženoj Divici Marii, vszém Szvétcom, i vám Ocsa dühovni meszto Bogá, ár szam kroto pregrejso z-míslenyom, z-govorenyom, i z-csinyenyom; najmre pa od moje szlejdnye szpóvedi, stero szam vcsino (tü povej, gda szí sze szlednyikrát szpovedao?), sze tožim, da szam dobroga Bogá z-etimi grehi zban-tívao.

Zdaj pravi grehe: pri szmertnih povej, kelikokrát? Nezagovárjaj sze, ino netož, drüghih, nego szamo szebé. Ka prav nevés zaisztino, tiszto tüdi tak povej. Pri míslenyaj povej, jeli szí je számrad z-dopádenyom deržao? Povej, csi te kaj pecsé od mládiuh lejt na szerci; lih povej, naj sze ti pomága. Neszme te biti szrám ali sztráh verno vsze povedati, naj szpovednik razmejo; znás, da te je Bog že pervle vido. Bogse je zdaj mésniki natihoma odkriti, kak na szodnyi dén sze szramúvati. Znáj, da mésnik grejsnika pomiltújo,

ino sze za tvoje pobogsanye szkerbijo; to ka nyim tam potožis, osztáne za vszigdár zamucsano. Csi pa káksi velki greh számrad zatajis, te cejla szpóved nevalá, k-pricesescsávanyi po nevrednom ides. Bogi vzemes vsze postenyé, ino mores pri drügoj szpóvedi vsze tó povedati, ino csi sziv-tom sztálsi tüdi drüge Szakramentume prijao; i mores vsze nevaláne szpóvedi ponoviti, csi scsés, naj sze ti grehi odpüsztijs! Za tákse grejsnike je dobra generál-szpóved (szpóved od cejloga žitka). Generál-szpóved je dobra tüdi, gda sto sziv káksi sztáls, kakti hižni zákon, zvoli; ali vu nevarnom betegi; ali poprejk gda sze sto scsé k-Bogi prav povernoti.

Gda sziv grehe že vsze vadlúvao, te szkleni szpóved z-požalúvanyom. Dobro zapomni, kak ti szpóvednik povejo; bogaj lih verno, ár je to za tvoj haszek, csi te odvezati nescsejo, ino ti velijo drügi-krát priti. — Naloženo pokoro verno opravi, pa szam szebi escse vecs pokore prilágaj, ár sze Angelje v-nebészaj veszelijo nad pokoro csinécsim grejsnikom.

Molitev po Szpóvedi.

Hváli düsa moja Goszpona, ino vsze, ka je v-meni, naj sze nyegovo szvéto imé dicsi. Nepozábi na nyegovo dobroto; on ti odpüshti vsze grehe, i poprávi vsze szlaboshti; on od szmerti düsevne oszlobodi, on te osziple z-dobrotami po tvojoj želi. Bog je milosztiven, poterplivi, ino dober. Ne je z-nami poleg nasih grehov vsino, ne je nám poverno po nasoj hüdobnoshti. Kak vizika je néba od zemle, tak je velika nyegova milosztivnoszt za vsze, steri ga dicsijo. — Kak dalecs je jütrasnye szunce od vecsernoga, tak dalecs on nase grehe od nász verže. Kak sze ocsa szmilüje nad szvojim ditetom: tak sze Goszpon Bog szmilüva nad szvoжими ver-

nimi. On zná, da szmo mi szlabe sztvári; vej, da szmo práh, i nikáj pred nyim. Vekivecsno je nyegovo szmilejnye.

Oh Goszpodne! naj nigdár nepozábim na tó miloscsó, da szimoje grehe meni odpüsztó. To tvojo proti meni lübéznoszt bom na vecs postüvao, kak vsze szvetszke sztvári. Düsnevészti mír i trost bole želém, kak na szvejti káksekoli veszeljé. Scsém radovolno vsze terpeti za pokoro. Verosztüvao i molo bom, naj me szküsávanye nezapela. Do konca mojega žitka želém v-tvojoj ocsinszkoj lübavi osztáti oh Bog! i nikaj me od tébe nebode vkraj vracvalo. Oh lübléni Jezus! ki szimo po tvojoj szvétoj kervi ocsiszto, dáj mi tvoj

szvéti blagoszlov, da vu míri osztánem, i grehe vecs nevcsinim.

Oh Maria! Mati ljubléna! sterszi brezi vszega greha živejla, ino szi do konca tvojege žitka Bogi verna osztála: szproszi i meni milosco, naj szé že zdáj, gda szo mi grehi odpüscseni, novi grehov bole szkerbno varjem, kak do zdaj; ino naj v-pobožnom kersztsánszkom živlenyi do konca veren osztánem, da vekivecsni žitek zadobim. Amen.

Od Odpüsztkov.

„Kajkoli odvézete na zemli, odvezano bode i v-nebészaj.“ Mát. XVIII. 18.

Po vrejdnom odvézanyi pri szpóvedi sze grejsniki dúg i vekivecsna kastiga odpüszti, vremenitna kastiga denok osztáne, stero grejsnik presztáti more. Záto szpovednik naložijo grejsniki pokoro. Poleg té naložene pokore more denok vszáki szam szebi vecs dobrih dél naložiti ino vsiniti. Niki sze znájo tak húdo zadúžiti, da je escse na etom szvejti dúga kastiga csáka. Nisteri bi znáo zdvojiti pri radovolnom pokorodelanyi, csi na szvoje grozno zadúženye miszli. Táksim Cérkev, kakti milosztivna Mati, na pomocs pride. Krisztus je za nase grehe prevecs zadoszta vsino; záto Cérkev z-kincsa nyegovoga zaszluženyá nám dáva odpüsztek, to je: glédocs na naso volno pokorodelanye, ino szlabo natúro, nám odpüszti kastige, ali vsze, ali eden táo žnyih, stero bi na szvejti, ali v-purgatoriumi presztáti mogli. Csi nám pokoro vszo odpüszti, tó sze veli:

popunoma odpüsztek, csi pa szamo eden táo z-pokore nám odpüszti, tó je nepopunoma odpüsztek.

Gda sze odpüsztek dá, te sze grehi neodpüsztijó, ár sze tej morejó vu szpóvedí zbrízati; záto táksi, kí má szmertní greh na szebí, nemore odpüsztká zadobítí. Po odpüsztkáj sze szamo vremenítne pokore odpüsztijó tisztim, steri sze za pokoro í pobogsanye prav szkerbijo.

Odpüsztké za cejlo Cérkev dávjáó rimszki Pápa; Píspek pa szamo v-szvojój píspekíjí vcsászi.

Odpüsztna Molítev.

Csí sze gli oh Bog! od tvoje nezgrüntane mílósce vüpam, dá szo mí grehi odpüscsení ino zaszlűžena vekívecsna kástíga zbrízána; denok í to znám, dá poleg tvoje pravícsnosztí bí mogáo túdí vremenítne kástíge presztátí, stere

jasz preszlabi po szvojoj mocsi ne-
 morem preterpeti. Záto sze poro-
 csim v-obilni kincs zaszlűženya
 ino zadosztacsinenya mojega zve-
 licsitela Jezusa Krisztusa, ino pro-
 szim oh moj Bog! podeli mi z-tvoje
 milosztivnoszti odpűsztek, steroga
 tvoj námesztnik na zemli nám
 obecsajo. Neglédaj na mojo ne-
 vrednoszt, nego na tvojega Sziná
 zaszlűženye. V-toj namenbi aldű-
 jem vsze za odpűsztkę zadobiti
 priporocsene molitve ino dela. *Ocsa*
nas i. t. d.

Preporácsam tebi oh nebeszki
 Ocsa! szvéto rimszko katolicsánszko
 Cérkev, za stero je tvoj lűbléni
 Szin szvojo sz. Kerv prelejao.
 Ocsiszti jo, kakti tvojo zárocsnico
 poszvėti jo, i vszo pohűsanye
 od nyé odverni. Nepűszti je doli-

poníziti, nego povzdigni, okrejpi
i razsíri nyo po vszem szvejtí.
Ocsa nas i. t. d.

Vszamogocsni vekivecsni Bog!
szmiluj sze nasemi pasztíri N. N.
Ocsi Pápi, tvojem námesztniki na
zemli. Szmiluj sze nasemi Pispeki
N. N. ino vszém právorédnim
mésnikom. Vodi nyé po poti vekí-
vecsnoга zvelicsanya, da po tvojoj
miloscsi vsze, ka sze tebi dopádne,
želejo i vcsiníjo. *Ocsa nas i. t. d.*

Szmiluj sze oh Jezus! nad pokla-
csenim Kersztsánsztvom. Znás, da
je Cérkev tiszta nyiva, vu stereo-
szo Apostolje návuk sz. Evange-
lioma poszejali. Zdáj pa, glej, kelko
hüdoga szemena szo krívoverci
v-nyo natrószili! — Kelko orszá-
gov i národov je pod oszetom za-
düsenih! — Poverni oh Goszpodne!

ti dober pasztír! nase zablodjene
brate, ino nyé v-csrejdo tvojih
vernih nazájpripelaj. *Ocsa nas i. t. d.*

Oh sz. Düh! ti Düh lübéznoszt
ino míra! podeli kersztsánszkim
poglavárom právi mír ino jedinoszt.
Zvari vküp nyihova szercá z-veza-
lom lübavi, da sze bodo vszi szker-
beli za obsztánenye, ino razsiranye
isztinszke katolicsánszke vere na
tvojo díko, na nase zvelicsanye,
ino szreco vszega kersztsánsztva.
Ocsa nas i. t. d.

Proszim te oh Bog! tüdi za po-
bogsanye vszeh grejsnikov, ino za
oszlobodjenyé vernih düs v-purga-
toriumi. Dáj nyim vekivecsni mir,
i vekivecsna szvetloszt naj nyim
szvejti. *Ocsa nas i. t. d.*

Molitve za svéto Obhájilo ali Precsiscsávanye.

„Ki jej ete krüh, živeo bode na veke.“ Ján.
VI. 52.

Preszvéti oltárszki Szakramentum je Jezus pri szkrádnyoj vecsérji pred szvojim terplenyom posztavo. On je krüh vzé v-roke, ino pravo: „To je moje telo.“ Po tom je vzéo kelih z-vinom, ino pravo: „To je moja kerv.“ Po tej premogocsnih recsáj je teda z-krüha i vina grátalo Jezusovo telo i kerv, ino sze escse vszáki dén pri svétoj Mesi pred podigávanyom zgori. — Veszéli sze oh Kersztsenik! zavolo toga csüda, Jezus je med nami vszígdar kak Bog ino cslovek na oltári. K-szvojemi sztoli nász csáka, naj nász z-szvojim telom i kervjov nahráni. Oh preszládka düsna jesztvina! zakaj te kersztsenje bole na goszti nevsivajo? Za živo vszáki dén jejo za düso pa szamo okolvüzma! — Dobro sze pripraví, da nebos

po nevrednom toga krüha jo; nego tvojo düso pri szpóvedi prvle ocsizti, ino mocsno veri, da tiszti, steroga k-szebi vze-
mes, je Krisztus, tvoj Goszpod i Bog, tvoj
zvelicsiteo i szodec. — Boj od pónocsi
na tesese.

Gda Mésnik pokážejo sz. hostijo, te
Boga i Goszpada moli pobožno v-perszi
sze z-pesznicov kucsécs: „Oh Goszpon
Jezus Krisztus! jasz nevolen grejsnik ne
szam vreden, ka bi ti pod mojo sztreho
priso, nego szamo edno recs povej, i
ozdrávi düsa moja.“ — Po precsiscsanyi
sztopi od oltára na sztrán, Boga moli, i
zgucsávaj sziz Jezusom. Vari sze tiszti
dén, da 'nebos hitro pijan, ali k-igri, na
plész ali na razpijanye so. — Jezusa na
zádnye proszi, naj te neosztávi!

že to bi za méne prevelka miloscsa bila, csi bi pri tvojih nogáj szmeo pobíráti drobtine, stere tebi z-sztola szpádnejo; zdaj pa kak grejsnika me celo k-sztoli zovés, med tvoje otroke poszadís, ino sze mi protís z-szmertjov, csi tvojega tela nebom jo. Ne szam vreden, csi szamo miszlis na méne, pa mi escse scsés celo v-moje szercé príti? Oh Goszpodne! jasz szem ne vreden, oh ne szem vreden toga! —

Ali tí oh Bog! tí szí mené szám pozvao i pravo: „Hodite k-meni vszi, ki szte obloženi, i jasz vász olehkótím.“ Jeli sze szmém ták-semi lübéznivomi pováblenyi protisztáviti? Oh jasz nevolán! Kaj bi szí zacsko brezi tébe? — Tí mené pozávas za toga volo, ár vídis mojo szlaboszt. Tú szam zdaj

z-mojov celov žmécsavov, olehkoti,
okrejpi, ino zvrácsi mené. Ti szi
pravo: „Ki jej moje telo, i pijé
mojo kerv, živeo bode na veke.“
Záto sze pokorno povüpam príti
k-tebi, pomágaj meni, i napuni me
z-tvojov miloscsov!

Pobüdejnye vere.

Podeli mi oh Goszpod! právo živo vero, stera de me vsíla tebé vu preszvétoj hostiji szpoznati i moliti. Jasz verjem oh Jezus! mocsno, da szí ti v-podobi krüha i vína právi živi Bog i cslovek z-tvojm cejlim bitjom nazocsi. Brezi dvojnoszti verjem, da szí ti rávno tiszti tü, steri szí poprijéti od Dühá szvétoga, od Marie rodjen, na križi terpo, i mro za nász. Steri zdáj szedís na desznici Ocsé nebeszkoga, ino enkrát prídes szodit vsze lüdi. Terdno verjem vsze to za toga volo, ár szí ti vekivecsna pravica szám právo: „Vzemite ino jejte, to je moje telo. Pijte, to je moja kerv.“ Oh Bog! poterdi mojo szlabo vero.

Pobüdejnye vüpanya.

Oh Jezus! ti zapopádek vszeh dobrot, ino zacsétek vszeh miloscs, ki szi zdaj tü nazocsi: obüdi vmeni mocsno vüpanye vu tvojoj dobroti. Ti dás meni celo szamoga tebe, zakaj sze nebi vüpao, ka mi podelís tüdi drügo vsze, ka je potrebno? Ti szám zamores vsze dobrote meni dati, ár szi vszamo-gocsen; ti scsés meni dati, ka je meni na haszek, ár szi kroto dober. Oh Bog! poterdi me vu vüpanyi.

Pobüdejnye lübavi.

Oh lübléni moje düse! kak jasz nebi tebé lübo? da ti mené tak nezgovorno lübis, da na znaménye tvoje lübavi szamoga szebé meni dás! Z-lübaví szi z-nebeszke díke na zemlo sztopo, vsze nevole na szé vzéo i bridko szmert za mé preterpo. To vsze ti je ne escse zadoszta bilo, nego tvoja lübézen me escse zdaj scsé z-tvojim tejlom nahrániti. Oh nezgrüntana lübéznoszt! kak ti poverném? — Lübiti scsem oh Jezus! lübiti ze vszega szercá do szmerti, lih pomágaj meni.

Oh lübéznivi Jezus! odpüsztí meni, ka szam tak keszno na tvojo lübéznoszt miszliti zacсно. — Oh bár da te nigdár nebi razžálo! Záto mi je žáo za vsze moje grehe, ino

nyé odürjávam, ino sze pred tvo-
jim namesztníkom tožim od nyih
z-terdnim zavüpanyom, ka mi nyé
po tvojoj vrednoszti vsze odpüsztís.
— Ocsiszti me z-grehov szkrivnih,
naj te vredno prímem!

Oh Jezus! kak nezgovorno te
moja düsa želej. — Kak zejva jelén
za zviraliscsom hládne vodé, tak
žéja düsa moja za tebom oh Go-
szpod! Vtrüdo szam sze na grej-
snoj poti, moje szercé sze je od
szvejta ne naszitilo. Szamo ti oh
Bog moj! szí szam moj mír, moja
práva szitoszt, moje veszeljé! Lih
prídi oh Zvelicsiteo! neodlásaj dugo.
Prídi oh moj lübléni! moja radoszt,
moja mocs! Ti že sztojís pri dveraj
mojga szercá, ino trüples. Blízi szí
oh Goszpodne! jasz csüjem tvojj
glász. Prídi oh Jezus! prídi szlászti.

Oh preszvéta Divica Maria! stera
 szí vredna bila Jezusa v-tvojem
 csisztom teli nosziti: szproszi mi
 miloscsó, naj i jasz nyega vu pre-
 szvétom Szakramentumi vredno
 primem, ino v-moje szercé zado-
 bim. Sz. Angeó varivács! proszi
 za mené, naj Angelszki krüh na
 zvelicsanye düse moje vživam. Vszí
 nebeszki Szvétei! molite za mé, naj
 na tom nevolnom szvejti Jezusa
 tak vredno prijémlem, kak szte ga
 ví negda prijémali, da sze naj vu
 vasem tiváristvi na veke veszelím.
 Amen.

Molitev po svétom Obhajili ali Precsiscsávanyi.

Nájsao szam, steroga moja düsa
 lübi Pri meni szí oh Jezus! ne od-
 sztáví me, osztani pri meni. —
 Oszteni tü oh zárocsnik düse moje,
 tebi szamomi scsém živeti. — Csi
 me zapüsztis oh Jezus! kam sze
 scsém obernti? oh Kráo csisztih
 düs! z-tebom sze scsém na veke
 zarocsiti, nezaverži me! Veszeli sze
 düsa moja vu Bogi; on sze je na
 mojo nizikoszt zgledno, ino je z-
 menom velika vesíno Jasz zdaj
 živém, denok ne živém jasz, nego
 Krisztus živé vu meni. Zdáj püszti
 oh Jezus! tvojega szlugo vu míri
 pocsivati, ár szo moje ocsi vidile
 zvelicsitela. Oh Bog! da bi lih
 mogo v-tvojoj lübavi mrejtí!

Oh Bog moj! tí vretina nebeszkih miloscs! jasz grejsni cslovek te vszebi zdaj mám. Odked je meni tá nezgovorna miloscsa, da Kráo vszeh Králov k-meni príde? V-sztráhi poklekнем, ino te ponízno molim, ino hválim.

Kak ti znám zahváliti, da szam szebé meni za hráno dás? Csi tebé mám, mám vsze, oh nedopovedлива lübéznoszt! steri pasztér dá szvojim ovsicam lasztivno telo i kerv za hráno? Szamo tí oh Jezus! tí szinam vsze dáo! — Záto i jasz vsze, ka mám, tebi aldüjem. Jasz želém za tébe živeti ino mrejtí. Tebé scsém lübiti i tvojo szvéto volo szpuniti. Dáj mi oh Jezus naj sztároga csloveka vöszlecsém, ino po tvojem návuki živém. Napuni me z-tvojim dühom; poszvéti moje

miszli, žele, recsi, ino djánya. Ne-
 dopüszi, ka bi sze moje szercé
 v-kákso vremenitno sztvár zalübilo;
 szamo tebé vszigdár i ober vszega
 naj lü bim. Dáj mi milosco, naj
 od dnéva do dnéva bogsi gratüjem.
 Zdaj oh Jezus! te najbole proszim,
 naj brezi tébe nemerjém. Proszim
 te oh Jezus! tüdi za moje sztarise,
 priátele, dobrocsinítele, i protivnike,
 za vsze verne i grejsnike. Blago-
 szlovi nyé, ino nám vszém dáj
 milosco, naj vszi tebi szlüzimo vu
 vernoszti i pravicsnoszti. Dáj takájse
 vszem vernim düsicam vekivecsni
 mír i pokoj. Amen.



Molba preszvétoĝa oltárszkoga Szvesztva.

„Düsa moja žéja po zmožnom živom Bogi;
gda prídem, ino bom sztáo pred lícom tvojim.“
Psalm. XLI.

Dúžnoszt je za katolicsánszkoga Kerszt-
senika szkerbno obiszkati ino moliti pre-
szvéto Telo Krisztusovo, ár ga to najbole
na pobožnoszt i na želenye zvelicsanya
podigáva. Csi dobroga priátela más,
tisztoga po gosztom pohájas, ino žnyim
gúcsis, zakaj ne tüdi Jezusa kakti náj
bogsega Oco i Dobrocsinitela? Szvétcí
szo po noci gorisztanili i Jezusa klecsécs
molili. Vu szvéto Szakramentumi Bog
prebiva i nase prosnyé poszlüsa; tam
szvoje miloscse vödeli ino blagoszlov.
— Obícsi vecskrát preszvéto Telo, verži
sze na kolena, szercé pred Jezusom od-
kríj, potoži nyemi ino ga proszi za po-
trebne miloscse. Záto sze vöposztávla
Božánsztvo, naj ono molis ino trost za-
dobis. Gda sze ono k-betežnikom neszé,

dolipoklekni pred nyim, da te blagoszlovi. Csi mimo Cérkve ides, z-pobožnim zdi-hájom sz. Telo pozdravi. Domá sze tüdi vesászi k-Cérkvi oberni, gde Bog szta-nüje, ino ga hváli.

Molitev pred oltárszkim Szve- sztvom.

Molim te oh Jezus! v-podobi (kejpi) krüha, ino na kolena szpád-nem pred trónom tvoje nezgrün-tane vizikoszti, stero Angelje i Szvétei brezi henyanya molijo. Szvéti, szvéti, szvéti szí ti Goszpod vizíne! vesz szvet je tvoje díke pun.

Jezus moj Bog i moj Zvelicsi-teo! jasz verjem, da szí tí vu toj oltárszkoj szkrovnoszti isztinszko nazocsi z-telom i krvjov, kak Bog i cslovek szí oh Jezus tü. Terdno verjem vsze to, csi te rávnic z-

ocsmi viditi nemorem, ár szi tí
szám pravo: „Blážení szo, steri ne-
vidijo, pa denok verjejo.“ Záto
klecsécs zakricsim: Bog moj, Go-
szpod moj!

Oh Jezus! da bi szamo meo za-
doszta moci i gorécsnoszti vszém
národom zemlé znánoga vsiniti,
vsze krivoverce, steri te vu pre-
szvétom Szakramentumi preklin-
yajo, szpreoberniti, vszo krivico,
stera sze tebi vsiní, nazájderžati!
Ali ah! lih po szlabom te zamorem
dícsiti i hváliti, ár szam szlaba
sztvár i grejsnik! Ah pun žaloszti
szpoznam grehe moje, proszim te,
odpüsztí mi nyé. Nedopüsztí mi
oh Bog moj! vecs tebé ražáliti.
Neszpomni sze na mojo nezahvál-
noszt, stero szam za tvojo veliko
lúbéznoszt poverno. Ovo jasz al-

düjem tebi oh Jezus! vsze, ka mám, vsze naj bode na tvojo díko i hválo. Ravnaj z-menom po tvojoj szvétoj voli.

Oh Jezus! lübéznivi priáteo düs! ki zovés vsze: „Pridíte k-meni vszi, ki szte nevolni i obstersení, i jasz vász olehkotim“ Nezaverži zdihávanye tvoje nevredne sztvári, stera pred trónom tvoje milosztivnoszti klecsi. Dopüsztí mi oh Jezus! da naj szmém moje szercé pred tebom odkriti, i od mojích nevol potožiti. Poszlühni me poszebno v-toj potrejbcsini...csi je na zvelicsanye moje düse. Toga sze jasz vüpam, ár szí tí Bog lübavi, ino szí té Szakramentum za szpomén tvoje lübavi posztavo. Oh Bog! nedopüsztí moje zavüpanye na spot biti.

Oh moj Jezus! ki z-lübavi proti

nám dén i nocs na oltári sztánüjes,
priprávléni miloscse deliti ino düse
nahrániti: dáj mi milosceso, da te naj
ze vszega szercá lü bim, pa tak sztálno,
da me niscse od tvoje lü bavi ne-
locsi. Amen.



Goszpodnovi Szvétki, ino szvétí csaszi, Advent.

Advent poméni prihod nasega Gosz-
poda Jezusa. Stirje Advenszki tjedni
nász opomínajo na stiri jezero lejt, v-
sterih szo lüdjé na Messiása (odküpitela)
csakali; Patriárki i Prorocke szo želno
na nyegá csakali i kricsali: „Roszite ne-
bésza doli pravicsnoga; oblácke doli
ga podežüjte!“ — Ti pa Kersztsenik!
pobüdi poželenye, naj pride szkoro Jezus
vu tvoje szercé, ino te z-miloscsami ob-

darüje. — Derži zapovedane poszte, znás, da je Advent za pokoro. — Greha sze vari, znás, da Jezus lih szame csiszte pri jaszlaj scsé meti. Moli rad na csészt precsiszte Divice, Cérkev tüdi na nyeno csészt Zornice szlúži. Csi sze bole pri-právis na Jezusovo narodjenyé, vecs tüdi miloscse zadobis.

Molitev.

Oh Bog! té csasz bom sze szamotno deržao, ino z-pobožnim želejnyom na Jezusovo rojsztvo esakao. Pridi oh moj Zvelicsiteo! ino me raszvejti témnoga. Pridi, oh neszkoncsana lübvav! ino merzloga me szegrej. Pridi oh vekivecsni žitek! ino mertvoga me oživi. Mocsno te želém oh Preszvéti! kak szo te želeli Patriarki i Prorocke; žnyimi vréd jasz z-szercá kricsim: Roszite ga doli nebésza, podežüjte doli pravicsnoga. Naj sze odpré

zemla i prineszé odküpitela, oh tí zacsiteo ino Goszpod míra i vszega dobroga! tvoje králesztvo právice i míra naj príde k-nám. Ka bi bilo z-etoga szvejta brezi Jezusa. Oh Jezus! vsze je prážno brezi tébe. Tebé szpoznati, lübiti, ino v-tebi sze veszeliti, to je vsze. Prídi oh Jezus! moje szercé je pripravleno, v-nyem szí posztavi jaszlice, ino pri mení vszigdár osztani. Amen.

Kvaterni dnévi.

Dobri mésnicke szo blagoszlov i cejla szreca za obsinsztvo (gmájno). Negda szo po kvaterszkih tjednih mésnike blagoszlávlali püspecke; záto nám Cérkev zapovej, da bi sze té dni posztili, ino Bogá za verne düsevne pasztére proszili.

Molitev.

Oh moj Jezus! tí nedúžni ino veliki mésnik nóvoga Zákona! raz-

szvejtí Püspeke kakti Poglaváre
 tvoje Cérkvi, naj szamo vrej dne
 za mésnike poszvetijo, da naj ni
 eden nepríde vu tvoje szvetisce,
 steroga szí ti nej pozváo. Posli
 szkerbne, pobožne i tvojega dúha
 pune delavce vu tvoje gorice. Dáj
 nyim gorécso i rázumno szkerb,
 szrcsno lúbézen k-tebi, ino k-szvo-
 jim ovcsicam. Vari nyé od greha,
 naj sze nedúžno oponásajo, ino
 zvelicsanye szvojih ovcsic prav
 iscsejo, naj bodo pasztérje i ovce
 tebi prijétni. Amen.

Božics ali szvéti dén.

Dnesz Cérkev obszlúžáva szpomin Kri-
 sztusovoga rojsztva. Kelka szkrovnoszt
 je to! Bog leži kak dete v-jaszlaj! Ra-
 düj sze cslovek, Bogá szí zdaj za brata
 dobo. Telko je lúbézen za tébe vcsinilo!
 Bogi zahváli za z-telom posztánenye,

stero je zacsétek nasega zvelicsanya. Idi k-Jezusi, kak negda pasztérje, ino proszi ga za blagoszlov. Darüj nyemi tvoje szerce. Szmiluj sze nad szírotami; znás, da szí je Jezus za naso volo szíromastvo zvoló. Radüj sze dnesz ti, i vesini radoszt drügim tüdi, pa lih v-Goszpodni.

Molitev.

Oh novorodjeni Jezus, ti Szín Ocsé vekivecsnoga i nas brat po cslovecsánszkoj natúri! prav ponízno te pred tvojimi jaszlamí molim kakti mojega Bogá ino Goszpoda; molim te ponízno, kak szo te pasztérje od Bethlehema, szledi pa tri módri molili. Proszim te za volo tvoje nezgrüntane lübavi, stera te je v-cslovecsánszko nevoló dolipotégnola; szmiluj sze meni, ino me blagoszlovi, kak szí blagoszlovo one, steri szo te zaperva molili, želém dnesz veszélo z-An-

gelmi szpevati: Díka bodi Bogi na viszíni, i na zemli mír dobrovolnim lüdém. Amen.

Sztároga leta szlednyi dén.

Premiszli dnesz szvejta i cslovecsega žitka minuloszt (preminocsnoszt), vsze preminé kak szenca i dim. Ne véži tvojege szercá na tak prázne recsi; vcsi sze száksi dén na haszek potrositi; grehe premiszli, stere szi v-tom leti vcsino, ino proszi Bogá za odpüsztzenyé. Zahváli sze za vsze dobrote i miloscse, poszebno za to, da te je Bog ne v-grehe zapletenoga pred szébe zváo, kak nike drüge, steri ne szo vecs med nami.

Molitev.

Oh milosztivni i dobrotivni Bog! z-szercá ti zahválím za vsze dobróte, stere szi mi eto leto preobilno szkázao, ino te ponízno proszim za odpüsztzanye vszéh mojích grehov,

stere szam v-etom pretecsenom leti vcsino. Dáj mi oh Ócsa! zdaj v-nó-vom leti tvojo milosceso, naj tvoje dobrote zahvalno szpoznam, ino nye szkerbno na zvelicsanye oberném. Amen.

Nóvo leto ali Szvétek obrevávanya Krisztusa.

Dnesz je nóvo leto, zná biti za tébe szlednye. Oberni szí to za pobogsanye žitka; vcsini szí dobre naprejvzétke. Zacsni zdáj nóvo leto z-Jezusom. Sterim nóvo leto želejs, to nyim poszebno želi: naj Jezusa vszi szpoznajo, lübijo i k-nyemi pridejo.

Molitev.

Z-tebom oh lübléni Jezus! ino v-tvojem iméni zdaj zacsnem darüvano nóvo leto. Dáj mi milosceso, naj to leto na haszek oberném. Bodi mi oh Jezus pomocnik! Bodi

žalosztnomi bátrivanye, szlabomi pomocs, poklacsenomi Ocsa, bodi v-szkrádnyoj vöri Zvelicsiteo. Záto zdaj ponovim mojo oblübo. Tebi scsém živeti ino mrejtí: tvoj scsém biti zdáj i na veke. Amen.

Szvétek szvétih treh Králov.

Dnesz Cérkev troje zgodbe szveti, po sterih sze je Jezus kak Zvelicsiteo szkázao. 1. Tri Módri szo Jezusa molit prisli. 2. Jezus je od Ivana okersztsen bio v-Jordáni. 3. Jezus je v-Káni Galilejszkoj pervo csüdo vcsino. Dnesz zahváli Bogi, da te je v-právo katolicsánszko vero posztavo, ponovi kersztno oblübo i tri božánszke jákoszti. Dáj sze Bogi za ofer, ino darüj nyemi lübéznoszt meszto zláta, molitvo za kadilo, ino poterplenye meszto mirhe.

Molitev.

Oh Bog! ki szí té dén tvojeja jedinorodjenoga Sziná po szkázanyi

csüdnovitne zvezde lüsztvi szpoz-
 znati dao: podeli nám, da mi, ki
 szmo po vere szvetloszti že tebé
 szpoznali, v-díko tvojo pridemo.
 Amen.

Szvéték preszvétoga imena Jezusa.

Drügo nedelo po treh Králih, ino cejli
 tjeden sze v-Ausztriánszkih deržavaj po-
 punoma odpüsztek dá vszém onim, steri
 sze prav szpovejo, i vredno k-szebi pri-
 mejo Krisztusovo tejlo, k-velkoj mesi pri-
 dejo, ino na namembo katolicsánszke Cér-
 kvi molijo. Zapisi szí globoko v-tvoje
 szercé Jezusa imé, znás, da je to imé
 szvéto, pred sterim sze vszáko koleno
 nakloniti more. Za sálo neimenüj toga
 iména, nego zazávaj na pomocs vu vszákoj
 potrebsini ino szili. Kajkoli bomo proszili
 vu tom iméni Oco nebeszkoga, dá sze
 nám. Hozanna! Jezus naj kralüje.

Szvétó posztóno vreme.

Zdáj je csasz pokoro csiniti i zveli-
csanye iszkati. Cérkev nám pepéo na glávo
potroszi, ino právi: „Szpomni sze cslovek,
da szí práh, ino práh bode z-tebe grátao.“
Zdáj vecs moli, vecskrát v-Cérkev pridi,
poszti sze, kerctsmé ne obiszkávaj, na raz-
petjé vecskrát poglej z-ocsmi ino szercom,
rad poszlüsaj predge, dosztojno sze szpovej
k-Vüzmi.

Molitev na pepeonico.

Oh Bog! vszáki, steri sze ponízi,
pri tebi miloscsó nájde, ino ki po-
koro csini, tvojo szerditoszt ftisa.
Poszlühni naso ponízno prosnyo,
ino tvoj blagoszlov obilno vlej na
tvoje szluge, steri szí püsztijo pe-
peo na glávo natrosziti. Z-tvojim
dühom za pokoro i požalüvanye
nász napuni, ino nám dáj odpü-
sztsenyé grehov. Poterdi nász tvoje
verne oh Bog! ino nám dáj, naj

ete bláženi poszt vredno zacsneho,
ino na zvelicsanye düse nase do-
koncsamo. Po Jezusi Krisztusi na-
sem Zvelicsiteli. Amen.

Molitev na velki Csetertek.

Dobrotiven Jezus! ki szi nám
po posztávlenyi szvéte vecsérje
ocsivesztno známenye tvoje lübavi,
ino szpomin tvojega terplenya
osztavo; daj, da mi, gda bomo
szkrovnosztí tvojega tejla i kervi
vživali, gorécso za tébe lübézen,
ino pokornoszt za tvoje zapovedi
pokážemo. Oh Jezus! dáj, da evan-
geliumszki návuk, steroga szi z-
tvojov kervjov poterdo, po vred-
nom vživanyi té nebeszke hráne
v-nami szád prineszé, ino vživanyé
toga krüha szvéte lübavi ne na
pogüblenyé, nego na živlenye szi
naj obernémo. Amen.

Molitev na velki Pétek.

Tü vidim zdáj križno drevo, na sterom je nas Zvelicsiteo viszo! Tü zdáj vidim pervo-mésnika nóvoga Zákona, steri nász je z-szerditnim Ocsom pomíro. Oh Jezus! jeli szmém jasz grejsnik blüzi tébe priti? Žáo mi je ka szam te zban-tüvao, odpüsztí mi! Ti szí Agnec, ki odjémles grehe szvejta. Roké ti küsnem, stere szo mené blagoszlovile; nogé ti küsnem, z-sterimi szí mené iszkáo; rebro ti küsnem, po sterom szí mi tvojo lübézen pokázao. Molim te oh Jezus Krisztus ino te dícsim! ár szí po sz. križi szvejt odküpo. Moj Bog i Odküpiteo! szmiluj sze meni nevolnómi! V-tvoje predrete roké porocsim jasz mojo düso. Amen.

Molitev pri szvéto*m* grobi.

Oh Jezus nás Odküpiteo! stereoga razdreto ino mertvo telo ti v-grobi zdáj pocsíva, ino na naszkorno gorisztáneye csáka: zahválím ti za vsze dobrote, stere szi mi v-tvojem zemelszkom živlenyi szkázao, ino za vsze moke, stere szi za nász grejsnike preterpo. Dáj mi volo ino mocs, naj tebé verno naszledüjem i žitek ne z-sztráhom, nego z-trostom dokoncsam. Amen.

Premislávanye od rúžnoszti greha pri sz. grobi.

Greh je znáno ino szvojevolno prelomlenyé bože právde. Bog je nas Goszpod, steri má oblászt nám zapovedati, mi pa mámo dúžnoszt, da moremo nyega bogati. Steri szamrad ino védoma gresi, táksi

sze protiposztávi Bogi, roko zdigne,
 ino sze scsé z-Bogom bojüvati.
 Koróno Bogi vkraj zeme, ino jo
 scsé szebi goriposztaviti, kak sz.
 Bernárd pravi. — Gda grejsnik
 bože zapovedi zametáva, te kakti
 napnyen Fárao pravi: Ti szi ne
 Bog; sto je moj Goszpod? — Csi
 gli neprávi z-vüszdami, pa v-djányi
 to pokaže. — Grejsnik lih telovno
 naszládnoszt, bogásztvo, ino szvojo
 terdo glávo derži za Bogá; na prá-
 voga Bogá pa nezmiszli naci kak
 z-tém, da z-grehami nyega dráži.
 Grejsnik je Bogi szvojemi za nye-
 govo ocsinszko szkerb gerdo ne-
 zahválen. Za toga volo je greh
 esloveki kak v-etom, tak v-drüгим
 žitki náj skodlivejsi. Na etom szvejti
 grejsnik právoga míra nigdár v-
 szerci meti nemore, ár ga dúсна-

vészt pecsé ino boda; na drügom szvejti pa ga csáka vekivecsno pogüblenye, csi sze nepobogsa. Pokedob grejsnik szvojega najbogsega Ocsó zametáva, bode tüdi od nyega zaveržen; Sziná božega bicsüje zgrehami, ino na križ pribije, záto de mogao na veke terpeti; Szvétoğa Dühá je do konca žitka žaló, ino nyegovoj sz. milosci sze protiposztávlaó, záto bode vu vekivecsno žaloszt ino sztiszko obszojen. Oh sztrahovitna skodlivoszt greha!

Bežati morem pred grehom, ino sze ga szkerbno ogibati, pokedob je tak gerdi, ino csloveki skodz. Sto nebi lübo tisztoga, steri je násá tak lübo, da je szvojega Szini. püsztó vmoriti za nász? — Csi na križ glédám, te mi to hitro na jezik príde: tisztí tam na križi je

vrejden moje lübéznosztí. Aj ti
 precsrni greh! ti szí dobromi Ocsi
 szercé vlomo; ti szí Jezusa na križ
 razpeo; ti szí sz. Dühá ražalosztio.
 Odhájjaj od méne Satan! na veke
 te zakuném ino zaveržem greh! —

Jeli more kaj hüjsega biti, kak
 je szmertni greh, steri nám božo
 milosco odvzeme, düsó vmori,
 zaszlűženye pokoncsa, nász vu vrazžo
 oblaszt szprávi, nám pravico k-nébi
 odvzeme, i csi brezi pokore mer-
 jémo, nász na vsze veke v-pekeo
 szüne. Oh kak bi mogo cslovek
 mírno vu szmertnom grehi živeti!

Oh lübléni Bog! dobro szam
 poznao greh, i nyegovo skodlivoszt,
 pa szam ga denok dosztakrát vcsino!
 Oh Bog! jasz ne szam vreden, da
 escse živém na szvejti. Dosztakrát
 szí mi že odpüsztó; pa dosztakrát

szam tüdi jasz mojo oblübo pre-
lomo, ino greh, poszebnö toga...
ponovo, ino grejsnoga pajdástva
ne szam po obecsanyi osztavo. Ti
szi sze ne navolo meni odpüscsati,
jasz szam pa ne opesao tebé drá-
žiti. Na to szam celo pozabo, da
szi ti ne szamo milosztiven, nego
tüdi pravicsen, ino mores greh ka-
stigati. Jeli te je ne sztráh oh cslo-
vek? ti zemlé cserv sze vzdignes
proti nebeszkomi Ocsi — ti bodi-
kaj dete drážis dobrotivnoga Ocsó!
— Oh ti Jezusov hahár! razter-
ganoga tergas, kervávoga escse
križas! — Oh düsa moja! gde je
zdáj tvoj mír ino nebeszka szlája?
Oh kak sze ti Bogi grozís nepo-
korna, ino pokotana! Bog sze na
té szerdi, pa te nyegova lübézen
escse derži.

Ka bom csinio? Mrejti scsém — mrejti raj jezerokrát, kak greh csiniti. Lih greha nej — lih toga nej! Zdáj priszégnem oh Bog! da sze rejszan pobogsam. Poszebno pa té greh...zakuném, ino to priliko...kakti nájbole nevarno za méne, celo zaveržem. Moje naprevzétje vszáki dén ponovim, vszáki dén bom proszo tvojo miloscsó, ino grejsnoga znánja bom sze ogibao. Vszaki vecsér bom sze pitao: jeli szam moje obecsanye zderžao ali ne? Csi bi kaj preosztōpo, szí to pokoro...zdaj naložim, ino scsém sze Mésniki szpovedati, ino nyihov návuk bogati. — Greh jasz morem celo pregnati. Oh Bog! poterdi me po tvojoj miloscsi! Szmiluj sze oh Goszpodne! szmiluj sze nad menom, po velikoj

tvojoj milosztivnoszti mi odpüsztsenye szkáži. Zgledni sze na mojo szrcsno žaloszt! Poglej na kerv tvojega lüblénoga Sziná! Tebi aldüjem mojo lübézen i celo szercé. Küsüjem tvoje szvéte rane, stere szo ti moji grehi napravili; vözeperém nyé z-mojimi bridkimi szkuzami, ino vö nye zbrísem z-mojov pokorov! Oh moj Jezus! szrám me je, ka szam te tak gerdo i neksamurno zmantránoga vmoro z-mojimi grehi! Ali že lih tebi želém szlüžiti, tebi veren osztáti, lih poterdi me v-toj szlüžbi! Oh Maria! oh ti preciszta Mati Boža! szproszi mi pomocs od Bogá.

Na Vüzem.

Szpomni sze dnesz na odicseno goriszttánenye Krisztusovo. On je naprepedao, da od mertvih goriszttáne; to na-

prepovedanye sze je dnesz szpunilo. On je nas Odküpiteo i Boži Szin, ki nász je po szvojih mokaj i szmerti odküpo, i nász zagvüsaó, da tüdi nasa mertva tejla negda gorisztánejo. Hválimo ga, i radüjmo sze nad nyegovim odicsenim obládanyi szmerti i nepriátelov. Sztánimo i mi gori po právoj szpóvedi od grehov, ino zacsnimo znova i pobožno živetí.

Molitev.

Oh Jezus! ti szi dnesz od mertvih gorisztáno. To je za méne veszélo, ár znám, da i jasz negda gorisztánem i z-tebom veszéli bodem, csi z-tebom sze žalosztim na szvejti. Ti szi nám to oblübo i po gorisztáneniyi nász zagvisao. Jasz verjem to, ino sze veszelím v-toj veri. Bodi mi ti oh Jezus za példo! Kak szi ti szmert obládao ino v-díki zdaj žives: tak scsém jasz že grejsno živlejnye pokoncsati ino

novo živlenye zdáj zacséti. Oh Jezus! poterdi me v-tvojoj miloscsi. Amen.

Križni dnévi.

Tej tri dnévi szo za molitve posztáveni. Szvéta Mati Cérkev nász té dni na pokoro opomina. Pri Proceszii sze Litanie od vszeh Szvécov molijo za odvernejnye neszrecse, za obderžánye szejtve ino száda.

Molitev.

Ocsa nebeszki! tvoji otroci gledajo na tébe, da bi nyim jeszti dáó, gda szo potrební. O Bog! mi sze v-tebí vüpamo, ti dás nám vszákdenésnyi krüh, ti ftégnes vö tvojo roko, ino napunis vsze z-tvojim blagoszlovom. Proszimo te ponízno, dáj nám hladno roszo, déscs, toplo szunce, gda je potrebno. Odverni po tvojoj szvétoj voli vszo neszrecso od nasih nyív i vino-

gradov, naj obilni szád rodíjo. Vsze, kajkoli nám pridarijes, scsémo zahválno vzéti ino szi na haszek obernti, takáj i szíromákóm pomágati ino tebi zahválni biti. Amen.

Krisztusa v-nébo idenye.

Glej za Krisztusom želno, kak szo vucsenicke glédali. Nébo je tvoja domovina. Krisztus je naprejsó nám presztor i prebivaliscse napravlat. Oh kak lepa szo nebésza! szkerbi sze, da szi ona zaszlúžis! Szila je potrebna, lih táksi pridejo v-nebésza, steri szi szvetszka poželenya prekrátijo ino iscsejo ono, ka je nebeszko: Jezusa, steri szedí na desznici božoj.

Molimo.

Oh premocsni obládavec greha, szmertí ino pekla! dnesz te vidím z-dikov v-nebésza iti, stera szí nám po tvojih mokaj i szmertí goriodpro. Z-toga vidimo, da lih z-terplejnyem v-nebésza pridemo. Ti

szi so naprej, jasz bom te naszle-
 düvao. Scsém terpeti, naj lih tá
 pridem, gde szi ti. Že zdáj sze
 scsém szamo za tiszto szkerbeti,
 ka je zgoraj, gde szi ti oh Jezus!
 na desznici Ocsé, ino kralüjes na
 veke. Amen.



Riszálszki Szvétki.

Dnesz je szvéti Düh na Apostole prisó,
 da bi nyé preszvejto, okrejpo i poszvéto,

naj bi Evangelium po vszém szvejti predgali, ino bože králesztvo na zemli razsirili. Dnesz sze je zacsnila kersztsánszka Cérkev; zahváli Bogi, da szí kotriga té Cérkve, ino proszi szvétoga Dúha, naj te vu veri preszvejti, vu vüpanyi poterdi, ino v-lübézni poszveti. Miloscsó, stero szí vu Firmi zadobo, ponávlaj v-szebi, ino Dúha szvétoga proszi, naj vsze verne z-miloscsami napuni.

Molitev.

Hodi Düh szvéti! napuni moje szercé z-tvojimi darmi, naj bode tvoje prebiválicse. Oh Düh szvéti! vcsi me volo božo, vari me od szvojoglávnosztí. Dáj mi mocs, naj me szküsávanya neobládajo. Oh Düh szvéti! zbrísi z-méne grehe; pridi mi na pomocs vu terplenyi. Oh Düh szvéti! oberni moje ocsi ino moje szercé vkraj od zémle, da bom szamo vekivecsna iszkao i vsze csinío poleg bože vole. Amen.



Postüvanye precsiszte Divice ino Materé Bože Marie.

Na križi mirajocsi Zvelicsiteo je Jánosi szvojemi vucseniki pravo: „Ovo Mati tvoja!“ Ino tak szmo vszi v-Jánosovoj persóni Marie otroci posztali. Szrecsni szmo, da mámo edno tak dobro i prezmožno Mater! Vredna je, da jo postujemo, stero je Bog szám postüvao, ino za Mater szvojega Sziná zvalo. Ona je puna miloscse, je Mati boža, ino zvisena ober vsze drüge sztvorjene sztvári; ona je nebeszka kralica, ino nasa lübléna Mati. Pozdrávlajmo jo, stera nász vszákikrát z-kaksov miloscsov nazáj pozdrávi. Csi sze za volo grehov nepovüpamo pred Bogá kakti osztroga Szodca, tak ona ednoga nezaverže, steri sze pod pláscs nyéne obrambe podá. Ona nász szvojemi Szini porocsi, ino ga nám pomíri, známo, da Szin szvojoj Materi nikaj neprekráti. Szvéti Bernárd veli: „Nigdár je nej csüti bilo, da bi sto brezi pomocsi osztao, steri sze je z-prosnyov k-Marii povüpao.“ Steri pa

scsé nyéno pomocs zadobiti, more sze za csisztocso i pobožnoszt szkerbeti. Oh Kersztsenik! lih preporacsaj sze Marii Materi tvojoj vszáki dén; szpomni sze žnyé vszáko szoboto, vszáke Mariánszke szvétke, moli tüdi vecskrát csiszlo, ali molek, v-sterom sze po rejcsi Jezus nike recsi posztávijo, stere na Krisztusovo i Marie živlenye, terplenye i postüvanye opomínajo. Té prisztávlene recsi „Szkrovnoszti“ imenüjemo. Csiszlo ali molek má tri tále: 1. veszéli, 2. žaloszten, 3. odíceni. Naj te nede szráam csiszlo moliti, to v-rokaj meti; tá molitev je hasznovitna, pokedob nász nyéne szkrovnoszti na veliko prigo-denye opomínajo.

Molitev pred csiszlom.

Oh preblážena Divica Maria! jasz nevolen grejsnik, združén k-pobožnoszti i lübavi, z-sterov szi ti od preszvétoga Trojsztva, Angela Gabriela, ino od vszeh pobožnih szerc z-Zdravov Mariov pozdrávlena bila,

žélém zdaj eto csiszlo moliti, ino
 tebé z-angelszkim Zdrava Maria
 pozdrávlati, naj sze tebi vsze po-
 stenyé ino veszeljé tiszto, stero szí-
 negda po tom nebeszskom pozdrá-
 vlanyi obcsütíla, ponovi ino po-
 véksa. Jasz žélém eto csiszlo z-
 pomocsjov Krisztusa í vszeh blá-
 ženih dús dosztojno opraviti. Oh
 Bog dáj mi milosceso, naj po toj
 molitvi tebi i mojoj lüblénoj Ma-
 teri neszkoncsano dopádenye szká-
 zati morem. Amen.

Molitev k-szvétoimi szerci Marie.

Oh ti plemenitno szercé Marie
 bože ino nase Materé! szercé lübé-
 cse ino milosztivno; ti szí vsze
 lübézni ino postenyá vredno; ti
 szí veszeljé lüdihi ino Angelov. Ti
 szí Jezusovomi szerci náj bole
 szpodobno, pokedob szí dobrotivno

i milosztivno. Oh raztopi nasega szercá léd, naj méhko gráta za lübézen Jezusa. Oh Maríá! zakleni v-tvoje szercé szvéto katolicsánszko Cérkev, ino varvaj nyo, bodi nyéno szládko prebiválicse, ino mócsen türen proti nyénim protivníkom. Bodi nám pomocsnica i szteza k-Jezusi, naj k-zvelicsanyi potrebne miloscse zadobimo. Bodi nám pomocs ino bátrivanye v-teskócsaj; bodi nám obramba vu zkrádnyoj vöri, gda sze vsza peklenszka mocs proti nám zdigne, da bi nám nevolno düso po szili porobila, te nász okrejpi, bráni ino pripelaj vu ve kivecsno radoszt Amen.

Szpoznano, odicseno i zviseno naj bode vszigdár i povszód Jezusovo bože szercé, ino preciszto szercé Marie. Amen.

Molitev za varvanye Marie.

Oh preciszta Divica ino Mati boža Maria! jasz szem nej vreden, ka bi sze tvoj szluga imenüvao; szamo sze vü pam v-tebi, ino tebé zocsi mojega Angela varivácsa ino vszeh Szvécov zvolim za mojo poszebno branitelico ino lübléno Mater. Mocsno volo zdáj mám tebi szkósz pokoren ino veren osztati. Scsém tüdi, kelko mi bode mogocsno, drüge na tvojo szlüzbo pomínati. Po prelijánoj kervi tvojega Sziná Jezusa te proszim oh Maria! vzemi me za tvojega szlüzbenika ino sziná, ino mi milosco od Bogá szproszi, naj sze v-celom mojem obnásanyi Bogi ino Tebi dopádnem i na veke zvelicsam. Amen.

Postüvanye Angelov i Szvécov božih.

Kersztsenik! glej na nebésza, ino premiszli neszkoncsani broj Angelov i Szvécov od vszeh národov, lejt ino szpolov; kak sze z-koronami na glávi szvejtijo, kak sze z róžami v-rokaj veszelijo, steri szo negda na zemli vnogo nevol presztáli, v-nedúžnoszti živeli, ino osztro pokoro delali. Tej szrecsni zdaj v-nebészaj obilni lon vživajo. Oh cslovek! premiszli, jeli szo nebésza ne vredna, da za volo nyih sze szkerbimo, ino kaj presztojimo? Vis! Szvéci szo bili szlabi lüdžé, kak mi. Derži sze bože miloscse, kak oni, tak lahko ednáko díko doszégnes. Zvoli szí níke Szvéce za patróne, i naszledüj nyé. Zezávaj Szvéce na pomocs, vés, da oni pri Bogi vnogo valájo. V-postenyej mej tüdi nyihove podobe (kejpe), nyihove koszti i drüge osztánke. Od táksih odicsenih düs moremo vszáki szpomin postüvati.

Molitev na csészt szvétim Angelom.

Oh Bog sztvoriteo nébe i zemle!
oh nezgrüntana lübézen, ino dobro-
tivnoszt proti nám nevrednim ino
nezahválnim grejsnikom! sterim szí
szvéte Angele za varivácse posztavo.
Po tvojoj voli tej Angelje za nase
zvelicsanye sze szkerbijo, nász
branjio od nepriátelov, nám vero
obüdijo, vüpanye poterdijo ino lü-
bézen vužgéjo. Oni sze veszelijo
nad pokoro csinécsim grejsnikom,
nase molitve kakti áldov pred bože
lice noszijo, oni tüdi za nász
molijo. Telko dobrót nám po tvoji
Angelaj szkažüjes! Dáj nám oh Bog
tvojo szvéto miloseso, naj teh
nebeszkih dühov nigdár neraz-
žálimo, nego sze pred nyimi

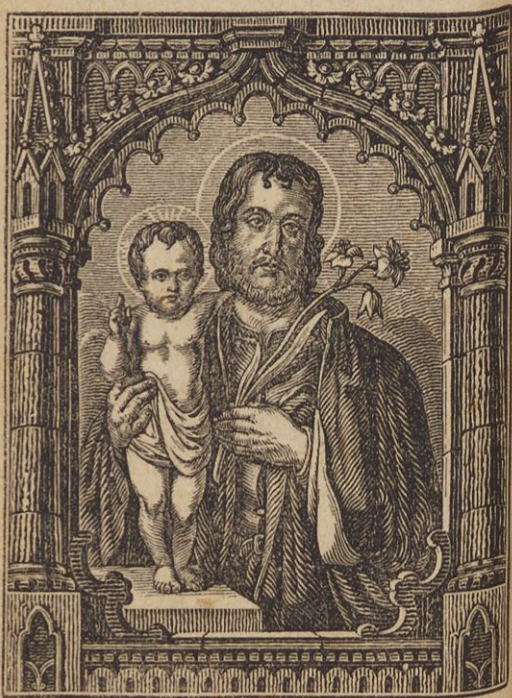
vszigdár csiszto deržimo, ino tvojo
szvéto volo z-veszeljom dopunimo,
kak oni nyo szpunyávajo v-nebé-
szaj, ino enkrát žnyimi vréd tebé
na veke hválimo ino dicsimo. Amen.



Molitev k-szvéto mi Angeli vari- vácsi.

Oh lübléni moj priáteo, ino verni
tiváris na poti toga žitka, ti szvéti
Angeo, steri szí mi od Bogá za
varivácsa posztávleni! Szresno tí

zahvámim za tvojo lúbézen ino szkerb,
 stero ti más za méne. Proszim te
 bodi moj Zagovornik tam pri Bogi;
 vari me vsze pogibeli na düsi i
 teli; bráni me od protivníkov; moje
 miszli i žele oberni lih na Bogá,
 da nigdár v-káksi greh neprivolim.
 Pomágaj mi v-nevolaj, ino vu za-
 vüpanyi me poterdi. Náj bole pa
 na szmertnoj vöri, vu velkom
 sztráhi, sztój kre méne, obráni
 mojo düso od peklenszke moci,
 ino nyo k-Sztvoriteli, nyénom za-
 esétki i konci pripelaj. Amen.



Molitev k-szvétomi Jožefi Hrániteli.

Pozdrávlam te i postüjem oh sz.
 Jóžef, ti mož po božem szerci! Tebé
 je Bog za pravicsnoga na zemli
 szpoznao, ino precisztoj Divíci za
 Zárocsnika, szvojemi Szini pa za
 Hránitela zvalo. Ti szí vnogo mi-
 loscs dobo; doszta veszeljá szí meo
 pri Jezusi i Marii; pa tüdi žnyima
 vréd szí sze volno terpo; povszédik
 szí sze na božo vszamogocsnoszt
 zaneszao. Oh szvéti oszkerbnik!
 oszkerbi mojo potrebno düso; pri-
 szkerbi mi szvétoszt i esisztocso,
 ino pri nevolaj poterplivoszt. Osze-
 bujno te pa proszim, da v-szkrád-
 nyoj mojoj vöri z-Jesusom i z-
 Mariov k-meni prides, me potrosta
 ino vu vekivecsno radoszt pripelas.
 Amen.

Molitev na csészt sz. Ivana Kersztitela.

Szvéti Ivan! ki szi že v-maternoj utrobi poszvecseni bio, íno szi po tvojih predgaj vnogo grejsnikov k-Bogi oberno; szproszi meni práve vere szvetloszt i szkerb za pokoro, naj bom po božega Ágneca kervi opráni, na steroga szi ti z-persztom kázao i po poti vekivecsnoga zve-licsanya hodo. Amen.

Molitev k-szvétoj Materi Anni.

Pohválena bodi oh szvéta Mati Anna, Mati szvéte Bogárodice, ino babica Jezusa Krisztusa! ti zvi-sena vu nebészaj sze veszelis na veke. Szrecsen je dén tvojega rojsztva, ino szrecsen je dén tvojega poszvecsenyá; tam v-nebészaj sze zdáj bole kak szunce szvejtís. Oh

zmožna Zagovornica! szproszi mi pomocs pri tvojem vnüki, Jezusi, i pri szvétoj cséri tvojoj, Marii králici nebészkoj. Oh sz. Anna! bodi ti moja Mati na zemli, v-nébi pa zagovornica. Szproszi mi miloscsó, naj lüvim Jezusa i Mario, kak szí ti lübila, i naj pridem za tebom v-nebeszko veszeljé. Amen.

Molitev na csészt sz. Apostolov Petra i Pavla.

Oh szvéta prednya Apostola Peter i Paveo! steriva szta szvéti Evangeliom teliko národom glászila, ino zádnyics ga v-Rimi kak Mán-terníka z-szmertjov poterdila; ovar-
vajta milosztivno bojüvajocso Cér-
kev, ino pomágajta nyej po vájnoj
mocsnoj prosnyi nyéne nepriátele
obládati. Oszebujno pa ti szvéti

Peter! ti pecsina, na stero je Krisztus szvojo Cérkev posztavo, vari, bráni rimszki sztolec, na sterom szi ti negda szedo, ino blagoszlovi tvo-jega naszlednika nasega Pápo, ste-roga mi kakti vidlivoga Poglavára Cérkve ino obsinszkoga Ocsó vszega kersztsánsztva postüjemo. Blagoszlovi nyih, naj z-modrósztjov nyim zavüpane esrejde paszéjo ino po példaj szvétosztinyé napobosajo. Amen.

Molitev na postenyé sz. Stevana pervoga Mánternika.

Oh szvéti Stevan pervi Mánternik! steri szi mérajocs za szvoje protivnike molo: szproszi meni milosco pri Bogi, naj i jasz odpüsztim mojim nepriátelom z-szercá, ino pri Bogi odpüscsanye mojih

grehov zadobim ino vu szvétoj
 lübéznosztí mrejti morem. Amen.

Molitev k-szvétoimi Patróni.

Tebi sze priporácsam, oh szvéti
 (tü imé Patróna imenuj), steri szí
 mi pri szvétom kerszti po iméni
 za Patróna grátao. Proszim te oh
 szvéti N. N., mej na méne szkerb
 ka na dete tvoje, ino me nigdar
 nezapüszti. Pelaj me po tisztoj
 poti, po steroj szí ti jákoszti szí
 naberao, ino mi milosceso od Bogá
 szproszi, naj prav pobožno ino
 mojemi sztálishi priglihno živlenye
 pelam. Odvrácsaj vsze pogibel-
 noszti od méne. Bodi mi vszigdar
 na pomocs, náj bole pa vu szmert-
 noj vöri, naj enkrát z-téboim v-ne-
 básza pridem Bogá od líca do líca
 glédát i na veke vživat. Amen.



Molitve

za razločne persóne ino potrebnosti.

1. Za svéto Mater Cérkev.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! pokedob szí ti za zvelicsanye vszeh lüdih svéto Mater Cérkev posztavo, ino nász poleg tvoje nezgrüntane szmilenoszti za nyene kotrige zebrao: proszimo te, ovari nyo od

vszeh protivnikov, ino jo razsírí po vszem szvejti, naj vszi lüdjé isztino szpoznajo, ino sze vu veri zjedinyeni na veke zvelicsajo. Amen.

2. Za szvétoga Oeso Pápo.

Oh Jezus! ti nevidocsa Gláva szvéte Cérkvi, stero szí na pecsino posztavo: vari ino ravnaj rimszk. ga Pápo tvojega namesztnika na zemli, naj oni po példi sz. Petra, steroga szo naszlednik, po mocsnoj veri, terdnom vüpanyi i szvétoj gorécsnoszti tvojo Cérkev ravnajo, ino kak veren pasztér z-tvojimi ovcami enkrát vekivecsni žitek zadobijo. Amen.

3. Za Pispeka.

Oh Jezus! ti pasztér ino Pispek nasih düs! proszimo te za Pispeka nase pispekíje, napuni jih z-tvojim dühom; dáj nyim jákoszti práve

pasztére, posli nyim práve póbožne pomocsnike, po sterih pomáganyi naj tak za szébe, kak za nász nyihove ovcé vekivecsno zvelicsanye zadobijo. Amen.

4. Za Mésnika.

Oh Bog! ki szí Mésnikom nazvesztsávanye tvoje szvéte rejcsi, darüvanye preszvétoga áldova i razdelenye szvetih Szakramentov narocso: podeli tvojo milosceso vszém Mésnikom, poszebno nasim pasztérom, naj szvoje velike dužnoszti verno szpunyávajo, nám za példo práve pobožnoszti naprejsztojijo, ino tak za szébe i za nász vekivecsni žitek szprávľajo. Amen.

5. Za Caszara.

Oh nezgrüntani Goszpod nébe i zémle! Kráo vszeh Králov, Goszpod vszeh Goszpodov! proszimo

te za zderžanye tvojega szlužbenika nasega Caszara i nyega rodino. Nagni nyegovo szercé na szpunyavanye tvojih zapoved, ino na brámbo szvéte katolicsánszke Cérkve, naj on tak po právoj pobožnoszti, kak po pravicsnom ravnanji za szrecso szvojih podložnikov szkerbi; ino po dugom i szrecsnom vladanyi po szvojoj vreme nitnoj tüdi vekivecsno koróno zadobi. Amen.

6. Za Roditele.

Oh Bog! ki szí deci, stera roditele postüjejo, vremenitno i vekivecsno szrecso obecsao: dáj meni milosco, naj mojím Sztárisom po postüvanyi ino pokornoszti vszigdár na veszeljé bodem. Blagoszlovi nyé, i poverni nyim vsze obilno, ka szo meni dobróga vesínili. Dáj nyim

dugo i szrečno živeti, v-dobrom prijemlávati, ino v-nébo príti. Amen.

7. Za Deco.

Oh Bog! bodi ti Ocsa mojih otrokov! jasz ti nyé prejkdam, ár szam nyé z-tvojih rok zadobo. Dáj mi mocs, naj nye v-tvojem sztráhi i vu vszem dobrom szkermim. Zderži nyé vu právoj veri, ino vari nyé od zapelávanya. Dáj nyim tüdi z-szvetskoga blága telko, kelko nyim je na zvelicsanye potrebno; enkrát pa meni ino nyim nebeszko radoszt. Amen.

8. Za zákonszke lüdi.

Oh Bog! ki szí szvéti hižni zákon posztavo ino ga na Szakramentom podigno: dáj nám milosceso, naj sze vu vernosztí lübiva, po kersztsánszkom živlejnyi szvoje domá-cse pobogsava, poterplivoszt i edi-

noszt obvarjeva, i vu vszem po tvojoj sz. voli živéva, naj vredna bodeva enkrát v-nebészaj tüdi vküp prebivati. Amen.

9. Za Rodbino.

Proszim te oh Bog! za tvoje szlůžbenike i szlůžbenice, steri szo meni za volo žlájte pred drügimi bližejši: blagoszlovi nyé, i podeli nyim vsze, ka je nyim na teli i düsi hasznovito; najbole pa oh Bog! naj tebi v-právoj veri i vernoj lůbavi szlůžijo i po tom nevolnom žitki nebeszko zvelicsanye zadobijo. Amen.

10. Za Priátele i Dobrocsinitele.

Nebeszki Ocsa! steri lůbézen poszvecsüjes, í vsze dobro povrácsas: glej milosztivno doli na moje Priátele i Dobrocsinitele; blagoszlovi ino varvaj nyé, ino poverni nyim

vsze dobrote, stere szo oni meni
szkázali z-vremenitnim i vekive-
csnim placsilom. Amen.

11. Za protivnike.

Oh Jezus! ki szi na križi za
szvoje protivnike molo: proszim te
za vsze tiszte, steri szo me razžá-
lili: odpüszi nyim, ino nyé po-
bogsaj po tvojoj milosci. Zadüsi
v-nyihovom szerci vsze nepriátel-
sztvo ino fáncoszt: ino me po-
terdi, naj hüdo vszigdár z-dobrim
poverném, i tak tüdi pri tebi mojih
grehov odpüscsanye zadobim. Amen.

12. Za povernenye Nevernikov.

Vszamogosci vekivecsni Bog! steri
scsés, da bi vszi pravico szpoznali;
ino sze zvelicsali: poglej milosztivno
doli na düse nevernikov i krivo-
vernikov, naj szpoznajo szvojo blod-
bo, ino sze v-krilo katolicsánszke

Cérkvi povernéjo. Podeli oh milosztivni Ocsa! steri szo v-szmertnih grehaj, miloscsó právoga požalivanya i szpokórenya, po nezkoncsanoj vrednoszti tvojega jedinorodjenoga Sziná, steri z-tebom ino szvétim Dühom ednáki Bog živé i kralüje na veke. Amen.

13. Za betéžnoga.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ovo tvoj szluga, steroga ti lübis, betéžen leži. Nepripüshti, naj nyemi tá bolezen na szmert bode, nego naj bode na tvojo diko, i na nyegovo pobogsanye. Darüj terpécsemi moes, vszém pa, steri nyemi dvo-rijo, právo lübézen, naj té beteg nyemi i drüгим bode prilika ne-bésza szí zaszlüziti. Amen.

14. Pri zvolenji sztálisha.

Moj Bog ino Ocsa! ti vés, da

bi sze jasz rad zvelicsao, i da
 szam pripravleni za zvelicsanye
 duse moje vsze aldüvati. Goszpodne!
 ka scsés, da bi vcsino? Dáj mi
 tvojo sz. volo szpoznati. Pokáži mi
 sztális, steroga szizvoliti mám.
 Razszveti i ravnaj mené, naj sze
 neravnam po mojem telovnom na-
 gibanyi za szvetszko, nego naj
 csiním po tvojoj szvétoj voli ino
 szizszamo tiszto zvolim, ka tebi na
 díko i hválo, meni pa na zveli-
 csanye bode. Amen.

15. Vu nevoli.

Goszpodne! mocsno je tvoja roka
 mené vdárila. Denok dalecs naj
 bode od méne vsze mrmranye proti
 tebi, ki szizpravicsen v-tvojih po-
 mémabaj, ino pun szmilenya v-tvojoj
 szodbi. Pregrejso szam, pa scsém
 tüdi rad za moje grehe terpeti.

Naj sze zgodi tvoja vola! Dáj meni szamo mocs v-terplejnyi, naj sze na haszek moje düse preneszti zamorem, ino me rejsi z-moje nevole, gda de sze tebi dopadnilo. Miszli Goszpodne! na mojo szlaboszt, ino bodi meni milosztiven, da bom tvojemí iméni díko popevao ino tvoje szmilenye na veke hválo. Amen.

Molitev za szrecsno szmert.

Oh Bog! csloveki je posztávleno enkrát mrejsi. Pravicsna je tvoja szodba — tvoja vola sze naj zgodi. Szamo te za to miloscsó proszim, naj me szmert náglo nepopadne, kak tolvaj po noci, nego naj me verosztüvajoksega pri molitvi nájde. Nezovi me prvle, nego gda bom že szpokórjeni. Sztrasno bi za méne bilo brezi pokore tebi pravicsnómi

v-roke priti. Nepüszti mi pozábiti, da je za dobro szmert lih dobro živlejnye potrejbno. Dáj mi oh Bog! naj pravicsno živém, tvojo volo povszéd szpunim, ino pripravleni teda merjém. Oh trojnojedíni Bog! podeli mi szrecsni konec; dáj mi szrecsno szlednyi sztráh presztáti. Oh Jezus! naj te na križi razpetoga vídim vu szkrádnyoj vöri. Naj csüjem od tébe: „dnesz bos ti z-menom v-Paradižomi!“ Oh szvéti Düh! tí me preszveti i poterdi, naj sztálen osztánem vu katolicsánszkoj veri. Szvéta Maria, Mati boža! poglej na méne grejsnika. Tebi sze pomolim, oh prídi mi te na pomocs, gda de sze za vekivecsnoszt gúcsalo. — Oh szvéti Józef! moli sze za méne, naj kak pravicsen merjém. Sz. An-

geo varivács! bráni me tishti csasz;
neodsztopi od méne, dokecs ne-
pridem celo do konca mojega po-
tívanya. Amen.

Dühovni Testamentom.

Vu iméni Ocsé, i Sziná, i szvé-
toga Dühá. Amen. Jasz mojo düso
prejkdám Bogi mojemi Sztvoriteli,
telo pa zemli, od stere je vzéto.
Jasz osztavim vszé naszládnoshti
toga žitka ino vsza szvetszka du-
goványa. Vsze grehe pa z-cejloga
szercá požalüjem; zakuném i za-
veržem nyé, ár sze tebi oh Bog!
protivíjo. Protivnikom odpüsztim
za volo tébe, ino vsze dobro nyim
želém. Jasz verjem trojnoednoga
Bogá, Ocsó, Sziná i sz. Dühá: mo-
jega Sztvoritela, Odküpitela i Po-
szvetitela; mojega vszamogocsnoga,

dobrotivnoga ino módroga Bogá i Goszpoda. Vsze mocsno verjem, ka práva katolicsánszka Cérkev mi vervati zapovej. Vü pam sze grehov odpüscsanye od bože milosztivnoszti, miloscsa za dobra dela, ino vekivecsno zvelicsanye zadobiti. Jasz lü bim Bogá z-celoga mojega szercá, z-cele moje pámeti, ino zevsze moci. Celo sze i popunoma podveržem preszvétój, premódroj, prelüblénoj ino postüvanój božój voli. Gotov szam oh Bog! vsze od tébe vzéti, beteg i zdrávje, žitek i szmert. Tvoja szvéta vola sze naj zgodi pri meni. Amen.

Jasz porocsim mojo düso ino télo v-prosnyo Divice Marie, sz. Jožefa, Angela varivácsa ino vszeh Szvécov, stere zdáj proszim, naj mi pomágajo na szkrádnýo vöro. Moje

szlednye recsi naj bodo: Jezus, Maria, Jóžef! vu vasih rokáj scsém živeti ino mrejtí Csi pa z-vüszdami toga vöpraviti nebom mogo, te mi naj szercé gucsi. Csi bi szlednyo vöro kaj zmejsani bio, záto zdáj že naprej vcsinim, ka nebi te vcsiniti zamogo. Záto že zdáj právím, ino escse vecskrát ponovim: Jezus, Maria, Jóžef!!! Oh moj Bog! v-tvoje roké — oh Jezus! v-tvoje roké — oh Jezus! v-tvoje presvéte rane, stere szí z-lübavi kmeni nevolnomi grejsniki na tvojem szvétom teli terpo, porocsim jazs mojo düso i moje szerce. Oh Bog! bodi milosztiven meni grejsniki. Amen.



Pobožnosť za mŕtve.

„Svčeta ino hasznovitna je miszeo za pokójne Bogá moliti, naj sze nyim grehi odpüsztiyo.“ Z-tejmi recsmi nász vcsi sz. Piszmo sztároga Zákona, naj bi na düse pokójnih zmiszlili, ino nyim pomagali po molitvi, poszti, álmostvi, ino drüghih dobrih delaj. Náj bole nyim pa pomága sz. Mesa i odpüsztki, stere za nyé Bogi aldüjemo. Neszmejmo záto pozábiti na nevolne düse, nego potrostajmo nyé vu velikih mokaj. Z-toga lehko vidimo, da greh more sztrasna rejcs biti, ne szamo szmertni, nego máli tüdi. Düsa z-nájménsim grejsnim práhom obdána nemore v-nebésza príti, nego sze more v-oguyi celo ocsisztiti pervle. Ráj sze zdáj po pokori ocsisztimo, naj szledi neszpádnemo v-roké pravice bože.

Molitev za verne duse v-pur- gatoriumi.

Verne duse v-icaj! naj vász oživi Bog Ocsa, rejsi Bog Szin, Bog sz. Düh vász naj potrosta. Naj sze moli za vász Divica ino Mati mi-losztivna; naj proszijo tüdi za vász vszi Szvéci. Naj vám pridejo na pomocs vszi Angelje, ino na szvejti vszi pravicsni po molitvaj. Naj vám pomágajo vsze szvéte Mese, vszi odpüsztki, i vszako precsiscsanye z-szvétim Tejlom. Naj vám bode na pomocs zdihávanye betežnikov, szíromákov, vznikov i mérajocsih. Naj vám pomágajo vsza álmostva, ino dobra dela celoga Kersztsán-sztva. Naj vám na pomocs pridejo tüdi vsze molitve nedúžnih otro-

kov; csisztocsa i pokora vszeh poszvecsenih Redovnikov i opatic. Naj vám pomága moja szercsna molitev, najbole pa nezkoncsana vrednozst Krisztusa. To vám naj da szvéto Trojsztvo, ino vász vzeme gori v-nebésza. Vi pa oh verne düse! gda že bodete zvelicsane, teda hválite i proszite za méne Goszpona, naj i jasz enkrát za vami pridem. Amen.

Molitev za pokójne Sztarise.

Ocsa nebeszki! z-detinszkim zavüpanyom jasz zdáj k-tebi pridem, ino te ponízno proszim za oszlobodjenyé mojich Sztarisov, sterih düse, zná biti, vu sztrasnom plaméni terpijo. Dobrotiven Ocsa! odpüsztí nyim grehe, stere szo oni morebiti za volo méne vsínili. Aldüjem ti za nyé lübézen i vernoszt pokornoga tvojega Sziná Jezusa: vszáko szlüzbo, stero je on szvojoj lüblénoj Materi na zemli szkázao, tebi aldüjem za moje Sztarise. Proszim te, odveži nyé od grehov i vzemi nyé v nebeszko veszeljé. Amen.

Molitev za pokójno Žláhti i Dobrocsinitele.

Oh Bog! ki szí nám k-Žláhti
lúbézen sztvoro, proszim te ponízno,
rejsi mojo rodbino z-presztrasnih
mók purgatoriumszkih, csi nisteri
tam zdihávajo. Proszim túdi za
moje Dobrocsinitele! dáj nyim oh
dobrotivni Ocsa! za vsze dobrote,
stere szo meni szkázali, vekivecsni
lon v-nebészaj. Vszo lúbéznoszt,
stero je tvoj Szin Jezus szvojoj
Žláhti na zemli szkázao, ino vsze
szmilenye, stero je na križi viszéci
meo, takájse vsza nyegova dobra
dela, ino vsze zaszlűžený tebi al-
dűjem, oh nebeszki Ocsa! za moje
dobrocsinitele i znánce. Szmiluj
sze nad nyihovih nevolnih dűsaj,

stere zná biti escse v-ícaj purgatoriumszkih terpijo. Amen.

Molitev za potrebnoszti vszega kersztsánsztva.

Vszamogocsni vekivecsni Bog, Goszpod nebeszki Ocsa! poglej z-ocsmi tvoje neszkoncsane miloszti na naso žmécsavo, dreszélnoszt ino potrebnoszt. Szmiluj sze nad vszemi vernimi kersztseniki, za stere je tvoj jedini Szin nas Goszpod i Zvelicsiteo Jezus Krisztus volno priso v-roke grejsnikov, ino szvojo predrágo kerv na drevi szvétoga križa prelejao. Po tom Goszponi Jezusi Krisztusi odverni od nász miloszti vni Ocsa! zaszlüzene kastige, nazocsne i prihodne pogibelnoszti, skodlivo rebelíjo, boj, drágocso, betege ino žalosztne dre-

szélne csasze. Preszveti tüdi ino poterdi vu vszem dobrom dühovne i szvetszke oblásztníke, naj vsze ravnajo, ka bode na tvojo božo díko, i na nase zvelicsanye, k-míri ino pobogsanyi vszega kersztsán-sztva potrebnó. Podeli nám oh Bog míra: právo edinoszt vu veri brezi vsze locsitbe i vsze zmejsanice; preoberni nasa szerca k-právoj pokori i pobogsanyi nasega žitka. Vužgi v-nami ogen tvoje lübavi; dáj nám vrocse žele k-vszoj pravici, da mi kak pokorni otroci v-žitki i szmertí tebi prijétni grátamo. Mi proszimo, kak ti scsés oh Bog! naj proszimo, za nase priátele i protivníke, za zdrave i betěžne, za vsze žalosztne i dreszélne kersztsenike, za žive i mertve. Tebi naj bo preporocseno vsze

nase djánye ino nihánye, nase delo i opravilo, nase živlejnye i nasa szmert. Püszti nász tii tvoje miloscse vživati, i tam zevszemi odebránimi zadobiti, naj tebé vu vecsnoj radoszti i zvelicsanyi hválimo i dícsimo. To nám darüj oh Goszpod nebeszki Ocsa po Jezusi Krisztusi tvojem lüblénom Szini nasem Goszpodni i Zvelicsiteli, steri z-tebom ino z-szvétim Dühom eden Bog žive i kralüje na vekoma. Amen.

Pét Ocsa nas, pét Zdrava Maria.

Od rimszke katolicsánszke Vere.

„Brezi vere je nemogocse Bogi sze dopászti.“ Žid. XI. 6. Tiszta vera pa, v-steroj sze cslovék Bogi dopádne, je ne vszáke féle vera, stero szo vkanlivi lüdjé zmiszlili,

nego „eden Goszpod, edna vera!
 eden kerszt, eden Bog vszeh“.
 Efez. IV. 6. „Nego v-drügom ni-
 kom zvelicsanya, kak vu iméni Je-
 zusovom.“ Dján. IV. 12. Kak je
 szamo eden Jezus Krisztus Zveli-
 csiteo: tak je tüdi lih edna ker-
 sztsánszka Cérkev, stere vidliva
 gláva je rimszki Pápa kakti na-
 mesztnik Krisztusov na zemli, ino
 naszlednik szvétoga Petra Apostola.
 Toj Cérkvi je Krisztus oblübo, da
 „do konca szveta pri nyej osztane“.
 Mát. XXVIII., 29. Oblübo je nyej
 szvétoga Dühá, steri „de jo vsio
 vszo pravico, naj nezablodi“. Ján.
 XVI. 13. Tá Cérkev je mocsen
 szteber ino podsztálicse vsze isztine.
 II. Tim. III. 15. Záto prvle zgübi
 szunce szvojo szvetloszt, kak bi
 rimszka katolicsánszka Cérkev od

práve vere odsztopila Radüj sze oh katolicsánszki kersztsenik! da szí kotriga té Cérkve, zvüna stere sze nemore zvelicsati. Terdno veruj vsze, ka ona vervati zapové, naj sztoji v-szvétom pizmi, ali ne; znás, da szo Apostolje ne vszega zapiszali, nego szo nistere návuke szamo z-vüsztamí vsili. Ne veruj záto, ár že tvoja pamet vsze to szpozna; nego záto, ár katolicsánszka Cérkev to vcsi, stera od sz. Dühá ravnana, sze nemore zmótiti. Nezgrüntávaj szprevedno návuke szvéte vere, znás, da táksi „steri scsé vizikoszt zgrüntati, zadüsi sze od díke“. Pripov. XXV. 27. Nezanásaj sze na tvojo pamet, stera sze lehko vkáni; tüdi neveruj lüdém, steri vkanüvati znájo; nego veruj božoj rejcsi, ár Bog nemore nikoga

vkániti, niti vkányen biti. Z-krivo-
vernimi sze veliko nepajdasi, znas,
da sze od száje lehko zovlá-
csis; nesti krivoverszkih knig, v-
sterih sze ti csemér z-médom ná-
mazani ponüja. Derži sze bole Dü-
hovnikov, naj te oni podvcsijo. Vcsi
sze katekizmus, ino ga sti vecskrát.
Sti Evangeliom, ino drüge dühovne
knige, stere szo ne prepovedane.
To je velki greh, csi sto v-návuki
vere szamrad szlepi osztane. Jaj
táksim roditelom, steri szami nikaj
nevejo, pa tüdi szvojih otrokov ne-
dájo vcsiti.

Moremo pa katolicsánszko vero
ocsiveszno ino z-vüszdami vadlü-
vati, zagovarjati ino v-djányi po-
terditi, „kak je telo brezi düse
mertvo: tak je vera mertva brezi
dobrih del.“ Jak. II. 26. Vera je

po milosci od Bogá dána; záto má vsáki za to milosco ino szvetloszt Bogá moliti, ino vecskrát praviti: Goszpodne! jasz verjem! ovari i poveksaj mojo vero! dáj mi v-toj veri živeti ino mrejt! Pokedob pa i tiszte lüvim, steri szo ne tvoje szvéte zvelicsánszke vere: proszim te oh mili Jezus! pripelaj té tüdi v-tvojo gmájno, naj pri nász bode edna vera katolicsánszka. Amen.

Krátko požalüvanye vu pogibelnoszti žitka.

Ah predrági Bog moj! žalüjem sze z-pravoga szercá za vsze grehe moje, záto najbole, ka szam tebé dobroga Bogá mojega zbantüvao (la), obeksam sztálno pobogsanye vszega žitka mojega. Želém sze

kak nájpervo bode mogocse szpovedati i za moje grehe tüdi dosztojno pokoro vsiniti. Ah szmiluj sze meni i odpüsztí mi vsze grehe moje! Jezus! Maria! Jóžef!

Popolno požalüvanye sze more zváti: „zláti klücséc“, z-sterim szí grejsnik ného po grehi zaperto more odprejti. Ki bi bio vu szmertnom grehi, ino bi sze náglá szmert pripetila, i nebi sze mogao szpovedati: bi sze na veke zvelicsao, ki bi drügacs brezi toga požalüvanya bio szkvárjeni. Záto je dobro na pamet znáti to popolno požalüvanye.



Hválenye preszvétoga Troj- sztva.

„Trijé szo, ki szvedocsijo v-nebészaj: Ocsa, Rejcs i szvéti Düh; i tej trijé szo edno.“ Ján. I. V. 7.

Eden Bog v-treh persónaj! Ocsa je Bog; Szin je Bog; ino sz. Düh je Bog; pa szo ne trijé bogovje, nego lih eden. Ocsa nemá zacsétka od nikoga, nego bitje má od szam szebé, ino od nyega drügo vsze, kajkoli gde je, szvoje bitje má. Szin je od Ocsé rodjen od vekoma. Sz. Düh zhája ali pride od Ocsé ino Sziná tüdi od vekoma. Ocsa je drügi kak Szin, ino Düh szvéti je drügi kak Ocsa i Szin, záto, ár sze loesijo v-persónaj, v božoj natúri szo pa szamo eden. Vsze tri persóne szo ednáko vekivecsne, vszamogocsne i postüvane: pa je lih eden vekivecsni, vszamogocsni i vsze hvále vreden Bog i Goszpod. Bila bi ne-szpametna prevzétnoszt, esi bi sto steo to szkrovnoszt preglédati i zgrüntati. Tü nám drügo ne csiniti, nego vervati ino

moliti, ár Božánsztvo nezgrüntano szlabi cslovecsánszki razum zapopaszti nemore. — Szvéto Trojsztvo vervati, je temel ali fundamentom celoga Kersztsánsztva. — Drüga boža persóna je za nász cslovek posztála, da bi na križi nász odküpila. Szin boži nám je od Ocsé szvétoga Dúha poszlao, steri nász z-miloscsov poszvecsüje. Sztvárjanye, odküplenyé ino poszvecsenyé szo tri božánszke persóne vesinile. Gda sze prekrižimo, te moremo Trojnoedinomi Bogi za to miloscsó zahváliti, ino pobožno praviti: vu iméni Ocsé, i Sziná, i Dühá szvétoga. — Vu iméni treh božánszkih person szmo tüdi okersztseni, ino tam szmo oblübili, da scsémo Ocsó, Sziná i sz. Dühá vervati, ino po božih zapovidaj živeti. To kersztno oblübo moremo vecskrát ponoviti, poszebno pa na dén sz. Trojsztva, na dén rojsztva, ino goda dén, pri primanyi sz. Szakramentomov, i. t. v. Vszáka nedela je szvéto mi Trojsztvi aldüvana.

Molitev k-preszvétomi Trojszti vi.

Oh ti milosztivni nebeszki Ocsa ino Bog vszega trosta; jasz nevredna sztvár zdáj sztopim pred líce tvoje viszikoszti vüpajocs na zaszlüženye mojega Zvelicsitela. Tebi oh moj Goszpod i Sztvoriteo! preporácsam mojo düso ino telo, ino vsze, kajkoli na szebi mám. Vsze to ti dám za áldov, ino ga zaprém v-tisztoga, steroga je tvoj Szin Jezus na križi doprineszo. Milosztivni Ocsa! poglej me grejsnika, ino delo tvojih rok nezaverži. Zgledni sze na tvojege lüblénoga, steroga szí za Odküpitela ino Zagovornika nám poszlaó; nyegova vrednoszt naj dosztávi, ka mojoj szlaboszti menka, da po nyegovom zaszlüženyi zadobim, ka mi je potrebno. Oh dobro-

tivni Szin vekvecsnoaga Ocsé, nas
 Odküpiteo! steri kralüjes od ve-
 koma z-Ocsom! jasz szam nevreden
 tvoje nezgovorne lübvavi, stero szí
 meni szkázao ino escse zdáj szka-
 žüjes. Jasz sze tebi aldüjem celoga.
 Vzemi oh Jezus! nevredno ovsico
 nazáj v-tvojo miloscsó, ti szí jo po
 tvojoj predrágoj kervi odküpo. Oh
 Jezus! nepripüsztí, da bi tvoj pre-
 szvétí áldov za mé v-zgübo priso.

Oh szvétí Düh nebeszki! ti ve-
 kivecsni i právi Bog! na trost ino
 živlenye! brezi tvoje pomocsi je
 cslovek nikaj. Po tebi oh sz. Düh!
 szmo mi pri szvétom Kerszti no-
 vorodjeni, bratje Krisztusa, ino
 otroci katolicsánszke Cérkve grá-
 tali. Tebi oh sz. Düh! moje požá-
 lüvano szercé darüjem, ino ti vsze-
 kajkoli mám na szebi, aldüjem. Oh

ocsiszti moje szercé, da bom v-právoj
 lübéznosztí tebi szlüžo, ino z-csi-
 sztim szercom tebi sze dopadnem.
 Amen.

Ponovlenyé kersztne Oblübe.

Oh preszvéto Trojsztvo jedini Bog
 v-treh persónaj, v-sterih iméni szam
 kersztseni, kak sze scsém tebi do-
 sztojno zahváliti za to nezgrüntano
 dobroto, da szí me med telko mil-
 lionov lüdmi, steri v kmici bolvan-
 sztva ino krivoversztva blodijo, k-
 právoj jedino zvelicsánszkoj veri
 milosztivno povabo, od nesznáge
 pridoblenoga greha ocsiszto, za
 tvojega otroka vzéo ino vu szvéto
 katolicsánszko Cérkev pripelao! Oh
 da bi sze jasz mojoj szvétoj veri
 nigdar z-govorejnyom ino djányom
 proti neravnao! Oh da nebi beloga

oblacsila kersztne nedúžnoszti z-grehom nigdár zovlácso! — Oh Bog! z-szercá sze žalüjem, da szam tebé telikokrát po kerszti razžálo ino sze iména kersztsenikov nevrednoga vsíno. Za toga volo ponovim jasz mojo kersztno oblübo, ponovim ino poterdim vsze, ka szam tam obecsao. V-nazocsnoszti mojega szvétoga Angela varivácsa, ino mojega Patróna, v-steroga iméni szam kersztseni, ino nazocsi cejle kato-licsánszke Cérkve z-priszegov poterdim, kak pride:

Odpovem sze Vrági, nyegovoj gizdoszti ino vszém nyegovim delam. Odgovárjam szveti, ino nyegovoj prážnoszti, ino nyegovim zapelávajocsim návukom. Odpovem sze teli, nyegovim želam, ino vszém grehom. Bogi szamomi szlüžiti že-

lem, ino po návukaj szvétoga Evan-
gelioma živetí. Oh Bog! poterdi
moje naprevzétje.

Jasz verjem vu Bogá Ocsó, Sziná
i szvétoga Dühá. Verjem vu Jezu-
sa Krisztusa jedinorodjenoga Sziná,
od Bogá Ocsé rodjnoga, steri je
Bog i cslovek navküp, ki je cslo-
vecsánszki národ po szvojoj szmerti
na križi odküpo. Verjem vsze, ka
je Bog nazveszto, ka je Jezus Kri-
sztus vesio, ka szo szvéte Apostolje
predgali, ka szvéta katolicsánszka
Cérkev vervati zapovedava. V-toj
szvétoj veri scsém živetí ino mrejtí.

Blagoszlovi me Bog Ocsa, Szin,
ino szvéti Düh! da to szvéto kersztno
oblübo do konca živlejnya ovarjem
ino vekivecsnoga žitka tálnik po-
sztánem. Amen.

Molitev rómara pri odidejnyi na božo pot.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki
szi vu szvojem žitki na zemli vecs-
krát vu Cérkev Jeruzálemszko
priso, ino vnogo hodbe vsino za
volo mojega zvelicsanya: zdáj i
jasz scsém na zahválnoszt tvoje
szercsne lübavi eto božo pot za-
csniti, po nyej pokorno trüditi ino
jo pobožno zversiti, naj po nyej
morem tvojo szveto miloscsó, ino
za moje teskocsó terpecse szercé
obátrivanye zadobiti. Dáj mi oh
dober Jezus! potrebno mocs eto
pobožnoszt k-mojoj právoj szrecsi
opráviti, ino szi po nyej tvoje do-
pádenye i tvoj blagoszlov szprá-
viti. Jasz zjedinim vsze moje szto-
páje, molitve, trüde i vsza obsü-

tenya mojega szercá z-tvojov szvétov pobožnosztjov i z-trüdom, ino tak z-pravicsnim szercom aldüjem mojemi dobromi Ocsi nebeszkomi!

Po etoj božoj poti želém sze tebi oh Jezus! dopászti ino tvojo milosztivnoszt za méne i za moje obüditi. Proszim te navküpe, poszlühni mojo molitev za tiszte vu purgatoriumi terpecse düse, za stere szam düžen moliti. Szmiluj sze i nad nyimi, posli nyim trost, polecsánye nyihovih mok ino naszkorno oszlobodenye. Amen.

Molitev vu rómarszkoj Cérkvi.

Molim te v-etoj Cérkvi oh moj dober i zmožen Bog! zahválím tebi, ka szí me szrecsno szem privodo! Potrüdo szam sze k-etomi

postenyá vrednomi meszti, ár znám,
 da szí ono za prebivanye tvoje da-
 režlivosztí ino za podelenye tvojih
 dobrot odlocso. Poszlühni i mojo
 nevredno molitev, ino me rejsi
 nezbrojenih nevol. Ouberni z-nébe
 tvoje dobrotivne ocsi na méne do-
 lizdáj, gda pred tebm ponizno
 klécsam ino tebé z-szercá za po-
 mocs proszim. Oh szmiluj sze meni
 oh dobrotiven Bog! szmiluj sze
 meni! ino mi pomágaj v-mojoj zdá-
 snyoj nevoli, stero i dobro znás!
 Jasz mojo nevoló položim na ete
 sz oltár, ino jo tebi mojemi Ocsi
 pokážem z-tov prosnyov; ravnaj
 ino vsíni, naj nevola, stera zdáj
 moje szercé krotó dreszéli ino
 mantrá, meni k-szrecsi i zvelicsanyi
 bode. Jasz želém do szmertí právi
 kersztsenik bití, moje dúžnoszti

verno szpuniti, mojega Bogá vszelé
bole szpoznati ino lübiti. Za volo
Bogá bom lübo i mojega szocslo-
veka; želém vszákomi vsze dobro,
ino nyemi tüdi na pomocs biti.
Želém pokorno, delavno i mertü-
eslivo živetí, szamo mi neprekráti
tvoje pomocsi oh Ocsa moj nebeszki!
Proszim te, vcsíni, da bom sztálen
vu dobrom! Amen.



Molitev k-Materi Božoj vu nyé rómarszkoj Cérkvi.

Oh krotó dobrotivna Mati mojega Zvelicsitela Divica Maria! z-pobožnosztjov szam k-tvojemi szvé-tomi prebivaliscsi szem prirómao, gde želém moje vnoge nevole ino mántre mojega szercá tü pred Te-bom naprejpoložiti, ino sze jih znebiti. Za toga volo te zazávam.

z-táksim zavüpanyom, kakše proti
 szvojoj materi edno dete má. Jasz
 szam toti nevreden grátao tvoje
 dobrotivnoszti za volo mojih pre-
 vnogih grehov! Medtém toga ti
 szí obramba grejsnikov ino mati
 nevolnih! Ti szí puna miloscse; ti
 nezaveržes nikoga, steri v-pokori
 k-tebi zdiháva ino pomocs proszi.
 Ti szí szebi eto prebiválicse ze-
 brála tü poszebno dobrotivna biti
 proti tvojim csasztitelom. Tü pred
 tebom sze nevolen grejsnik najocse
 ino obátriva; tü sze nisteri zapüsz-
 seni tebi potoži ino od etec ve-
 széli odide; tü sze vnoga merzla
 szercá szegrevajo ino bogsa grá-
 tajo! Záto szam priso i jasz ne-
 volno tvoje dete, oh Maria! pred
 tvoj kep, ino sze tü preporácsam
 pod tvoj materinszki plásces! neza-

verži, neodiri me, csi szam gli ne
 povszemvszega dober Ti znás oh
 szládka Mati! mojega szercá te-
 skocso i potrebnoszt; znás, da szí
 jasz nemorem pomocsti. Za toga
 volo sze oberném k-tvojoj dobroti
 i milosztivnoszti, potrostaj me z-
 tvojov pomocsjov, oh Divica pre-
 milosztivna! i szprevodi veszéloga
 domo. Zgledni sze doli z-nebész
 oh mila Mati! na méne krotó
 grejsnoga, i záto tüdi nevolnoga!
 Vém szí tí za Bogom náj véksa,
 náj milosztivnejsa moja Goszpá!
 Csi tí szamo edno rejcs za méne
 pregovorís pri tvojem Szini Jezusi,
 i on sze szmilüje nad menom. Moli
 tak za méne pri Bogi oh Mati
 moja drága Maria! i jasz sze mo-
 csno trostam z-vüpanyom, ka me
 Bog ovarje vszega hüdogá na teli

i dšisi, jasz bom pa nyemi ino tebi,
oh trost nevolnih! do szmerti moje
zahválen. Amen.

Vecsernica na velke Szvétke.

V. Deus in adjutorium meum in-
tende.

Ry. Domine ad adjuvandum me fe-
stina.

Gloria patri, et Filio &c.

Dixit Dominus Domino meo.

Pravo je Goszpod Goszpodi mojemi:*
vszedi sze na desznico moja.

Dokecs nedenem protivníkov tvojih:
* za podnogálnico nogam tvojim.

Z-Siona Goszpod královo palico
tvoje oblászti posle: * goszpodüj
na szredi med protivníkmi szvo-
jimi.

Tvoje goszpodsztvo sze na dén tvoje moci v-szvetloszti Szvécov prikáže: * jasz szam tebé pred zorjánszkov zvezdov porodo.

Goszpod je priszégno, ino nyemi nebode žáo: * ti szi méšnik na vekoma po rédi Melkizedeka.

Goszpod je na desznici tvojoj: * on na dén szerdá szvojega krále pobíje.

On bode med nevernikmi szodbo deržao, vsze z-pobitimi napuni: * ino vnogo gláv na zemli zdrüzgne.

On bode na poti z-potoka pio: * záto on szvojo glávo vzdigne.

*Dika Bogi Ocsi, i Szini, i Dúhi szvétomi: * kak je bilo vu zacsétki, tak i zdáj, i na vsze veke. Amen.*

*Confitebor tibi Domine in toto corde
meo &c.*

Z-cejloga szercá szvojega scsém
jasz tebé oh Goszpod hváliti: *
v-tanácsi pravicsnih, ino vu szprá-
viscsi.

Velika szo dela Goszpodnova: *
ona szo po vszoy nyegovoj voli
vöprebrána.

Ka je on vsíno, je hvále vredno,
odicseno: * ino nyegova pravica
osztáne na veke.

Milosztivni ino szmileni Goszpod je
szpomín szvojih csüdo v narédo: *
on je táo tém, steri sze nyega
bojíjo.

On na vekoma pomni szvoj zákon: *
on je szvoja zmožna dela szvojemi
lüsztvi oznano.

Ár nyim je deo nevernikov dáo: *

dela nyegovih rok szo isztina i pravica.

Vsze nyegove zapovedi szo isztinszke, szo za vszigdár i na vekoma poterdjene: * szo vu isztini ino pravici vcsinyene.

On je szvojemi lüsztvi odküpitela poszláo: * ino szvoj Zákon na vekoma zapovedao.

Szvétó i sztrasno je nyegovo ime: * sztrah Goszpodnov je zacsétek modroszti.

Steri po tom csini, dobro de rázmo: * nyegova hvála osztáne na vekoma.

*Dika Bogi Ocsi, i Szini, i Dihi szvétomi: * kak je bilo vu zacsétki, tak i zdáj, i na vsze veke. Amen.*

Beatus vir, qui timet Dominum.

Szrecesen cslovek, steri sze Goszpoda boji: * ino v-nyegovih zapovedih vszo szvojo volo má.

Nyegov rod bode na zemli zmožen: * rod pravicsnih bode oblagoszloven.

Díka i bogásztvo bode v-nyegovoj hiži: * ino nyegova pravica osztáne na vekoma.

Pravicsnim sze v-kmici szvetloszt zaszvejti: * milosztivni, vszmileni i pravicsni.

Dober je cslovek, steri sze szmilüje ino poszodi; on de szvoje oprave prav ravnao: * on nebode na vekoma premegnyen.

Szpomín pravicsnoga osztáne vecsni: * on sze nebode bojao, gda kaj hüdogaga szlisa.

Nyegovo szercé je pripravleno, ár sze na Goszpoda zavüpa; nyegovo szercé je vkrepleno: * on sze nebode bojao, dokecs vszeh szvojih protivníkov ponízenih nevídi.

On deli ino dáva szíromaskim; nyegova pravica osztáne na vekoma: * nyegova obilnoszt bode v-díki zvisávana.

To bode grejsnik vido, ino sze bode csemerío, on bode z-szvojimi zobmi skrípao, ino sze bode szüso: * želenye grejsnikom preminé.
Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Dühi &c.

Laudate pueri Dominum &c.

Hválite Goszpoda ví mladénci: *
hválite imé Goszpodnovo.

Hváleno bodi imé Goszpodnovo: *
od zdáj ino na vekoma.

Od szuncsnoga prihoda notri do
zahoda: * bodi hváleno imé
Goszpodnovo.

Goszpod je ober vszeh nevernikov
viziki: * ino nyegova díka vise
nebész.

Sto je tak kakti Goszpon Bog nas,
steri na vizíni prebiva: * ino náj
ménša v-nebészaji na zemli gléda?

Steri kodisa z-práha potégne: * ino
szíromáka z-blata vzdigne.

Da ga zrávno Poglavárov: * zrávno
Poglavárov szvojega lüsztva po-
szadí.

Steri neporodno za mater hižno: *
za veszélo mater otrok vcsíni.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Díihi &c.

In exitu Israel de Aegypto &c.

Gda je Izrael z-Egiptoma: * Jáko-
bov rod med divje lüszto prisao.

Židovje szo poszvecseno lüszto: *
ino Izraelcinyegovo goszpodszto
posztáli.

Morje je to vidilo ino pobegnilo: *
Jordán sze je nazaj oberno.

Goré szo poszkakale kakti ovni: *
ino dolovje kakti Ágneci.

Ka je tebi bilo oh morje, da szí
vbejžalo: * ino tebi Jordán, da szí
sze nazáj oberno?

Zakaj szte ví goré kak ovni: * ino
ví dolovje kak Ágneci poszka-
kovali?

Pred lícom Goszpodnovim sze je
zemla troszila: * pred lícom Já-
kobovoga Boga.

Ki je pecsíno vu velike potoke: *

ino kamenje v-sztüdence szpre-
oberno.

Ne nám oh Goszpodne! ne nám: *
nego tvojemi iméni dáj díko.

Za volo tvoje mílosztivnoszti ino
tvoje vernoszti: * da nevernicke
neprávjio: gde je nyih Bog?

Nas Bog je pa v-nebészaj: * on
vsíni vsze, kak scsé.

Neverníkov bolvanje szo pa szrebro
i zláto: * delo cslovecsih rok.

Oni májo vüszta i negúcsíjo: * ocsi
májo i nevidíjo.

Oni májo vüha i neszlisíjo: * májo
nosz i nedísajo.

Oni májo roké i neslátajo, nogé
májo i nehodíjo: * žnyih gerla
ne glásza csüti.

Nyim májo ednáki biti, steri jih
delajo: * ino vszi, steri sze na
nye zavüpajo.

Izraelova hiža pa vüpa na Goszpoda:

* on nyim je pomocsnik i braniteo.

Áronova hiža vüpa na Goszpoda: *

on nyim je pomocsnik i braniteo.

Steri sze Goszpoda bojíjo, vüpajo

sze na Goszpoda: * on nyim je

pomocsnik i braniteo.

Goszpod sze je na nász szpomno: *

ino nasz oblagoszlovo.

On je Izraelovo hižo oblagoszlovo:

* oblagoszlovo je Áronovo hižo.

On je vsze, steri sze Goszpoda bojíjo:

* male ino velike oblagoszlovo.

Goszpod vász oblagoszlovi, csi dale

bole: * vász ino vase otroke.

Bodite oblagoszlovleni od Goszpo-

da: * zemlo je pa cslovecsim

otrokom dáo.

Oh Goszpodne! mertvi te nebodo

hválili: * tüdi vszi ne, steri v

grob idejo.

Nego mi, steri živémo, bomo Goszpada hválili: * odszíhmáo i na veke.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Díhi &c

Credidi propter quod locutus sum &c.

Jasz szam vervao, záto szam pravo: * jasz szam bio krotó ponízeni.

Vu szvojoj teskocsi szám pravo: * vszáki cslovek je lažlivi.

Ka jasz Goszpodi za vsza poverném: * ka je on meni dáó?

Scsém pehár zvelicsanya vzéti: * ino imé Goszpodnovo zezávati.

Scsém Goszpodi pred vszem nyegovim lüsztvom szvoje oblübe dozversiti: * drága je pred Goszpodnovimi ocsami szmert nyegovih szvécov.

Oh Goszpodne! ár szam tüdi jasz

tvoj hlápec: * tvoj hlápec ino
szin tvoje deklé.

Ti szí moja vezala raztergao: * Tebi
scsém dár zahválnoszti prineszti
ino imé Goszpodnovo zezávati.
Scsém Goszpodí pred vszem nyego-
vim lüsztvom szvoje oblübe do-
zversiti: * vu presnyeki Go-
szpodnove hiže na szredi tébe
oh Jeruzalem!

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Dühi &c.

Lauda Jerusalem Dominum &c.

Hváli Jeruzalem Goszpodna: *
hváli Sion szvojega Boga.
Ár je on zapore tvojih vrát okrejpo:
* ino tvojo deco v-tebi oblago-
szlovo.

On dáje mír tvojim pokrájinam: *
ino sziti tebé z-náj bogsov pse-
nicov.

On posle na zemlo szvojo rejcs: *
hitro tecsé nyegova rejcs.

On dáje szneg kak vuno: * raztroszi
szláno kak pepéo.

On mecse szvoj led kak založáje: *
sto pred nyegovim mrázom ob-
sztáne?

On povej edno rejcs ino ga raz-
topí: * on dáje szvoj veter pi-
hati, ino vodé tecséjo.

Oznanüje Jákobi szvojo rejcs: * Iz-
raeli szvoje posztáve ino szvoje
pravice.

Kaj táksega ne je niednim never-
nikom vsíno: * i nyim je ne
szvoje szodbe razgerno.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Diíhi &c.

Nisi Dominus aedificaverit domum &c.

Csi Goszpod nezida hiže: * zahmán
delajo, ki jo goriposztávlajo.

Csi Goszpod meszta nesztráži: *
 zahmán verosztüje, kí to iszto
 varje.

Zahmán vsztájate ví pred szvet-
 losztjov: * vsztánite, gda szi po-
 csinete, ví, steri z-žalosztjov krüh
 jete.

Bog dá lü bim szvojim mírni po-
 csinek: * ovo! otroci szo deo
 Goszpodnov, ino tela szád je
 placсило.

Ka szo sztrele v-roki mocsnoga: *
 to szo mládi lüdjé, szinovje.

Szrecsen cslovek, steri szi je z-temi
 isztimi szvoje žele nepuno: *
 on ne bode oszrámlen, gda pred
 szodcom z-szvojimi protivniki
 gúcsao bode.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Dühi &c.

Laudate Dominum omnes gentes &c.

Hválite Goszpona vszi národje: *
hválite nyega vsza lüsztvá.

Ár je vkreplena nad nami milo-
sztivnoszt nyegova: * ino isztina
Goszponova obsztáne na vekoma.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Dühi &c.

Magnificat anima mea Dominum &c.

Zvisáva: * düsa moja Goszpodna.

I veszéli sze düh moj: * vu Bogi
Zvelicsiteli mojem.

Ár sze je zgledno na poniznoszt
szlüžbenice szvoje: * ár ovo!
od etih máo bláženo me bodo
pravili vszi národje.

Ár je vsíno meni velika, ki je
zmožen: * i szvéto je imé nyegovo.

Miloszerdnoszt nyegova pa od roda
do rodov: * steri sze ga bojíjo.

Vcsíno je zmožnoszt vu nárocsaj
szvojih: * razegno je gizdave
z-mislejnyom szercá nyihovoga.

Doli je poszado zmožne z-sztoca:
* ino je zviszo ponízne.

Lacsne je napuno z-dobrotami: *
bogáce pa odpüsztó prázne.

Prijao je Izraela, szlugo szvojega:
* naj bi sze szpomeno z-szmile-
noszti.

Kak je gúcsao k-ocsákom nasim: *
Abrahámi ino szemeni nyegovomi
na veke.

Díka Bogi Ocsi, i Szini, i Díhi &c.



Szvéta križna pot

ali

bridko terplenye ino smrt nasega Goszpodna

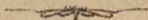
Jezusa Krisztusa

na

ponízno premislávanye ino pobožnoszt

za

katolicsánszke krscsenike.



Krátki návuk

kak sze má sz. križna pot pohoditi.

Lübléni krscsenik!

Želejs sz. križno pot zvelicsno obhoditi,
tak zversavaj naszledüvajoksa.

1. **P**obüdi vu szebi grehov požalüvanye, ino oblübi žitka pobog-sanye.
2. Mej dobro želenye po toj szvétoj poti vu ponüdjeni odpüsztkaj tálnik posztánoti.
3. Proszí Bogá za milosceso, naj to pobožno szlüžbo vredno na tishti konec oprávis, k-steromi je narocsena.
4. Pervo kak pred posztanenya, to je Stácie sztopis, moli pripravno molitev pred velkim Oltárom.

5. Po pripravnoj molitvi sztopi k-pervoj Stácii, doli poklekni, glávo ponizi i verno moli.
6. Idocsi od edne Stácie do drüge popevaj eden verzus Peszmi: „Sztála je mati dreszélna,“ ali Peszem od Krisztusovoga terpljenja.
7. Po dokoncsani posztanenyaj sztopi pred velki Oltár ino opravi zádnyo molitev. Po tom opravljanyi mej vüpanye, ka sziz križno pot dosztajno obhodo i milosceso pri Bogi najso.

Pripravna Molitev pred velkim Oltárom.

Oh vszamogocsi vekivecsni Goszpodin Bog nebeszki! jasz nevolna grejsna kotriga szpádnem na grejsna

kolina moja pred Tebom i z-velikov
szercsnov poniznosztjov molim Te
kak dobroga milosztivnoga Goszpo-
da i Bogá mojega. Jasz verjem v-
Tebi oh vekivecsna pravica, jasz
sze vü pam v-Tebi oh nezracsúnana
milosztivnoszt, jasz lü bim Tebé
kakti ná j vékso i vsze lü béz noszti
vredno božánszko dobrotó; i záto
želem i szkuzé tocsécs z-plácsnim
szercom jocsem sze za vsze vcsí-
nyene grehe moje, z-sterimi szam
Te gda szvejta zbantüvao; ali zdaj
z-pomocsjov Dühá szvétoga mocsno
sze zalü bim moj grejsen žitek po-
bogsati i Tebé nigdár vecs ne
zbantüvati, na zadovolscsino pa i
na mér zbantüvanya Tvojega gori
aldü jem Tebi nasega Zmiritela
Jezusa Krisztusa vrednoszt i do-
sztojnoszt bridke moke, mantre i

križne smerti, steroga škrovnost
 jaz po etoj kervávoj križnoj poti
 z-žalosznim szercem premislávajocs
 želem pohoditi, i potom vsza obilna
 proscsejnya za grejsno duso moja
 i za vsze v-purgatoriumi bodocse
 osztávlene dusice poleg tvoje szvéte
 vole gori aldüvajocs zadobiti želem
 i proszim; zgledni sze záto oh
 raszpeti Goszpon Jezus Krisztus
 na nász i na naso szercesno pokoro
 i molitev, vzemi gori moja pokorno
 duso v-miloscso, da tak eto križno
 pot hasznovito obhoditi moremo.
 Amen.

Peszem:

„Sztála je mati dreszélna.“



1. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

Ry. Ar po szvétom križi tvojem odküpo
szi szvejt.

Ocsa nas, zdrava Maria.

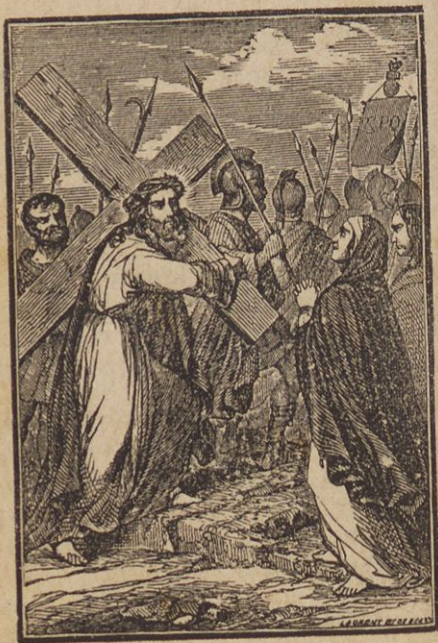
Premislávanyé.

Premiszli eti oh grejsnik! kak nas lü-
bléni Odküpiteo Krisztus Jezus, pravicsen
i vekivecsen szodec, od krivicsnoga szodca
Pontiusa Pilátusa na spotlivo križno szmert
bio je oszodjeni.

Molitev.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki da bi
mené od vekivecsnoga szkvarjenja o-
szlobodo, za mojo volo na bridko križno
szmert steo szi oszodjen biti; dopüszi mi
dober Jezus! da po trplivoszti tvojoj od
szmrtni grehov moji oszlobodjen, od Tébé
csüti bodem vreden one szlatke recsi:
Hodite blagoszlovléni Ocsé mojega. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, szmiluj
sze nám.



2. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premisiávanye.

Premiszli eti oh grejsen cslovik! Zve-
licsitela tvojega idocsega na odlocseno
szmrtno meszto na sészt dvajszeti vgo-
nyányov dalecs, eti na vékso nyegovo ob-
žálnoszt necsamurni Židovje szekli szo
ž-nyega bársonszki gvant i vu právi nye-
gov gvant szo ga oblekli (da bi sze bole
pozno) i k-tomi veliki i prežmeten križ
na nyegovo szvéto plecse szo djali.

Molitev.

Oh najkrotkejsi Jezus! ki z-velike k-
meni szkázane lübéznoszt i ranyena, kr-
váva i zbita szvéta plécsa tvoja preveliki
žmeten križ gori vzeti i na pripravleno
aldova meszto vlecsti szi privolo: vsini
oh mili Jezus, naj jasz vszáke féle trpliv-
noszti, žmécsavo, mantre i boleznoszt križe
dobrovolno podnásati bodem mogo. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, &c.



3. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drágy Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanye.

Eti premiszli oh düsa krscsánszka! pre-
dragoga Zvelicsitela tvojega Jézusa Kri-
sztusa pod prevelikim i žmetnim križom
ob prvím na zemlo szpádnenye.

Molitev.

Oh preszlatki Jezus! ki da bi mené od
grehov moji zlehkoto, z-žmécsavov pre-
žmetnoga križa ob teh ržem na zemlo
szi szpadno: molim sze Ti, oh milosztivni
Jezus, preszveti pamet mojo, naj jasz žmé-
csavo grehov moji isztinszko szpoznati
morem, i vesini. da Tebé oh moj Jezus!
naszledüvajoč teskocso vszej nevol i
križov moji vu dobrovolnoj trplivoszti
primati i nosziti bodem mogo. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, szmiluj
sze nám.



4. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Premiszli eti oh grejsna düsa! preveliko
žaloszt túžne bridke szkuzé tocsécse
matere Jezusove, stere je preterpela na
poti idocsega lüblénoga Sziná szvojega
križ noszécsega i vszega vejcs z-kervjov
polejánoga.

Molitev.

Oh Goszpodne mili moj Odküpiteo Jezus
Krisztus náj milosztivnejši! ki od žmét-
noga križa vez trüden žalosztno i plácsno
mater tvojo szi milüvao Tebi na poti proti
dojdocso kak szamoga szebé, vsini oh
lübléni Jezus! naj jasz po isztinszkom
grehov moji žalüvanyem eto tvojo žaloszt
vu szerci mojem morem zacsütiti i Tebé
vszigdár, ali nájbole vu szkrádnyoj vöri
mojoj düsi proti idocsega viditi bodem
mogo. Amen. — Szmiluj sze nám, &c.



LAURENT DE LA HAYE

5. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanye.

Eti oh eslovik živocsi! premiszli križa prevelikoga bridko žmécsavo na plécsaj Jezusa Krisztusa vizécsó, pod sterov žmécsavov jáko trüden i szlab naj na poti nebi mro, priszilili szo Židovje Simona Cireneusa, naj za nyim noszi križ nyegov.

Molitev.

Oh prelübléni Jezus! ki z-velike k-meni prikázane lübéznoszi idocs na breg Kalvárie preteski križ noszécsi od Simona Cireneusa steo szi sze zlehkotiti, Tebé ponízno proszim, da ki szam Te do eti máo escse vu nikom ne zlehkoto, posztavi križ tvoj na méne i prebridki mok tvoji vcsini me delnika. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, szmiluj sze nám.



6. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drágy Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Premiszli eti oh grejsnik! Jezusa Kri-
sztusa, kak od pobožne Veronike szebi
proti dojdócse robéc primle i ž-nyim
preszvéti szvoj obráz vezš z-kervjov ob-
lejáni brise, i na nyem szvojega szvétoga
obráza kep osztávla.

Molitev.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki z-rob-
com pobožne szlužbenice szvoje Veronike
obráz Tvoj obriszati i na onom robci
preszvétoga obráza tvojega z-kervjov Tvo-
jov zmálanoga kep osztaviti szí steo,
naj pokolenyi cslovecsánszkomi právi szpo-
menek i kep tvoj osztávis, dopüszti i dáj
milosceso molim Te oh drágy Jezus, naj
düsa moja kak drüga Veronika z-poníznim
szercá mojega robcom predrágo líce Tvoje
rúžno za méne poplúvano pobožno obríse.
Amen. — Szmiluj sze nám, &c.



7. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanye.

Eti oh cslovik pobožno premiszli, kak je predrághi Krisztus Jezus od vnogi velíki mok jáko zmantráni i od teskoga križnoga pota jáko trüden, pa na zemlo kroto jáko szpádno.

Molitev.

Oh prelübléni moj Odküpiteo Jezus Krisztus! ki szi tak spotlivno na szmert pelani i od velike ranyenoga tela Tvojega gingavocse ob drüгим na zemlo szpádno, Tebé ponizno proszim, preszveti pamet moje, naj z-právov poníznosztjov zvisávanye moje odürjávajocsi za zvelicsanye moje na zemlo padajocsega Tebé pobožno gori podignoti bodem vreden.
Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, &c.



8. Posztanenye (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szi szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanye.

Premiszli eti oh grejsnik! veliko Kri-
sztusa Jezusa lübéznoszt, ki sze je k-onim
pobožnim ženam, stere szo nyega naszle-
düvale i nad nyim bridko jokale, pod
žmécsavov križa oberno govorécsi: Cseri
Jeruzálemszke! ne jocste sze nad menov,
nego szamé nad szebov i szinmi vasimi.

Molitev.

Oh najterplivnejši Jezus! ki z-velike
proti meni lübéznoszt, vu nájvéksi mokaj
posztávleni za vékse deržis szkuzé nad
Tebom sztocsene, kak boleznoszt szvojo,
molim Te ponízno, ki szi sze na pobožni
žén jokanye milosztivno zgledno, na
moje telikájse zgledni sze, i vsini, da Te
na szkrádnyoj vöri mojoj veszélo viditi
bodem vreden. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, &c.



9. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanye.

Eti premiszli oh cslovik! Krisztusa Jezusa pod breg Kálvárie dojdócsega, ob trétjim — od veliki mok, mantránya, presztrasnoga vnogo szto jezero vdárcov bicsivanya vszega szlaboga na zemlo padajócsega.

Molitev.

Oh dober Jezus! ki da bi mené od moji grehov oszlobodo, pretesko eto križno pot i teliko terpljenja, i na zemlo szpadája za mojo volo podneszti i preterpeti szí steo, vsini oh lübléni Jezus! da jasz Tvoje na zemlo szpadája pobožno premislávajocsi, genem sze na vszákdenésnye vekivecsnoszti premislávanye i življenya mojega pobogsanye. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, szmiluj sze nám.



10. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drágy Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Eti szí premiszli oh grejsnik preveliko Kri-
sztusa Jezusa moko, stero szo nyemi neksamurni
Židovje pridávali, gda szo gvant nyegov cejlomi
ranyenomi teli prirasceni, i vu onom zimskom
vremeni z-kervjov nameržnyeni gvant z-kožov
vréd ž-nyega szo szlekli, i vsze nyegove rane
ponovili, k-tomi na spot lüsztvi do nágoga szle-
csenoga, i od velke moke žédnoga z-jesziom i
z-csemérom vküp zmejsenim napájali.

Molitev.

Oh Goszpon Jezus Krisztus! ki naj bi
düse moje goloto i szramoto pokrio, gvant
tvoj szvétí na spot lüdih do nágote dáó szí
z-szébe szlecesti; za to moko i obžál-
noszt tvojo ponízno Te molim, szlecsi
mé od vszej szvecki dugovány požele-
nya, i vcsini, da mi vsze etoga csalárnoga
szveta naszládnosztí i veszélja bridka po-
sztánejo, da etak bridkocso presztrasni
mok tvojih vszigdár z-tebom kostati bo-
dem mogo. Amen. — Szmiluj sze nám &c.



11. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

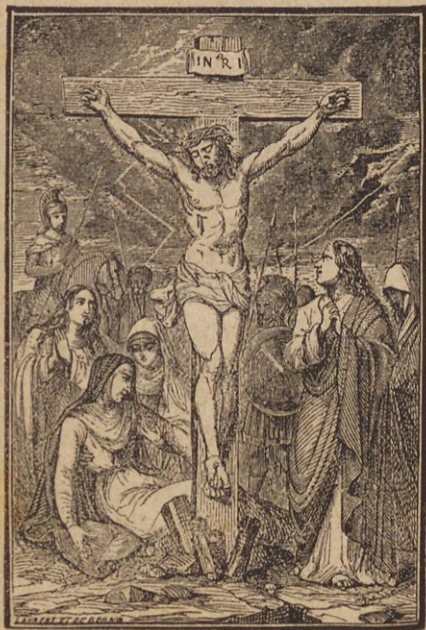
Premislávanyé.

Premiszli eti oh grejsen cslovik! Zve-
licsitela nasega Goszpodna Jezusa Kri-
sztusa szvéto telo, kak sze na križi rázno
vtegtüje, i kak sze na križ mertik od nyega
jemplé.

Molitev.

Oh premlasztivni Jezus! ki z-velike
k-meni imajocse lübéznosztí na križ raz-
péti, pribiti szí sze dopüszto, dopüszti meni
oh Jezus moj proszim Te, da jasz roké
i nogé moje rázpnem, i csuvam sze od
vszakoga greha, naj tak na etom szveti
z-Tebom razpéti vekivecsne tvoje díke
delnik posztánoti bodem vreden. Amen.

Szmluj sze nám Goszpodne, szmluj
sze nám.



12. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drághi Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Premiszli eti oh grejsen cslovik! kak je to križno drevo, na sterom je Jezus Krisztus pribiti bio, na vizino podignyeno i vu zemlo zakopano, na sterom on Jezus Krisztus za roké i nogé z-cvekmi pribiti, nezmerno je terpo.

Molitev.

Szpoznávam oh dober Jezus! da grehi moji, z-sterimi szam Te telikokrát zban-túvao. bili szo oni habárje, ki szo Te tak nemilosztivno mantrali, i jedini zrok szo grehi moji bridke Tvoje moke i szmrti, i záto z-vszege szerca mojega nyé odür-jávam, da po milosci Tvojoj necsem sze vecs vu nyé povernoti. Pomozi me záto oh Jezus, ki Te ponízno proszim, po vred-nosztí sz. kervi tvoje za méne prelijáne, da obcsuvam düso mójo od vekivecsnoga szkvarjenja. Amen. — Szmiluj sze nám &c.



13. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drági Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Premiszli eti oh veren i túžen krsce-
nik! telo Krisztusa Jezusa z-križa doli vzéto,
i vu roké žalosztne materé Marie dano,
stero vmorjeno szvéto i vsze ranyeno ona
premislovajocsa kakti na po mrtva, z-te-
likimi je zmocsala szkuzami, da sze je düsa
nyéna cejla na szkuzé obernyena vidila.

Molitev.

Naklanyam Tebi sze oh lübléni Jezus,
ki zdaj eti vu narocsaj žalosztne materé
tvoje mertev ležis, i z-ponízniím szercom
klecsécs molim Te oh moj Jezus! dáj düsi
mojoj, da Te bode mogla vu preszvétom
oltárszkom Szvesztvi vszigdár k-szebi vu
csisztocsi szerca prijéti, i da Ti oh moj
Jezus! vu düsi mojoj kakti vu ednom nó-
vom grobi milosztivno prebivas. Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, &c.



14. Posztanenyé (Stácia).

V. Molimo Te oh drágy Jezus Krisztus,
i hválimo mi vszi Tebé.

R. Ar po sz. križi tvojem odküpo szí szvejt.
Ocsa nas, zdrava Maria.

Premislávanyé.

Eti oh düsa grejsna z-tužnim szer-
com i z-kuznimi ocsmi premiszli, kak
je preszvéto Krisztusovo telo pobožno
bilo vu grob položeno, i kak milo ono
telo plakajocs küsüvala je žalosztna mati
Maria.

Molitev.

Oh milosztivni Goszpodne Bože! ki
szí z-velike k-meni prikázane lübéznosztí
eto tesko pot szvétoga križa dopernesztí
steo, naklanyam Tebi sze, díko i hválo
dávam odicsenomi teli Tvojemi za méne
i za cejli szvejt vmorjenomi i zakopa-
nomi; i proszim Tebé za vszo ono kerv,
stero szí pretocso, i mantre, stero szí za
méne preterpo, vužgi z-ognyom lübéz-

noszti Tvoje božánszke szercé moje,
 naj potom bridke moke Tvoje premislá-
 vati, rane tvoje milüvati, grehe moje
 odürjávati i Tvoje szvéte zapovidi tak
 morem obderžávati, da na szkrádnýj
 szmrtnoj vöri mojej preszvéte kervi Tvoje
 haszek szpoznati i vzéti bodem mogo.
 Amen.

Szmiluj sze nám Goszpodne, szmiluj
 sze nám.

Zádnya Molitev pred velkim Oltárom.

V. Szvojemi lasztivnómi szini je Bog
 grehe nase ne odpüszo.

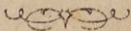
R. Nego za vsze nász dáó ga je vu roké
 nepriátelszke.

Molimo.

Zgledni sze oh Goszpodne Bože,
 milo Te proszimo, na ponízno eto
 obcsino Tvojo, i na nyé pokoro

i na požalüvanye grehov nyihovi,
 za stero je Zvelicsiteo nás drági
 Krisztus Jezus ne dvojio vu ne-
 priátelszké roké sze podati i križno
 terplenye i szmert preterpeti; ki
 z-Tebom živé i kralüje na vsze
 veke. Amen.

Vu iméni Ocsé, i Sziná, i Dühá
 szvétoga. Amen.





Szvéte Peszmi.

1.

Tebé oh Boža vizokoszt,
 Klecsécs mi molimo!
 Szercé k-tebi, kak je dúžnoszt,
 Oh Bog podignemo!
 Dáj nam Sztvoriteo szmilenyé,
 Ino grehov odpüscsenye.
 Oh Bog! nász tvoje vernike
 Nezaverži nász grejsnike,
 Nász grejsnike
 Nezaverži nász grejsnike.

Tvoje dáre zapravli szmo,
 Oh žalosztén szpomin!
 K-tebi Goszpod zdáj bežímo,
 Kak te zgübleni szin;
 Od greha szmo prekányeni,
 Zato nám bodi szmileni.
 Oh Bog! neosztávi grejsnika,
 Tvojga lüsztva pokornoga,
 Pokornoga
 Tvojga lüsztva pokornoga.

Oh Bog! tebé hváliti
 Scsémo popunoma,
 Tvoje imé szvetiti
 Zdáj i na vekoma,
 Dika, hvála bodi tebi,
 Oh Bog! v-Trojsztvi jedini,
 Na zemli i na nébi
 Od nász tvoji verni,
 Od nász tvoji verni.

Evangeliom szvéti
 Z-božih vüszť on zhája,
 More vszaki vervati,
 Kaj sze v-nyem nahája,

Krisztus ga je oznano,
 On je boži vucsenik,
 Ki ga poszlüsa sztálno,
 Je szrecesen kersztsenik.

Oh vszamogocsi Bog! jasz verjem,
 Ki szi vsza z-nicesza sztvaro.
 Tri persóne v-tebi vadlűjem,
 I edno szvéto natúro;
 Verjem vu Sziná jedinoga,
 Ki je rodjen, ne sztvorjeni
 I prijét od Dűha szvétoga,
 Za nász je cslovek rodjeni,
 Za nász je cslovek rodjeni.

1. Ete áldov gor vzemi
 Ocsa vsze miloszti!
 To je tvoj Szin lűbléni
 Nasztavo v-szkrovnoszti.
 Nyegova kerv i telo
 Velike vrednoszti je,
 Vözbrise grehe nase,
 Odpré zvelicsanye,
 Odpré zvelicsanye.

2. Vzemi oh Bog! té dári
 Zdáj z-Mésnikovih rok,
 Stere mi grejsne sztvári
 Aldüjemo ti, oh Bog!
 Za grejsnike na szvejti
 V-nevoli, v-žaloszti
 More té áldov biti
 Pri Bogi zadoszti,
 Pri Bogi zadoszti.
-
1. Popevajte: szvét, szvét, szvét
 Je nas Bog i Goszpod!
 Szpevajmo z-Angelmi: szvét
 Szi ti Bog Szabaoth!
 To moremo csiniti,
 Oh Boža viszokoszt,
 Tvoje imé szvetiti,
 To je nasa dúžnoszt,
 To je nasa dúžnoszt.
2. Zdáj scsémo popevati,
 Z-veszélím szercom mi,
 Hvála po cejlom szvejti
 Naj bode onomi,
 Ki pride v-tom iméni.
 Hozanna vu viszini!

Naj bode Bog hváleni,
 Od vszeh sztvár' szpoznani,
 Od vszeh sztvár' szpoznani.

1. Poglej z-nebész Ocsa szmileni!
 Na ete preszvéti Oltár,
 Tü je Jezus tvoj Szin lübléni,
 Nyega príkažemo za dár.
 Nyegova bridka szmert i terplenye,
 Stero tebi aldüjemo,
 Naj bo vszém za vecsno živlenye,
 Za nász je raszpét, verjemo,
 Za nász je raszpét, verjemo.
 2. On za nász boži áldov gráta,
 Za grejsnike vszega szvejta,
 Vszém jo odpro nebeszka vráta,
 I zagovárja grejsnika.
 Oh Jezus nase poželejnye!
 Szlabim dáj trost, pomocs vszigdár,
 Da tvoja kerv ino terplenye
 Nám nede zgübleno nigdár,
 Nám nede zgübleno nigdár.
-

Vu etoj szvétoj Mesi
 Tü sze derži szpomin,

Kak szledno kaplo kervi
Preleva boži Szin!

On je vzéo grehe nase
Vsze od toga szvejta
Po ofri szvéte Mese.

Ti vecsni mír nám dáj,
Ti vecsni mír nám dáj.

Goszpodne! nej szam vreden,
Da ti prisztopis k-meni,
Ar szam jasz cslovek grejsen,
Ti me vrednoga vcsíni.

Nahráni mojo düso.

Ti düse zárocsnik!

Naj íscsem díko božo,
Tak bom veren kersztsenik.

Ze je Agnec zakláni,
I ofer dokoncsan,
Ocsi gor v-nébo dáni
Nas Agnec Jezus szam.

Oh Bog lübézen tvojo
Szmo premislávali,
Za düso, telo szvojo
Blagoszlov dobili.

2.

Mi pred tebom klecsimo,
 Goszpon Bog Szabaoth,
 Ponízno te proszimo;
 Szlisi nász, oh Goszpod!
 Naj ti mi prikázati
 Té áldov pobožno
 I pri nyem popevati
 Moremo prijétno.

Z-ednim dnévom on pervle,
 Kak je moke terpo,
 Jezus je krüh i víno
 Vzeo i blagoszlovo,
 Vucseníkom je tá dáo,
 Ino zapovedao,
 Rekocs: to i ví vsinte
 Na mo szpominanye.

Díka Bogi na nébi,
 Mér na zemli lüdém:
 Oh Bog po tvojem Szini
 Dáj dobro volo vszem:
 Nemirovnoszt odverni,
 Od hüda nász bráni,

Naj ti brez bojarnoszti
Moremo szlůžiti.

Oh szvéti Agnec Boži,
Ki odjímles grehe,
Vu milosci nász zderži
Z-tvé velke dobrote;
Hválen bodi Důh szvéti
Od nász na vsze veke,
Ki trostas na tóm szveti
V-nevoli tvé verne.

Recs Evangeliomszka
Zhája z-vůszt Božánszki,
I vsza Cérkev kersztsánszka
Na tom grůnti sztoji:
Té návuk je od Bogá,
Ki nemre vkaniti;
Blážen, ki ga poszlůsa
I rad prime gori.

Verjemo i szpoznamo
Mi Bogá ednoga,
Oceso vszi vadlůjemo
Szvejta Sztvoritela;

Od nyega sze narodo
 Jezus Szin od veka,
 Kak cslovek sze poprijo
 Od Dúha szvétoga.

Naj sze ti Bog dopádne
 Té áldov proszimo,
 Z-tem za tvoje dobre
 Ponízno hválimo;
 Po tom mi zadobimo,
 Kaj potrebújemo,
 I milosco nájdemo,
 Kastig sze rejsimo.

Ka je zdáj krüh i víno,
 Po tom sze premini
 Na Jezusovo Telo,
 I kerv sze precsíni.
 Tú sze aldüje szkrovno
 Za žive i mertve,
 Ka je Krisztus aldüvao
 Szam na križi za vsze.

Gori že k-pomocsniki
 Z-nevol zdihávajmo,
 VszeH Seregov Goszpodi
 Szvét, szvét, szvét szpevajmo ;
 Néba, zemla je puna
 Oh Bog tvoje díke,
 Daj pogansztvo naj szpozna
 Szvéto imé tvoje.

Szvét, szvét, szvét,
 Szvét i preszvét,
 Jezus Krisztus Boži Szin,
 Nébe, zemle Goszpodin.
 Szvéta, szvéta, szvéta,
 Szvéta i preszvéta
 Je kerv práva Jezusa,
 Lüblénóga Krisztusa.

Oh Jezus Agnec Boži,
 Grehe nám oproshti ;
 Proszimo, neprekráti
 Tvoje szmilenoshti ;
 Pervo nego z-etoga
 Szvejta preminémo,
 Božánszko szkrovno Szvesztvo
 Naj vredno primemo.

Goszpodne ne szam vreden,
 Da ti prídes k-meni,
 Ali vsze vüpanye mám
 Vu tvojoj milosci;
 Szamo z-ednov recsjov povej,
 Má düsa ozdravi,
 Z-tužni grehov zcsishti,
 Milosceso zadobi.

Té áldov naj ti bode
 Oh Bog na postenyé,
 Dáj nám tvoje miloscse,
 Ino dári szvéte;
 Blagoszlovi tvoje verne
 Vu düsi i teli,
 I nász tvoje szirote
 Z-miloscsom nadejli.

Rep. Tebi preporácsamo
 Nász i bližnye nase,
 Ponízno sze molimo
 Za vsze verne düse.

3.

Hodte Bogá vszi dícsit
 Verni kersztseniki,
 Szvéto Meso poszlusat
 Máli i veliki;
 Bogi té áldov dájte,
 Koga sze dosztája:
 Szvesztvo navküp szpoznajte,
 Kak nász to vcsi vera.
 Goszpodne szmiluj sze!

Ki Mesa znamenüje,
 Dáj nám prav szpoznati,
 Naj sze ne szpozabimo,
 Jezus, z-tvoje szmerti.
 I naj nepresztanoma
 Mi Bogá dícsimo,
 Ki nám je té dár szkázao;
 V-kom sze veszélimo.
 Goszpodne szmiluj sze!

Jasz nemrem prijéti,
 Oh Jezus Szin Boži,
 Tvoje k-meni szkazane
 Gorécse lübavi!

Ar szí Ti szam ob szebi
 Té áldov nasztavo,
 V-sterom szí kerv i telo
 Tvoje nám podelo.
 Goszpodne szmiluj sze!

Díka Bogi na nébi,
 Mér lüdem na zemli,
 Ki szo vu pobožnoszti
 Pri etom áldovi,
 Díka Ocsi i Szini
 Bodi nyegovomi,
 Dika i po vszém szvejtí
 Boj Dühi szvétomi.
 Goszpodne szmiluj sze!

Oh szvéti Agnec Boží!
 Od nász grehe vzemi,
 I vszo nyihovo ružnoszt
 Z-düs nasi operi,
 Dáj, naj te nesztanoma
 Vredno vszi hválimo,
 Pomilúj nász grejsnike,
 Ki k-tebi kricsimo:
 Goszpodne szmiluj sze!

Kajkoli sze nabája
 V-Evangeliomi,
 Brezi dvojnoszti zhája
 Ono vsze z-vüszť boži;
 Szam Bog je on, ki nász vcsi,
 Vu nyem je isztina;
 Blaženi, ki sze navcsi
 Rejcs Sziná božega.
 Goszpodne szmiluj sze!

Mi mocsno vadlujemo
 Bogá jedinoga,
 Steroga v-trej persónaj
 Hváli vszáka düsa;
 Ocsó Bogá, i Sziná,
 I szvétoga Düha
 Zvisávajmo z-csisztoga
 I sz-punoga szercá.
 Goszpodne szmiluj sze!

Aldov te szvéte Mese
 Z-tej Mésnikovi rok
 Tebi za grehe nase
 Aldujemo, oh Bog!
 Za tejm Ti tela nasa
 Z-cejla darujemo,

I navküp düse nase
 Vszi preporácsamo.
 Goszpodne szmiluj sze!

Na áldov Ti prikážemo
 Tebi pehar szvéti,
 Naj sze z-lepim dihalom
 Tvoj thronus napuni.
 Eté dári, Bog drági,
 Dobrovolno prími,
 I nase nakanyanye
 Tak prijétno vcsíni.
 Goszpodne szmiluj sze!

Szvét, szvét, zdaj vszi szpevajmo,
 Szvét szi Bog Szabaoth;
 Z-Angelmi Te želejmo
 Dícsiti, oh Goszpod!
 Puna jeszo Nebésza
 Tvoje bože díke,
 Puna je i vsza zemla
 Zmožnoszti velike.
 Goszpodne szmiluj sze!

Naj vredno popevamo
 Vu vszákóm vremení,

Blážení, ki je prisao
 Vu Bogá iméni;
 Hozanna na víszini,
 Hvála bodi Bogi,
 Tak rávno i na zemli
 Po szvejta siríni.
 Goszpodne szmiluj sze!

Radűj sze, oh kersztsenik!
 Ar szí vido Bogá,
 Ino pred nyim klecsécsi
 Ponízi sze z-szercá;
 Pod kepom krűha, vína
 Moli ti Goszpodna,
 Po kom je odkűplena
 Tvoja grejsna dűsa.
 Goszpodne szmiluj sze!

Pod krűsnim, vinszkim kepom
 Je kerv ino telo,
 Stero sze je v-Marie
 Utrobi prijelo,
 Po tom za nász grejsnike
 Na križ prikováno,

I Ocsi nebeszkomi
 Gori aldüvano.
 Goszpodne szmiluj sze!

Goszpodne, ne szam vreden,
 Da Ti prides k-meni;
 Ali vsze vüpanye mám
 Vu tvojoj milosci.
 Lih z-ednom recsjom povej,
 Má düsa ozdrávi,
 Z-ružni grehov sze csiszti,
 Miloscsó zadobi.
 Goszpodne szmiluj sze!

Oh Bog! to szvéto Meso
 Tebi aldüjemo,
 Primi Ti dobrovolno
 Vszo pobožnoszt naso,
 Blagoszlovi tve verne
 Vu düsi i teli,
 I nász tvoje szirote
 Z-miloscsom nadel.
 Goszpodne szmiluj sze!

4.

Poszlan je Angeo Gabriel od Boga v-meszto Názareth, k-ednoj poníznoj Divici, právoj Božoj szlužbenici.

Sztopi v-preproszo hižico, ino tam nájde Divico, stero je etak ponízno Boži szlužbenik pozdrávlo.

Zdrava bodi oh Maria! csiszta, ponizna Divica, miloscse puna nebeszke, ober punoszti Angelszke.

I Goszpodin Bog je z-tebom, kak za tebom, tak pred tebom, i blagoszlovljena szí ti med vszega szvejta ženami.

Kak je to Deva szlisala, i szvétí náklon prijéla, jáko sze je presztrásila, i v-csisztom szerci zburkala.

Marii recsé Gabriel: ne sztrasi sze oh Maria! Božo miloszt szí dobila, koga szí jáko lübila.

Ti más Szina poprijéti, Bogá-csloveka roditi, ki sze má veliki zvati, vesz volen szvejta odküpiti.

Za Jezusa ga más zvati, nyemi Bog Ocsa scsé dati, na desznoj roki szedeti i na veke kralüvati.

Maria recsé Angeli, po iméni Gabrieli:
Kakda bi to moglo biti, oh lübléni Angel
Boži ?

Ar szam možá ne szpoznala, ni divoj-
sztova pogübila, nego szam je obarvala, Bogi
szam je darüvala.

Recsé pa Angel Marii: Scsé nad té
pridti Düh szvéti, ino tebé má obsztrejti,
szvo'm miloscsom nadehnoti.

I Osébeth tva rodbina, ovo szina je
prijéla, v-sztaroszti ga je rodila; ár je
zmožna rejcs Goszpodna.

Ponizno recsé Maria: Ovo Boža szlüz-
benica, naj meni, oh Angel Boži! bode
poleg tvoje rejcsi.

Hvála ti bodi Goszpodne, ki szí rodjen
od Divice, z-Ocsom ino szvétim Dühom
bodi ti díka na veke. Amen.

5.

Angel je prineszo
Mariji hvalejnje,

Ka bo szinka szpocsela od szvetga Dúha.
O proszi Marija za gresnike nasz,
Da hüdi protivnik nepride med nasz.

Marija je prav'la:
 Szem dekla Goszpód'va,
 Po božem velejnji sze meni naj zgodi.
 O proszi Marija.....

Rejcs boža je bila
 I telo posztala,
 Med nami prebiva, njoj je Jezus ime.
 O proszi Marija.....

6.

Paszterci szpanje
 Vszi vržte od szé,
 Dnesz žaloszt odide,
 Veszelve k-nam pride,
 Tak angelci pravijo — bogajte nje.
 Tam dete leži,
 Vasz lepo gledi,
 Od njega dobite,
 Ka v-szrci želite.
 O hitro ta k-njemi zdaj bežimo vszi.
 Nebojte sze ga,
 Za lübo vasz ma,

Že roke raztegne,
 Za vami tá szégne,
 Da mir i veszelje, živlenje vam dá.

Pri mesztici bo,
 Kak pravli vam szmo,
 Tam v-stali, ne v-hrami,
 Ne v-poszt'li, na szlami,
 Tam iscsite, kaj vam je oblübleno.

Ti gresnik, ki szpis,
 Glej, da sze zbüdis;
 O odpri szí ocsi,
 Glej zarjo, ne noci,
 Žnjo tvoj'ga zvelicsara k-szebi dobis.

Vszeli te csasz,
 Kak szvecsen za nasz,
 Vszo szkrb nam preženes,
 Vszo žaloszt nam vzemes,
 K-zahvalnoj lübezni nasz vabi tvoj glasz.

O farniki vszi!
 Kikoli szte vi,
 Vszi možje, lapcsicsi,
 Vsze žene, deklicsi,
 Vszi odprite szrca, naj dete v-njem szpi.

7.

Ah zbüdi sze! zbüdi gresna moja düsa,
Ino vecs ne lübi grejsnoga sztälisa.

Sztani gori! sztani, ino dobro razmi,
Káksi glász pred tebom prelübléno sümi.
Düh szvéti te büdi szvojim nadehnejnyem,
Angel opomína z-notrejsnyim mislej-
nyem,

Prebüdi sze, veli, oh düsa neverna!

Sztani i že bodi ednok Bogi verna.
Da Nébe ne zaszpís, henyaj düsa szpati,
Vu nepokornoszti nadale ležati.

Doszta szí že szpála i vrági szlüzila,
Dúgo szí že te szvejt i telo lübila.

Ah za volo Božo! zdaj sze že opoti,
Dúže ne odlážaj, nego sze szpomeni:

Da je naj že dalecs konec tvojsza žitka,
Szokoro de ti pojdtí vö z-etoga szvejsza,

Tvojsze grejsno telo mores osztaviti,
Naszládnozt i díko szvejsza tü nihati.

Miszli, kama de ti potom odhájsza,
Da pred sztrasmim szodcom bodes mogla
szitati?

Kak bos sze szprejszala za tvojsze živlenye?

Za gúcs i csinenye, i za vsze mislenye?

Oh jaj tebi teda, düsa zablodjena!

Kama te od szodca bodes oszodjena?

Nébe szí ne vredna, ár szí pregrísila,

Hüdo szí miszlila, gücsala, csinila.

Jeli, ka szí pekla vecskrát zaszlüzila?

Da bi preminola, že bi v-nyem gorela.

Jaj tebi na veke düsa! csi tá zájdes,

Ar z-onoga ognya nigdár vö ne prídes.

Vnogo milionov lejt v-pékli preminé,

Ali tvoja moka, ni vrág ne pogíne.

Szmert bos szí želela, da bi te szkoncsala,

Ali ni vüpanya nigdár ne bos mejla.

Nigdár ne presztáne tebé vrág mantrati,

Oh presztrasna moka to vszigdár ter-

peti!

Zmiszli, kak velika te csáka sztrahota,

Csi že ne presztáne pri tebi grehota.

Sto zná, csi sze z-grehov právo zdaj ne

zcsisztís,

Escse dnesz, al' vütro morebit sze szkvarís.

Záto sze szpomeni, ka ti je csiniti,

Za miloga Bogá! henyaj že gresiti.

Zdáj escse más vremen na právo pokoro,

Jezus te je gotov vzeti vu milosceso.

Vu preszvéte ráne scsé te on prijéti,

I od vszega hüda tebé obarvati.

Sztani gori záto, na pot sze opravi:

K-dosztójnoj szpovidi z-szercá sze pri-
pravi.

Szpomeni sze z-tvojga do tej máh živlenya,
Premiszli vsza dela, recsi i mislenya.

Požali vsze grehe z-mocsnim obecsanyem,
Ka bos Bogá lübo z-vernim pobogsa-
nyem:

Szkerbi sze pokoro dobro dopuniti,
Vüpäj sze, da mores miloszt zadobiti.

Morebit je eta poszlednya prilika,
Szkom sze ti ponüja zdaj nebeszka díka.

Záto tak ti zversi zdaj tvojo pokoro,
Kak bi v-szkrádnyoj vöri steo met'
zverseno.

Miszli, da zdaj mores Nebésza íszkati,
Csi sze želejs nigda pekla mentüvati.

Csi bos pa nemárna zdáj, oh düsa grejsna!
Sto zná, jeli dobis zvelicsanye nigda?

Vari sze pijánsztva, pszüje, szerditoszt,
Szpacslivoga gúcsa, sále i gizdoszti.

Hábaj sze szkoposzt i nevoscenoszti,
Lakote, lotrije, szerdá i práznoszt.

Lakote, lotrije, szerdá i práznoszt.
Glád, žéjo i blato, zímo i vrocsíno,
Terpi dobrovolno ti vszáko téžino.

Miszli, ka szí že vecs kastig zaszlůžila;

Ar szí vecskrát pekla ti že vredna bila.
Jeli je za Bogá ne terpeti vredno?

Za Jezusa imé i za vecsno díko?
Oh ka szo csinili i za té terpeli

Vnogi verni szlugi, moj Jezus premili!
Zakaj bi sze tebi moja grejsna dűsa

Vnožalo terpeti edno malo trűda?
Zversi záto verno, ka szí nakaníla,

I pokoro vesíni, kak szí namenila,
Zdaj sze vu pokoro pűszti z-dobre vole,
I za imé Bože terpi vsze nevole.

8.

Naprepopevec szám:

Jasz bom tvoje moke szpevao,
Nad tebom szkuzé prelevao
Agnec Boži vmorjeni
Na szvejt za mé rodjeni!

Lűsztvo:

Vszádi Jezus rane tvoje
Globoko vu szercé moje,

Naj mi tva kerv vüpanye,
Trost bo i zvelicsanye.

Jasz te vídim v-ograd iti,
Tam sze Ocsi pomoliti,
Za moj i vszeh lüdih greh
Kerv potís ležécs na klej.

Vszádi Jezus rane tvoje i. t. d.

Tebé lovit ino vézat,
Pszüvat i za brádo tézat,
Pride vojszka židovszka,
Júdás je nyé vojvoda.

Vszádi Jezus i. t. d.

Od Pilátusa pravicsen
Szpoznani, den'k kak krivicsen
K-sztebri szi privézani,
Nemilo bicstüvani.

Vszádi Jezus i. t. d.

Vesz ospotan szi kervávi,
Venec z-ternya más na glávi;
Temen, cselo ti poci,
Kerv po líci sze tocsi.

Vszádi Jezus i. t. d.

Vesz ranyen na križi viszi,
 Agnec Boži! dūso szpūszi,
 Da nám grehe dolzbrise.
 Za áldov sze podigne.

Vszádi Jezus i. t. d.

Jasz szam krivec szmerti tvoje
 Jezus! szpoznám grehe moje,
 Jasz kak Júdás odávao
 Z-Židovmi szam te mantráo.

Vszádi Jezus i. t. d.

Záto sze kroto szramūjem,
 Za grehe z-szercá žalūjem,
 V-tvoje szvét' rane szkrijem,
 Naj po nyih k-tebi pridem.

Vszádi Jezus i. t. d.

9.

Ki szi gresnik, boj pokornik,
 Poj z-menom na križno pot.
 Prav premiszli, kak szi mrzli,
 Nevreden božih dobrót.
 Proszmo Jezusa, za moke
 Britke szvoje, naj prevnoge
 Nam odpūsztí grehote.

Moli k-Ocsi, Jezus v-nocsi,
 Krv znojécs tam v-ogradi,
 Pripráva sze trpeti vsze,
 Rad lüdi zvelicsati.
 Njega je na to nagnila
 Lü bav, ó daj ga lü bila
 Moj' düsa i hválila.

Bojazlive Vucsenike
 Mester z-büdi zaszpane,
 Gda velike protivnike
 Szlisa, lancov róžlanje,
 Judas pela eto grozno
 Szam nad Vucsitela vojszko.
 Szmrt Krisztusi želejocs.

Z-jálnim küsom ga Židovom
 Judas odá neveren,
 Ki ga zvézo, szem tá tézo,
 Nemül'va ga nieden,
 Nego escse zmantránoga,
 Do poplata krvávoga
 Sztrasno pszüjo bolnoga.

Osztávleni, posztávleni,
 Zvézan kakti razbojnik,

Pred Annása i Kajfása
 Nebe zemle oszkrbnik.
 Sereg lüdih ga szprevája,
 Sz-kricsom krivim szodcom vgája,
 Neszmileno razhája.

Pilatusi prót' Krisztusi
 Podküpleni szvedocje
 Mrkecsejo, vszi lažejo,
 Zmislávajo krivice.
 Mrszko szo ga oplüvali,
 Szvéta lica oplüszkali,
 Goszpodna szünjávali.

Zapelávca i zburkávca
 Lüstva ga raznásajo,
 Pilatusa, naj Krisztusa
 Razpéti da, trucajo.
 Vszi dühovni poglavári,
 Privézanoga, hahári
 Zbicsüjo, da krvári.

V-belom gvanti, szmejsnoj hali
 Po vulicaj vodijo,
 Razdrápajo z-bitjom drágo
 Tejlo, naj vszi vidijo,

V-temnico notrizaprėjo,
 Odnet pá naprej vlecsėjo,
 Jezusa nepüsztijo.

Tvoja gláva, ne je zdrava
 Od trnove korone,
 Prebodjena, vsza ranjena
 Szkoro poci na dvoje,
 Gda po njej sz-trszom mlatijo,
 Tebe za brádo tepéjo,
 Razpi ga, vszi kricsijo.

Sto je znáte, koga máte
 Z-žmetnim križom tersiti?
 Po Várasi, Mesiasi
 Vdil mantranje vsiniti?
 Zadnjics ga na Kalvarii
 Na križ pribite, hahari,
 Veli Pilatus sztari.

Vszi dühovni na Golgati
 Z-bejsznim lüsztvom Jezusa
 Szo gotovi raztégnoti,
 Na križ vizok, Agneca,
 Nad njim csemerno skriplejo
 Halo ž-njega doldraplejo
 Csij' da bó, sors mecsejo.

Oszmikani, prikovani
 Je na križ moj Jezusek.
 Njegve róke, rebro, nóge
 Predrejte szo, dohicsek!
 Edni sze nad njim szmejéjo,
 Lüdje nazócsni rezsijo,
 Drügi sze v-prsza kucsejo.

Izraelci, blódni szlepci
 Vid'te, ka szte vcsinili?
 Premiszlite, sze sztrsznite,
 Ar szte Boga vmóрили.
 Bledo telo szte zmantrali,
 Z-ranami szte naszipali,
 Z-krvjom vsze oblejali.

Krscsenicje, pridružmo sze
 K-devoj majki Marii.
 Jócsécs pojdmó, da zvrSIMO
 Pokop na Kalvarii,
 Vcsimo sze od nje klacsiti
 Pót križa, Bogi szlúžiti,
 Proti grehi sztrážiti.

O ki tvoje, Jezus, moke.
 Turobno szpominamo.

I sz-kuzami zakucani,
 Tvo Mater szprevájamo.
 Na póti szvétoga križa
 Daj da sze nas dúg zanicsa,
 Tva miloszt nasz velicsa.

Hválmo klecsécs, sz. szrca molécs
 Na križi viszécsega.
 Nepozábmo, neg zvisávmo
 Vu grobi ležécsega,
 Jezusa naj pokop szvéti
 Nam bo zálog neprevzéti,
 Trost tü, i radoszt v-nébi.

Drági Jezus! naj nasz bráni
 Szvéti križ tvoj, proszimo.
 V-szkrádnjoj vöri nasz poszlhüni,
 Ki te v-szrci noszimo.
 Szamo to edno želejmo,
 Zdaj da pred tebov vszi klecsimo,
 Prekriži nász lübleno.

Rep.

10.

O krisztjáni! posztzni csasz
 Sze nam oznanüje,
 Mati cirkev zove nasz,
 K-Bogi napelüje.
 Gresnik vrni sze nazáj,
 Csi sze z-grehami oklajas,
 Bóg te zove, o! zakaj
 Mene ti pregánjas.

Bóg! kaj hocses da csinim,
 Hitro sze oglaszi,
 Szpokoriti sze želim
 V-tom prijetnom csaszi,
 Daj pripravleno szrcé
 K-tebi sze podati,
 Daj mi gresniki szkuzé
 Grehe objokati.

Trdokorni, ti sze boj,
 Csi sze poszmehüjes,
 I csi lübis napüh szvoj,
 Miloszt zanic süjes,
 Szkoro bos pred szódbo sztal
 Szpozno bos resznico,
 Kam szir'mák sze bos podal
 Pred osztro pravico.

Csi szi, žalosztén, želis
 Szrca mir prijeti,
 Glej, da zdaj sze szpokoris,
 Pokecs den sze szvejti;
 Gda že pride temna nocs,
 Zobszton bos sze trüdo,
 Vecs sze resit' ne bos mócs,
 Miloszt szi zamüdo.

Milosztiv je nas Goszpod,
 Zbrise hüdobije,
 Iscse gresnika povszod,
 Da mu grehe zbrise,
 Mu odvrne sibe tüd,
 Stere greh zaszlúži,
 Jezus njegov verni trüd
 Sz-szvojo szmrtjo zdrüži.

11.

Szin Ocsé nebeszkoga, Pravica Božán-
 szka, Bog-Cslovek je vlovleni vu nocsnom
 vremeni, od szvoji Vučeníkov on je osztá-
 vleni, i odáni Židovom grozno je zvézani.
 V-pervoj vöri Goszpodna pelajo k-Pilá-
 ti, jáko obtoženoga po krivi szvedoki,

zvézanoga za vüha bíjo, hüdi szlugi sz.
lice poplüjo z-rúžnimi szlünami.

V-trétjoj vöri kricsíjo, rászpi ga, i bíjo,
v-bárson oblecsenoga Židovje spotajo, nye-
g'vo glávo z-ternavim véncom korunüjo,
križ na nyega zválíjo, na szmert ga pelajo.

V-sésztoj vöri je z-cvekmi Jezus na
križ pribit, z-dvöma razbojníkoma je Szin
Boži rászpét, žéjajocsi z-csemérom on je
napájani, Agnec Boži za grehe tak je
ospotani.

Ob devétoj vöri je Jezus mro na križi,
ino k-Ocsi kricsécsi szvojo düso szpüsztí;
te szvejt sze je potreszno, szunce je merk-
nolo, eden vítéz je opro nyeg'vo szvéto
rebro.

Vecsér je doli vzeto z-križa sz. Tejlo,
ne sze je vö vjávilo nyegovo Božánsztvo,
tákso szmert je szterpelo toga žitka
vrásztvo, jaj! díke korona je djána znág
na zemlo.

Vu vöri pa Komplete vu grob položíjo,
i vu lelaken sz. Telo povíjejo, z-drágom
másztjom mážejo, písma sze szpuníjo;
i mi sze szpomínajmo žnyeg've szmertí
sztálno.

Eto ti szpomínanye Jezus tvoje moke
 ponízno aldüjemo i z-szercá proszimo, da
 ki szi za nász terpo z-lübavi to moko,
 bodi nám trost jedini vu szmertnom
 vrejmeni.

12.

Sztála je Mati dreszélna,
 Poleg križa jáko túžna,
 Gda je víszo szvéti Szin:
 Gda je víszo szvéti Szin.

Prežalosztno nyéno düso
 I poterto szercé túžno
 Oszter mecs je prehodo:
 Oszter mecs je prehodo.

Oh kak je dreszélna bila,
 Blagoszlovlena i mila
 Mati Sziná Božega:
 Mati Sziná Božega.

Milo szi je zdihávala,
 Gda je sztrasne z-ocsmi vid'la
 Moke Sziná szvétoga:
 Moke Sziná szvétoga.

Sto je, ki sze nebi sztreszno,
 Mater Božo da bi vído
 Vu tak velkoj žaloszti?
 Vu tak velkoj žaloszti?

Sto jo ne bi pomilüvo,
 Szkuzami líce polevo,
 Vidévsí nyéno žaloszt?
 Vidévsí nyéno žaloszt?

Vidila je za grejsnike
 Terpecsega sztrasne moke,
 Sziná zbicsüvanoga:
 Sziná zbicsüvanoga.

Glédala je Mati Sziná
 Na križi mirajocsega,
 Od vszej osztávlenoga:
 Od vszej osztávlenoga.

Oh predrága Boža Mati!
 Dáj mi z-tebom tál prijéti
 Žalosztnoga terplénja:
 Žalosztnoga terplénja.

Dáj naj z-tebom pravo lüvim
 Jezusa i vecs ne zgüvim

Nyegove lübéznosztí:
Nyegove lübéznosztí.

To mi szvéta Mati szproszi,
I v-mojo düso pritiszni
Rane Sziná tvojega:
Rane Sziná tvojega.

Tálnika me v-mokaj vcsini
Tvojga Sziná, ino zvrácsi
Rane szercá mojega:
Rane szercá mojega.

Dáj, naj z-tebom túžno jocsem
I Jezusa pomilüjem,
Dokecs bom na tom szvejtí:
Dokecs bom na tom szvejtí.

Poleg križa z-tebom sztáti
I tebi sze pridrüžiti
Želejm vu dreszélnosztí:
Želejm vu dreszélnosztí.

Oh Divic drága Divica!
Bodi meni milosztivna,
I dáj, naj jocsem z-tebom:
I dáj, naj jocsem z-tebom.

Dáj, naj Krisztusove moke,
 I presztrasne szmerti mantre,
 Nosziti morem rane:
 Nosziti morem rane.

Z-ranami me Mati ráni,
 Z-drágim križom me opoji,
 Za vol' Sziná lúbavi:
 Za vol' Sziná lúbavi.

Od lúbavi prav zažgani,
 Po tebi Devá zderžani
 Naj bodem na dén szodnyi:
 Naj bodem na dén szodnyi.

Krisztusa križ me obari,
 Nyegova szmert me obátri,
 Szvéta miloscsa zderži:
 Szvéta miloscsa zderži.

Gda telo z-práhom posztáne,
 Naj sze düsa gori vzeme,
 V-Paradižomszko radoszt:
 V-Paradižomszko radoszt.

13.

Krisztus je gori sztano,
 Ki je z-cslovekom poszto,
 Moko i szmert je szterpo,
 Da bi nász vsze odküpo:
 Proszimo te Jezus Krisztus,
 Zmožen nas Kráo,
 Bodi nám milosztiv.

Hválo mi dájmo Bogi,
 Ino sze radüjmo vszi,
 Ar je to te dén szvéti
 Od Boga nám szprávleni:
 Proszimo te i. t. d.

Bila je szmert nyegova
 Tó nase odküplenyé,
 Nyega gorisztanenyé
 Nase je zvelicsanye:
 Proszimo te i. t. d.

Záto, ki szmo obcsinszke
 Práve vere kersztsanszke,
 Szercá Bogi aldüjmo,
 Hválo nyemi szpevajmo:
 Proszimo te i. t. d.

Ar je gorécsó lübvav
 Nám prikázo Bog Ocsa,
 Da je Szina szvojega
 Na szmert dó jedinoga:
 Proszimo te i. t. d.

Aldüvani je Krisztus
 Agnec Boži preszvéti,
 Za nász vsze grejsne lüdi
 Na križnom vizécs drejvi:
 Proszimo te i. t. d.

Ino to aldüvanye
 Brez nase je vrednoszti,
 Krisztusova szvéta kerv
 Z-rúžni grehov nász zcsiszti:
 Proszimo te i. t. d.

Krisztus je gori sztáno,
 Peldo nám je osztavo,
 Da je i nám sztánoti
 Gori vszejm na dén szodnyi:
 Proszimo te i. t. d.

Záto tak zdáj mi z-nasi
 Grehov gori sztanimó,

Naj teda odíceno
 Vszi gori posztánemo:
 Proszimo te i. t. d.

Oh Goszpon Jezus Krisztus!
 Proszí tvojega Ocsó,
 Naj nám da vszejm po szmertí
 Neszkoncsano blažensztvo:
 Proszimo te i. t. d.

Hválen bodi Bog Ocsa,
 Ka szí nám poszlo Színá,
 Ki kralüje v-Nebészaj
 Zdáj i vekivekoma:
 Proszimo te i. t. d. Amen.

14.

Nocs szvetimo Jezusa nám dnesz naro-
 djenoga,
 Kog je dugo té szvejt csakao obecsánoga:
 Sztáro vreme preminé,
 Novi žitek oživé;
 Z-Dávidove sztolice sze narája eden Kráo,
 Ki sze bode za düse grejsnih lüdih vöjüvao.

Maria v-Bethlem ide na zapovid Caszara,
 Tam porodi Jezusa szvejtí Krála novoga,

Koga taki Angeli

Szo naklekocs molili,

I od szhoda ti Modri Boži Dete pozdrávlát,
 Bogi vszamogocsemi díko prisli popevat.

On nám neszé od Ocsé mér, lübézen,
 blagoszlov,

Odküplénye, milosceso, vernim dúsam lon
 gotov.

Radüjte sze, oh lüdje!

Glászi sze vam veszeljé!

Jezus ide na zemlo z-csiszte Deve eto nocš,
 Naj tak lüsztvó nevolno z-Nébe Božo má
 pomocs.

Verne Düse kersztsánszke! zdaj sze mi
 naklékajte:

Szini Vszamogocsega z-csiszte düse szpe-
 vajte,

Hválen bodi Jezusek,

Vekivecsen nas haszek!

Hválen bodi mládi Kráo, szvejtí želen
 braniteo,

Hválen Agnec Boži boj, nasih düsic ravniteo.

Zdrava bodi Maria, ki szi Boga rodila!
 Zdrava bodi szvéta nocs, ki szi Boga vidila!

Drági Jezus sze rodí,
 Szvejtí žitek sze godí;

Zdravi bodte Angelje, ki szte nyega molili,
 Zdravi bodte pasztérje, ki szte verusztüvali.

Díka, hvála, postenyé bodi Bogi na veke,
 Ki je lübo tak té szvejt, naj ne zgübi
 otroke:

Mili, drági Jezus moj,
 Boj mi v-deli vszeli voj,

Pelaj düso po poti, z-stere je zablodila,
 Zbrísi doli grehoto, stera nyoj je skodila.

15.

Nova nám je szvetloszt dnesz zísła i
 radoszt,

Da je sztano gori Szin Boži od mertvi.
 Szmert je on obládao, i pekeo je potro,

Záto Alleluja vszi nyemi szpevajmo.
 Radüj sze že Adam, Abel, Enok, Noe;

Ar je Jezus z-túžne vász vö szpelao
 kmice.

Radüj sze Maria; ár tvojemí Szini
 Vsza zmožnoszt je dána v-Nébi, i na
 zemli

Nej je že kervavo nyeg'vo sz. Tejlo;
 Ar je vu szvétlocso díke oblecseno.

Radüjmo sze i mi brátja vu Goszpodni.
 Da je Krisztus z-mertvi za nász sztano
 gori.

Ar on szvojjim gorisztanenyem od mertvi
 Szvétim Ocsom je nász zméro grejsne
 szini,

Na gori sztanenye nám je pot pokázo,
 Na právo pokoro miloscsó pripravó.

Dáj nám záto Jezus z-groba grehov sztáti,
 Naj ti vszi szpevajmo Alleluja v-Nébi.
 Alleluja Ocsi, Alleluja Szini,

Alleluja bodi i szvétomi Dühi.

Vu bogsztvi ednomi, v-Persónaj trójemi
 Bogi Alleluja vszigidár bodi. Amen.



16.

Hodi Jezus ti k-meni
 I osztani pri meni,
 Ti szi moje düse radoszt,
 Mojega szrca szlatkoszt.

Moje szi ti vüpanje,
 Jezus Szinek Marije,
 Vu nevoli ozdravlenje
 Vszake bolne kotrige.

Jasz nikomi drügomi,
 Tebi Jezus számomi
 Preporácsam mojo düso,
 Jezusek, pomagaj mi.

O moj Jezus! proszim te,
 Zarocsnik düse moje,
 Zdaj ino vu szkradnjoj vöri
 Nigdar me neodüri.

Takso želo v-szebi mam,
 Tebe Jezus proszim szám,
 Hodi, hodi i bodi moj,
 Jasz pa veren szluga tvoj.

Jezus szlatko szpomínanye,
 V-nasem je szerci veszélje,
 Od méda i vsze szlatkocse
 Szlájse je ž-nyim prebivanye.

Nega lepsega szpevanya,
 Niti drágsega csütenya,
 Nit szlájsega szpomínanya
 Od Jezusovog iména.

Jezus vüpanye grejsnikov,
 Náj véksi trost pokornikov,
 Szrecsni, ki tebé íscsejo,
 Szrecsnejsi, koji te nájdo.

Jezus je szercá szlatkocsa,
 Živa voda, szvetloszt práva,
 Véksi od vszega veszélja,
 I od vszákoga želenya.

Jezik nemre povedati,
 Ni szpíszmom sze popíszati,
 Ki je szpozno, more znati,
 Ka je Jezusa lübiti.

Jezusa bom jasz v-poszteli
 Iszko vu zapertom szerci,
 Na poti i vu szkrívnoszti,
 Iszko bom ga z-lübéznoszti.

Ranó vzorje z-Mariami
 Iszko bom ga sztálno v-grobi,
 Zdihávanyem vu žaloszti,
 Iszko bom z-cejle pámeti.

Grob bom szkuzami polevo,
 Z-túžnim kricsom napunyávo,
 Jezusa nogé obimo,
 Ino bodem je kúsüvo.

Oh Jezus Král csüdoviti,
 Obládavnik plemeniti,
 Nezrecsene szí szlatkoszti,
 I tvojim vernim preželni.

Goszpodne osztani z-nami,
 Z-tvom szvetlosztyom nász preszvejti,
 Odvzemi témnoszt pámeti,
 Te szvejt szlatkocsom napuni.

Gda pohodís nasa szercá,
 Te nyim szvejti tva pravica,

Odürna vesinis zemelszka,
Volo zdignes na nebeszka.

Lübav Jezusa náj szlájsa
Za isztino je náj dragsa,
Jezerokrát prijetnejsa,
Kak morejo zrecsti vüsztá.

To nám szvedocsíjo moke,
Szvéte kervi prelejanye,
Po steroj sze zvelicsanye
Nám dá i Bogá videnye.

Jezusa tak vszi szpoznajte,
Lübav za lübav szkažite,
Nyega szkerblivó ícsite,
Z-lübéznosztjom sze zažgite.

Jezus zacsétek miloscse,
I vsze radoszti vüpanye,
Vretina csüdne szlatkocse,
I právo szercá veszélje.

Jezus drági! dáj vu meni,
Ogen csüti tve lübavi;
Naj te jasz nigda nazocsi
Glédam vu nebeszkoj díki.

Csi gli nemorem gúcsati
 Od tebé vredno, múcsati
 Nemrem od tvoje lúbavi,
 Ar szam veszél jasz vu tebi.

Ki tebé jejo, gladüjo,
 Ki te pijéjo, žéjajo,
 Drügo želeti neznajo,
 Neg' tebé, koga lúbijo.

Koga tvá lúbav zapoji,
 Zná on, kak Jezus zavracsí;
 Blážen, koga zadovoli,
 On nemre vecs kaj želeti.

Jezus lepota Angelszka,
 Vu vühi drága Muzika.
 Vu vüsztaj méda szlatkocsa,
 Vu szerci szlatkoszt nebeszka.

Jezerokrát te jasz želej
 I zväna tebé kaj nevejm :
 Moj Jezus gda me pohodis,
 Ino veszéloga vcsinis ?

Tvoja velika lúbéznoszt
 Szprávi v-meni csüdno radoszt,



Od méda szlájso rázumnoszt,
I na vecsni žitek miloszt.

Jezus vizika dobrotá,
Ti szi szercá radoszt csüdna,
Nezbrojena szi lepota,
Naj me zvéže lübvav tvoja.

Dobro Jezusa lübiti
I drügoga ne íszkati,
Szebé z-cejla zatajiti
I nyemi sztálno szlüziti.

Oh Jezus, zdihávajocse
Düse szi edno vüpanye;
Tebé íscsem jasz szkuzami,
Tebé zezávam v-pámeti.

Vu kaksnem bodem jasz meszti,
Želem z-tebom prebivati;
Kak bom veszél gda te dobim,
Oh kak szrecsen, csi te zderžim.

Tam bo szlatko obímanye,
I mirovnó küsüvanye,
I veszélo zgovárjanye,
Oh bláženo prebívanye!

Ka szam íszko, že jasz vidim,
 I ka szam želo, že deržim :
 Z-lübavi Jezusa gorim,
 Ino sze vu nyem veszelim.

Steri tak Jezusa lübi,
 Eta lübav sze ne vgaszi,
 Ne zmerzne, ni ne popüshti,
 Neg' od toga bole gori.

Eta lübav nepresztano
 Gori i szládne precšüdno,
 Ték napuni z-naszládnosztyom,
 I z-nezgovornom radosztyom.

Eta lübav z-Nebész dána,
 Mojemi szerci je drága,
 Ona mi pamet zažíga,
 V-nyej sze mi veszéli düsa.

Oh bláženo zažiganye!
 I gorécse poželejnye!
 Tího, szlatko pocsivanye,
 Z-Jezusom vküp prebívanye.

Jezus Cvet Deve Marie!
 Lübav szi nase szlatkocse,

Tebi hvála i postenye,
 Králesztvo blážene díke.

Hodi, hodi, oh Goszpodne!
 Ki szi Král sztvári sztvorjene,
 Korona díke vekvecsne,
 Preszveti vsze tvoje verne.

Jezus od szunca szvetlejsi,
 Ino od balsoma dragsi,
 Od szlatkoga méda szlájsi,
 Od vsze sztvári lüblenejsi.

Koga tvá lübvav prevzeme,
 Mocs komaj vu nyem osztáne,
 Gorécsi je, tak ga zažgé,
 Steroga napuni szercé.

Oh szercá drágo želenye,
 Lübéznosztí dopunenye,
 Moje szi edno veszélje,
 Jezus szveta zvelicsanye.

Nó že lübléni poj na sztán,
 K-Ocsi Bogi na dejszni sztrán:
 Obládal szi protivníke,
 Že vžívaj dobroto díke.

Naszledüvo bom te vszigdár,
 Ne osztávim te jasz nigdár,
 Csi z-tebom zderžis me szercé,
 Jezus neosztávis mené.

Setüjte szveti Angelje,
 Vráta nebeszka odprite,
 I Goszpodna pozdrávlajte:
 Zdrav bod' Jezus Kráo díke.

Ti szi sztüdenec miloscse,
 Szvetloszt práve domovíne,
 Odvzemi od nász dreszélje,
 Podeli nám szvetloszt díke.

Tebé Angelje dícsijo
 I vszi blážení hválijo,
 Jezus vez szvet razveszéli
 Ino nász z-Ocsom vsze zméri.

Jezus vu méri kralüje,
 Ki premore vsze csütenye,
 Moja pamet vszigdár v-méri
 Želej živetí na szvétí.

Jezus je k-Ocsi zasztopo
 V-lepo nebeszko králesztvo,

Szercé je od méne vtergno,
Za szebom je nyé podigno.

Koga naszledüjmo z-hválom,
Z-molitvami, z-popevanyom,
Náj nám v-králesztvi nebeszkom
Dá kralüvati on szebom.

18.

1. Jezus moje poželejnye,
Moj jedini lüblenik!
Ti szi moje vsze živlejnye,
Jasz tvoj veren vucsenik.
Grehi me potrejti scséjo,
Gda sze Jezus neglászi,
Ino düsno mojo žéjo
Szamo on mi pogászi.
2. Žela scsé me dolpobiti,
Záto sze za nyim podám;
Scsém nocs ino dén hoditi,
Csi lih ga nájti trost mám.
Sto mi v-nébo da zleteti
Celo do tróna priti,
Gde bom Jezusa videti
Mogo, ino dicsiti?

3. Vsze nevole on prežene,
 Grejsni ogen pohladi,
 Terdo szrcé k-jocsi gene
 Ino bridko poszladi.
 Vszáka tüdi dúga ceszta
 Celó lehka bó za mé,
 Csi lih pridem tá do meszta,
 Gde mi Jezus protidé.
4. Steri pobožno vöpovej
 Szladko Jezusa imé,
 Te, csi ga pecsé kaksi greh
 Lehko gráta mu szrcé,
 Jezus! dáj mi tvo miloscso
 Ti prezmožen Boži Szin!
 Naj mám v-szrci miszo mocsno
 Lih od Tèbe nocs i dén.
5. Oh kak szvetszke vász norosztí
 Lehko jasz celo nehám,
 Csi lih Jezusa szladkoszti
 V-szrcé zadobiti znám.
 Žaloszt mi zcsiszta odide,
 Nemám vecs želeti kaj,
 Pún od Jezusa szladine
 Že tü mám nebésza zdaj.

19.

Lübav moja i vsze dobro tí szi szam oh
 Jezus moj!

Ti szi žitek, pot, pravica i vsze vüpanye
 Bog moj!

Kajkoli je vesz ete szvejt, ne je drügo
 nogo boj,

Vsze je jálno i nesztálno, ti szi szam
 moj právi voj.

Znám, da verne díka puna, v-nébi csáka
 korona,

Ali csi i nyo prekrátis, za trüd mi ne
 dás lona,

Denok bom te za vol tvoje Bog jasz
 lübo dobrote,

I gori že szercé moje od tve cstüdne
 lepote.

Ki te na tom szveti, oh Bog! právo z-szercá
 ne lübi,

Znám, da táksi düso z-telom na vsze
 veke pogübi;

Ali jasz ne za vol sztráha i pekla
 bojarnoszti,
 Nego te lüvim za volo Bog tvoje po-
 polnoszti.

Záto naj me vežo, žgéjo, ne bom pravo:
 doszta je;
 Naj žágajo i režejo, ne bom pravo:
 dojde že;
 Csi jezero križov szpádne na mé, i vsze
 nevole,
 Naj jezero szmertí terpim, ne bom pra-
 vo: doszta je.

Csi szí henya lepa Néba, meszto veszélo
 szvécov,
 Naj szí prejde sztrasen pekel, voza
 hüdodelnikov,
 Escse de mi greh odüren poleg moje
 oblübe,
 Escse lübv ne presztáne, poterdi na-
 kánenye.

20.

O szrecsna, szrecsna düsa ti,
 Ki Jezusa zavžila szí,
 Gda zapüsztila bos telo,
 Téb' Jezus próti priso bo.

Preszrecsen tüdi vszak krisztján,
 Ki vzeme Jezusa na sztán,
 Na szódnji dén obdal ga bo
 Nebeszki král sz-szvojo csasztjo.

Otroci szrecsni boži szmo,
 Boga li vredno vživajmo,
 Obrán'mo telo li szkrbno,
 Da greh zamazo je nebo.

Naj jezik nas li govori
 Od bože vole i csasztí,
 Vsze žele nasega szrca
 Naj bodo k-csasztí Jezusa.

Brez greha düsa i telo
 Vsze nase žive dni naj bo,
 Vsze, ka žive, naj ga csasztí,
 Goszpoda vecsne milosztí.

21.

Oh lep' Jezus! v-etom novom Leti bodi ti z-nami; oh Maria! moli sze ti za nász, Jezusa Mati: naj v-etom novom Leti vu vszem nasem djányi bodemo voli vu Jezusovoj.

Oh lep' Jezus! za tve drágo imé sztani za nász gor: oh Maria! z-Jezusovom mocsjom dáj dobro lüsztví, naj v-etom novom Leti, vu vszem nasem djányi vu Jezusovoj bomo milosci.

Oh lep' Jezus! obderži nász ti vsze rávno kak tvoje. Oh Maria! Jezusova Mati, Türen nebeszki, dáj nám v-tom novom Leti mér na etoj zemli, proszimo Jezus za drágo imé.

22.

Vszáko szrce scse lübiti,
 Brez lübézni bi b'lo vkraj,
 Pa pri Jezusi dobiti
 Sze zamore szlatki raj.

Vsza lübézen toga szveta
 Sze v-britkócsó premini,
 Póti rožnate obéta,
 A popotnik sze szkuzi.

Krotek, miren i ponizen
 Ober vsze je tvoj obráz,
 V-tebi najde cslovik vszáki
 Trost, tolažbo vszaki csasz.

Ti szi Jezus lübo mene,
 Gda szem jasz szovrážo te,
 I minute ne niedne,
 Gda bi ti ne lübo me.

Tvo szirmastvo i trplenje,
 Tvoj szvét križ obinam zdaj,
 Tebi moje vsze življenje
 Zdaj darujem za vszelaj.

Daj mi Jezus te lübiti,
 Zmérom bol' i bol' zveszto,
 Daj v-lübézni tü szkleniti,
 Tam pa zdrüžit sze sz-tebo.

23.

Molimo Te szvéta i náj dragsa Manna,
Seregov Goszpoda i vszej Králov Krála:

Zdrav bodi, oh krüh Angelszki!

Na odküplenyé nám dáni,

V etom szkrovnom Szvesztvi!

Blágoszlovi Jezus Vogerszko deržanye,

Blágoszlovi Krála i nase Serege;

Poteri nepriátele,

Ki preganyajo tve verne,

I szkoncsati scséjo.

Izraelszke Szine, ki szi negda bráno,

Vu túhonoj zemli z-mannov szi nyé hráno,

Hráni i nász szvétim Telom,

Napój z-plemenitom kervjom,

Poterdi z-miloscsom.

Hodte szé Angelje, nebeszki Koruske,

Nepresztano hválte, szvét, szvét, szvét
szpevajte:

Zdrávo bój Oltárszko Szvesztvo,

Pod krüsniim kepom Božansztvo,

Szkrovno velicsánsztvo. Amen.

24.

Bodi zdravo szvéto Telo precsisztoga
 Agneca,
 Aldov za nász vu szkrovnoszti nekerv-
 noga Aldova!

Te molimo, v-csisztom szerci
 Pozdrávlamo, Düsic nasih
 Z-Nébe hrána vekvecsna.

Bodi zdrava kerv predrága lüblénoga
 Jezusa,
 Stera za nász prelejána Düso peres
 grejsnika:

Te molimo, v-csisztom szerci
 Pozdrávlamo, Düse nase
 Da napojís na veke.

25.

Ne szam vreden, kaj z-Mésnikom
 Vživam Jezus Telo tve,
 Kak szí velo vucsenikom,
 Naj vživajo na veke;
 Zdaj sze szerca požalüjem,
 Tvojga Tela želejocs:

Tve lübavi zavežujem,
 Kak na szvejti bom živocs.

Pervi tvoji vucseníki
 Szo sze vküpe szpravlali,
 Gda szo Tebé že vu díki
 K-szebi verno primali:
 Dáj nám Jezus, naj sze i mi
 Na jedinoszt zložimo,
 Szkrovnoszt Tejla, tvoje Kervi
 Vszi v-ednáko molimo.

Sztopi Jezus z-Nébe doli
 Szvétim Dühom na lüdi,
 Náj je vera kakse koli
 Na pobožnoszt prebüdi:
 Náj po Szvesztvi tvojga tejla
 I predráge tvé kervi
 Vszáka düsa díko mejla,
 Stera telo tve szveti.

26.

Eto je veliko Szvesztvo,
 To ponízno mi molimo,
 Stero je nám Jezus ního
 V Testamentomi.

Vküp je tü kerv ino telo,
 Dragse je od vszega kincsa,
 Csi sze prav mi szpokorimo,
 Dá nám vsza dobra.

Od bojne nász oszlobodi,
 I po právoj poti vodi,
 Glád i pomor vkraj odverni
 Od tvoji verni.

Oh Goszpodne, pri nász bodi!
 Ki szi zakrit v-etom Szvesztvi,
 Szmiluj sze nám i darúj nám
 Trák tve milosztí.

Zgledni sze na nász szirote
 K-Tebi Bog zdihávajocse!
 Poszlühni nász zdihávanye
 Z-tvoje miloscse.

Vcsini, da naj mi gotovi
 Bomo vu szkrádnyem vremeni,
 I po szmerti naj pridemo
 V díko nebeszko.

27.

Vszáki jezik hválo dávaj
 Teli ete szkrovnosztí,
 I pobožno zdaj popevaj
 Szvétoj kervi z-radoszti:
 Ko je Krisztus za nász sztocso,
 I lüfav k-nám nazveszto.

Nám dáni, rodjen med nami
 Z-csiszte Deve plodnoszti,
 Vcsio je z-szvojm' vüszdami
 Novi Zákon miloszti,
 Z-csüdnim rédom sztánye szvoje
 Na tom szvejti zapro je.

To naj szlednyo z-bratjom cejлом
 Vecsérjo je Krisztus meo,
 I zverso je z-etim delom
 Vsze, ka je nám povedo,
 Szebé je on szvojov rokov
 Na hráno dáó pred mokov.

Rejcs božánszka krüh nas právi
 Preoberné na Telo,

Ino z-vína kerv priprávi,
 Naj nahráni vsze lacsno,
 Ka szpoznati pogléd nemre,
 To nám vera pomore.

Eto záto szkrovno Szvesztvo
 Vszi ponízno postújmo,
 Sztára právda že novojí
 Naj dá meszto návadi:
 Ka csütenye nezacsüti,
 To vsze vera napuni.

Hvála Ocsi, hvála Szini,
 Hvála Dühi szvétomi,
 Vszejm trejm Bogi jedinom,
 Ki nám vszém dáj blagoszlov,
 Komi bodi prevelika
 Vszigdár hvála i díka.

28.

Naprepopevec:

Na nébi i na zemli
 Na vsze kraje szveta,
 Mi v-szvétom Szakramenti
 Dícsimo Jezusa.

Vszizamá:

Oh zdravo, o hváleno
 Od vszeh naj dícseno
 Szercé Jezus preszvéto
 Na vecsne csasze bo.

Za nász je szercé bilo,
 Perv kak szmo szpoznali,
 Miloscse nám odkrilo
 V-oltárszkoj szkrovnosztí.

Oh zdravo, o hváleno i. t. d.

Nad vszákim sze szmilüje,
 Csi rávno grejsnik je,
 Tam szpokorjeni dobili
 Szó grehov szmilejnye.

Oh zdravo, hváleno i. t. d.

Oh Jezus! v-ranaj tvojih
 I v-szerci tvojem jasz
 Dobim v-nevólih mojih
 Náj véksi trost vszák csasz.

Oh zdravo, hváleno i. t. d.

V-to szercé pribežimo
 Te, gda nám mrejtí bo,
 Csi vredno zadobimo
 Oh Jezus! tvo telo.

Oh zdravo, hváleno i. t. d.

Od grehov naj ocsizti
 Nász tvojga szercá kerv,
 Da miloszt zná cslovecsi
 Dobit nevolen cserv.

Oh zdravo, hváleno i. t. d.

29.

(Immaculata.)

Edna žela, edna peszem
 Dnesz k-tebi sze zdigava,
 Gor v-viszine na nebeszke,
 Na perótaj Angela.
 Marija, že vnoženo lejt
 Te dicsimo kak lepi cvejt,
 Kako csiszto, brezi greha,
 V-steroj makule nega.

Csi pa v-kelih cvejta gledam,
 Vidim džündž lep, rožico,
 Po steroj sze szonce leszne,
 Kak krisztal prelübleno.
 Tebe gledócs vecs veszelja
 Nase szrce zdaj szpoznava,
 Ar vu tebi, o Marija!
 Velika je lepota.

Ti szi nasega blažensztva
 Lepa zvezda zorjanszka,
 Stero gresna kmicsna tema
 Nigdár ne doszégnota;

Nad tehom je kacsja jalna
 Vesz szvojo mócs pogübila,
 Njeno glavo, o Marija!
 Neszmilno szj szklacsila.

Zato nevtépéna Mati
 Nasz nigdár neosztavi,
 Vszezh nevíl i vsze grehote
 Nase szrce obvari.
 K-tebi sze mi sz-csisztim szrcem
 Naklanjamo sz-poniznosztjom,
 Szinka tvojsza proszi za nász
 Zdaj ino na zádnji csasz.

30.

Gda den sze po goraj prijazno zaznáva,
 Prelepa zornica na nébi priplava,
 Zvonejnje zvonikov sze milo glaszi,
 Nebész ino zemle kralico csaszti.

V-nebészaj Marija sze razveszelüjes,
 Ar nase zdiháve pri Bógi zrocstüjes,
 Miglajo zvezdice i v-pászi cvetó,
 I vszigdár pri tebi blizskajo lepó.

Gda lübléno szonce posila toplóte,
 Prijátelszko glédas nasz mile sziróte;
 Dobrotna divica i mati szí ti,
 Pri tebi sze vszigdár kreposzti dobi.

O poldne sze znóva zvonóvi donijo,
 Ki tebe, preciszta divica, szlavijo.
 Li doli pogledaj, Marija, na nász,
 Zavüpanjom k-tebi kricsimo na glász.

Gda szonce lübléno za goro zahája,
 Zvonejnje csasztlivo nam mater obdája,
 Gda csasz sze príbliža pa v-méri zaszpim,
 Marija! naj v-tebi sze znova zbüdim.

31.

O Maria milosztivna,
 Mati miloszerdnoszti!
 Glej kak bleđa szo mi lica
 Od sztraha i žaloszti.
 Moje grehe jasz vadlujem
 Pred Bogom i pred tebom.
 Gresnika sze imenujem,
 Potrplenjé mej z-menom.

Bóg me ja za szvoje dete
 Milosztivno gorivzeo,
 Ali kama szo me vneszle
 Me hüdóbe, da szam steo.
 Zavdaro szam doli szpóti
 Blažene vekvecsnoszti.
 Drko, blódo szam kak nori
 Po toj szvetszkoy márnoszti.

Ali žao mi je z-szrca,
 Ka szam Bóga zbantüvao.
 Vadlujem me grehe z-trtja,
 Hüda bom sze ogibao,
 Kak szam živo, nescsem duže,
 O Bog! proszim, vari me,
 Ka scsés, da bi csinil? z-düse
 Rad vcsinim, pomágaj me.

Nej mi žao, ka szam szí sz-tem
 Žitkom pekel zaszlůžo,
 Niti záto praviti szmem,
 Ka szam i nébo zgübo.
 Lübiti scsém Bóga celó,
 Lübiti jedinoga,
 Csi nit' nébe nebi biló,
 Ne bi biló ni pekla.

Tebi zrácsam, Mati! moje
 Szrce vszáki dén i nócs,
 Vu vremeni szmrți moje
 Bod' mi zószed na pomócs.
 Tvojga Szina proszi Mati!
 Naj me vcsini z-gresnika
 Pobožnoga i po szmrți
 Szvoje dike tálnika.

32.

Zdrava bodi oh kralica!
 K-tebi kricsó tvoja deca,
 Zdrava Mati me vüpanye,
 Žitka szlatko bátrivanye.

K-tebi kricsimo pregnáni
 Ejve szini, Ti boj z-nami,
 Gda jocsecs v-etoj dolíni
 Zdihávamo k-tebi gori.

Boj nasa zagovornica,
 Neszkráti nám tvoga líca,
 Pokáži Szina tvojega,
 V-pregoni bráni vszakoga.

Moli za nász predrágoga
 Száda Ti tela tvojega
 Jezusa blagoszlovnoga,
 Náj vékse hvále vrednoga.

Oh prekroto milosztivna!
 Oh pobožna dobrotivna!
 Oh szlatka Deva Maria!
 Szmert je brezi tébe britka.

33.

O preblága, o premila!
 Ki v-narocsi szí noszila
 Njega, ki vesz szvet drži,
 I pred njim sze zemla troszi,
 Trepetájo vsza nebesza,
 Szvejt i angelszke moci.

Premogócsna v-zarji zlati,
 Kaži, da szí nasa mati,
 Nasa mati vszaki csasz;
 Miloszt tvoja naj nám szije,
 I gda zádnya vóra bije,
 Mati, nezápuszti nász.

34.

Oh dŭsa! idi k-tvojemi
 Ocsi, ki te je sztvoro,
 Setŭj i k-Szini Božemi,
 Ki te je odkŭpo,
 Leti že k-Dŭhi szvétomi,
 Ki te je poszvétó,
 Naj tebé vzeme k-vecsnomi
 Veszélji gori v-Nébo.

Csi pa za greha steroga
 Bodes mogla terpeti,
 Ino nemores do Bogá
 Tá zráven gori príti:
 Tak mi preporácsamo te
 V-Jezusove szvéte rane,
 Po sterih szo verne dŭse
 Od vszeh grehov opráne.

Tva szkerb je vu žitki bila
 Sztálno Bogá hváliti,
 Právo vero szí glászila,
 Kak to zná dobro vszáki.
 Zdáj ti Bog korono dá
 Vu nebeszkom országi,

Stera je tam pripravlena,
 Ki Bože imé bráni.

To telo zdaj pokopajmo,
 Po kersztsánszkoj návadi,
 Düso pa Bogi zrácsajmo,
 Naj jo pri szebi sztávi.
 Bog dáj na sztrasni szodnyi dén
 Veszélo nám vküp príti,
 Dáj Bog vszém vekivecsni mír
 Nám szrecsno zadobiti.

35.

Poszüste sze jocsne szkuzé,
 I zjásznite vas pogléd!
 Niksa žela neprineszé
 Vám pokójne nazáj vréd.
 Vasih drágih glász i telo
 Nepride vecs k-vám nazáj,
 Ka je žitka konec melo,
 Vu grob zrüsi vsze szpadáj.

Kak polszko cvetje poszehne,
 Stero vám tü lepo dehne:

Tak vám túžnim szmert zadene,
 Gda vám lübe vkrajzeme,
 Szmert máhne, sztárec vpáda,
 Drügikrát pa pojd' i szneha;
 Pred materjov csi odhája
 Vnogokrát v-grob szprevedna.

Nemajo sztálnosztí rože,
 Mores sze jih znebiti:
 Tak zemla zemelszke kože
 V-szébe velí pa príti.
 Lih düh na veke osztáne
 Priátela pokójnoga,
 Csiszto Bog v-nébo gor vzeme,
 Z-tem potrosta živoga.

Lih gori düsa poglédaj
 Z-meszta placsa, perhnenya
 Szvetszka dobra lih tak vživaj,
 Da nezgübís gorejnya.
 V-nébi sze ti neproti szerd,
 Boj, glad, beteg ni küga,
 Tam tvojim lüblénim szmert
 V-szebi žalca neküha.

Veszéli dén pa zjedíni
 Te pri grobi jocsécse,
 Da naj vszáki szvoje vidi
 Brate, szesztre, sztárise.
 Teda bomo vküp hválili,
 Bogá prelüblénoga,
 Po terplenyi veszelili,
 Vu míri na vekoma.

Csasz moj'ga vándranya morti
 Kak meglá szkoro miné,
 Mojih vör szlednya naszkori
 Vdári lehko dnesz za mé.
 Nezablodmo z-Bože poti
 Prav verni nigdár doli,
 Naj düsi Bog príde proti,
 Telo pocsiva v-grobi.

36.

Oh cslovek! premiszli tvojo szrecso,
 Naszkori bos v-hládnom grobi perhno.

Boj sze Boga, szpuni tve dúžnoszti,
 Te sze neszászi groba kmicsnoszti.

Szkoro merkno ocsi, kerv ti zmerzne,
Záto žela za szvet naj ti vgászne.

Szkoro razjejo moli tve perszi,
Záto nyé za naszládnoszt ne noszi.

Szkoro miné tvoj glász i goszpodsztvo,
Szamo jákoszt kincsi tvo bodosztvo.

V-szmerti sze žaloszt v-krátkom dokonesa,
Záto dreszélno szercé sze trosta.

Oh lüdjé! zakaj bridke csinite
Eden drügomi krátke te dnéve.

Szkoro nász szmerti roka razlocsi,
Bog nám pa indi bogsi dom voscsi.

Vüpajmo, csi sz'gli telo raztepé,
Nasa düsa denk nigdár nemerjé.

Ona sze vzdigne do tróna szodca,
Ki nyoj zaszlúženi lon vö plácsa.

Oh cslovek! oh kersztsenik! premiszli,
Szkoro bodes v-grobi ležao merzli.

37.

Naprepopevec:

Oszter szodec vszeh grejsnikov,
Mili Ocsa tvojih Szinov,
Ki vu nebészaj sztojis,
Bíjes, darüjes, pretís.

Vszizamá:

Poszlühni nász milosztivno,
Vrácsaj od nász szikesíno
Kügo, bojno, glád, tocsó,
Dáj nám mír, žér, krüh, roszo.

Vszáki dén i vszáko vöro
Vszáko sztvár zderžis povolno.
Ti szí jáko obilen,
Zmožen Goszpod i szmilen.

Poszlühni nász milosztivno i. t. d.

Tvoja roka blagoszlávla,
Na vsze dežcs i szunce dáva,
Da vesz szád raszté, cveté,
Verlo žétvo prineszé.

Poszlühni nász milosztivno i. t. d.

Csi sze cservjé povnožijo
 I vezš nas trüd potrosijo ;
 Té kastige szo vredni
 Nasi prevnogi grehi.

Poszlühni nász i. t. d.

Csi od tocsé i vihéra
 Ograd, polé nemá míra,
 To szmo szi zaszlůžili,
 Ar szmo te zapůsztili.

Poszlühni nász i. t. d.

Csi skodi mraz i szůsava,
 Csi sznopje, kerma odplava,
 Csi nikaj nedozori,
 Te sze grejsnik szám znori.

Poszlühni nász i. t. d.

Csi vu zráki gromí, bliszka,
 V-nasa szerca sztrah sze tiszka :
 Te sze zmožno nám protís,
 Z-ocsinszkov rokov grozís.

Poszlühni nász i. t. d.

Ti szi poszlo na Egiptom
 Vu vremeni Jůžefovom

Szedmero lejt obilnih,
Pa veliko szikesnih.

Poszlühni nász i. t. d.

Gda bi Akáb hüd kralüvo,
Izraele szí bicsüvo,
Da szí nébo zaperto,
Deržo po sterto leto.

Poszlühni nász i. t. d.

Zemla szüha je szpokala,
Vlaga z-nébe ne kapala
Za vol toga bolvansztva.
Grejsnoga cslovecsansztva.

Poszlühni nász i. t. d.

Ti szí z-cstüdnim tálom hráno
Eliása teda rávno,
Gda szo drügi od gládi
Okol nyega mérali.

Poszlühni nász i. t. d.

Zádnycs szo den'k po pokori
Blagoszlov i dežcs dobili,
Nyim szí grehe odpüszto
Na Eliása prosnyo.

Poszlühni nász i. t. d.

Bodi i nám milosztiven,
 Proszimo te oh Bog szmilen,
 Odpüsztí nám grehoto,
 I dáj letino rodno.

Poszlühni nász i. t. d.

Z-szinovinszkim zavüpanyom
 Delali mo zemlo z-znójom,
 Odpri tve mile roké,
 Blagoszlovi nám pole.

Poszlühni nász i. t. d.

38.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drághi lü bim te. Kersztsenik sze imenü jem, i tvo j návuk vesz vadlüh jem; ár szi tak tí szam odlocso, i po Cérkvi szi nász navcso. Vu to j veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drághi lü bim te. Nikoga tí prekaniti nemres, nit' prekanyen biti; ár tí vsza znás i vsza vídis, i od veka vsza prevídis. Vu to j veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vü pam, Bože drá gi lü bim te Ka szi eden Bog, jasz verjem, i Persó ne tri vadlujem, da je Szin z-cslovekom poszto, ali navkü p i Bog obszto. Vu toj veri i vü panyi, v-lü bavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vü pam, Bože drá gi lü bim te. Verjem, da vszem dás na szodbi, kajkoli do oni vredni, dobrim Né bo, hü dim pekeo, gde sze grejsnik bode plako. Vu toj veri i vü panyi, v-lü bavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vü pam, Bože drá gi lü bim te. Da mi grehe odpü sztiti, tvo miloszt scsés podiliti, ki szfaliti nikak nemres; ár szi veren, i vsze mores. Vu toj veri i vü panyi, v-lü bavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vü pam, Bože drá gi lü bim te. Ar szi ti ná j vékse dobro, komi nikaj ni szpodobno, zá to vsze lü bavi vreden, vszem szi krotó ti potreben. Vu toj veri i vü panyi, v-lü bavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vü pam, Bože drá gi lü bim te. Moje grehe vsze žalujem, i žalosztno je vadlujem, ár szam Bogá

predobroga, zbantüvo tebé Goszpoda. Vu toj veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drági lüvim te. Ovo zdaj ti že oblüvim, vu szerci mocsnó poterdim, ka sze želem szpovedati i moj žitek pobogsati. Vu toj veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drági lüvim te. Moje grehe gda žalüjem, za pokoro ti aldüjem, od et' máo govorenye, vsze csinenye i terplenye. Vu toj veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drági lüvim te. K-tomi želem jasz pomocsi, keliko bode mi moci, da bi sze vszi zvelicsali, na vsze veke te dícsili. Vu toj veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

Oh Bog verjem! jasz sze vüpam, Bože drági lüvim te. Na to lüvav me pomozí, vu vszem dobrom me pokrepi, naj ti morem nagoditi i nebésza zadobiti. Vu toj veri i vüpanyi, v-lübavi poterdi me.

39.

Te Deum laudamus.

Tebé Bog! mi hválimo
 Kak Goszpoda te dícsimo,
 Tvojo mocs szpoznávamo,
 Vszi szmo po nyoj i živimo.
 Vsze, ka szí sztvoro, kriksi:
 Vecsni ti nas Ocsa szí.

Vsze, ka néba v-szebi má,
 Angeli i Kerubini,
 Oblásztníkov vojszka vsza
 Vsze moci i Szerafini,
 Vsze, vsze szpeva na vez glász
 Tvoje hvále vszáki csasz.

Trikrát szvét Bog Szabaoth!
 Bog nezgrüntane oblászti,
 Celoga szveta Goszpod,
 Vsze je puno tvoje szlászti,
 Zemla, morje, i néba
 Je od nyé napunyena.

Tebé vszi Apostolje,
 Mánternicke i Prorocke

Hválíjo, da nyihov szi
 Mester i Goszpod viszoki,
 Steri nyé napuno szi
 Z-Dühom tvoje szvétoшти.

Tebi Ocsi vecsnomi!
 Tvojem Szini jedinomi,
 Ki je z-tébe rodjeni,
 Z-Dühom szvétim Bog jedíni,
 Po vszem szvejti Cérkev vsza
 Dúžno díko, hválo dá.

Szin Ocsé vekvecsnoga,
 Krisztus Král nebeszke császti,
 Szi so rejsit grejsnoga
 Csloveka z-vrájže oblászti,
 Szi z-device telo vzéo,
 Bog i cslovek biti steo.

Nébo ne zaprejto vecs
 Kersztsenim v-toj právoj veri,
 Sztro szi bridkoj szmertí mecs,
 I odpro vszém k-nébi dveri,
 Na desznici tam szedís,
 Dokecs k-szodbi vsze zbüdís.

Tebé záto proszimo

Mí po tvoj' kervi opráni,
Steri k-tvojoj szlužbi szmo

Z-tve miloscse vö zebráni,
Med Szvétce tvoje vu raj
Nám po szmerti priti dáj.

Tvoj'mi lüsztvi oh Goszpod!

Stero tva je örocsína,
Káži k-zvelicsanyi pot,
Da protivníkov besznína
Nám neskodi, žegnaj nász
Tü i tam na vecsni csasz.

Vszáki dén želejmo mi

Tebé velki Bog dícsíti,
I iméni tvojemi,

Kak je vredno sze moliti,
Da brez vszega greha vszém
Nám pretecsé vszáki dén.

Szmiluj sze Bog! szmiluj sze

Ti nám nevolnim szírotam,
Goszpod! mi vüpamo sze,

Da konec dás vszém nevolam;
Tak nad nami szmiluj sze,
Kak v-tebi vüpamo sze.

40.

Peszem na Božo pot.

Naprepopevec :

Pojdmo družba! na Božo pot,
 Da nám vsze grehe míli Bog
 Z-szvoje knige vözbríse,
 Stere nelübi niscse.

Vszizamá :

Blagoszlovi Bog! v-pokori
 Tvoje verne po vszój poti,
 Da szrecsno pa pridemo,
 Nase zdráve nájdemo.

Geto szí povszód nazocsi,
 Tve szercé tü i tam voscsi
 Vsze dobro nám nevrednim,
 Tvojih dárov potrebnim.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Ti vídis nasa znotresnya
 Kakkoli szkrivna mislenya,

Pervle kak pomenimo,
 Ti znás, ka proszit sesémo.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Vsze nevole i težkocse,
 Nase szkuzé, žele vrocse
 Lehko bi z-nász pihno tá,
 Da bi lih stel tü domá.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Sto more na csasz i meszto,
 Den'k tvo sztisznotti nebeszko
 Obilno darovitnoszt,
 Brez konca milosztivnoszt?
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

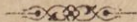
Dugo szta molila Anna
 I nyé tiváris Elkána
 Za odvetek na bregi
 Szvojga doma v-Efracjmi.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Den'k szta lih v-Sziloi sziná
 Sámuela szí szproszila,
 Kam szta vecskrát rómala,
 Szvo neplodnoszt jokala.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Bog je Goszpod szvojih miloscs,
 Gde scsé, delí nyé, nisterocs
 I tam rad obdarüje,
 Kam družba zdáj potüje.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Naj sze telo nase trüdi,
 Lübay proti Bogi zbüdi,
 Bozo ftisa szerditoszt
 Nısa potna terplivoszt.
 Blagoszlovi Bog i. t. d.

Mario mo sli pozdrávlát,
 V-ıyé szercé sze priporácsat,
 Ocsiveszno vadlúvat,
 Za Mater jo postúvat,
 Bagoszlovi Bog i. t. d.



41.

Litanie od vszeh Szvécov.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Krisztus szlisi nász.

Krisztus poszlühni nász.

Ocsa Bog nebeszki, szmiluj sze nám.

Szin Bog Odküpiteo szvejta, szmiluj
sze nám.

Szvéti Düh Bog, szmiluj sze nám.

Szvéto Trojsztvo eden Bog, szmiluj
sze nám.

Szvéta Maria, moli Bogá za nász.

Szvéta Bogárodica, moli Bogá za
nász.

Szvéta Divic Divica, moli Bogá za
nász.

Szvéti Miháo, moli Bogá za nász.

Szvéti Gábriel, moli Bogá za nász.

Szvéti Rafael, moli Bogá za nász.

Vszi szvéti Angelje i Arkangelje,
molte Bogá za nász.

Vszi szvéti dühovni Rédi, molte
Bogá za nász.

Szvéti Ivan Kersztiteo, moli Bogá
za nász.

Szvéti Jožef, moli Bogá za nász.

Vszi sz. Patriárki i Prorocke, molte
Bogá za nász.

Szvéti Peter,
Szvéti Paveo,
Szvéti András,
Szvéti Jakob,
Szvéti János,
Szvéti Tomás,
Szvéti Jakob,
Szvéti Filip,
Szvéti Bértalan,
Szvéti Mataj,
Szvéti Simon,
Szvéti Thadæus,

moli Bogá za nász.

Szvéti Matjas,
 Szvéti Barnabás,
 Szvéti Lükács,
 Szvéti Marko,

moli Bogá
 za nász.

Vszi szvéti Apostolje i Evangelistje,
 molte Bogá za nász.

Vszi sz. Vucsenicke Goszpodnovi,
 molte Bogá za nász

Vsza sz. dróbná deca, molte Bogá
 za nász.

Szvéti Stevan, moli Bogá za nász.

Szvéti Lovrenc, moli Bogá za nász.

Szvéti Vince, moli Bogá za nász.

Szvéti Fabján i Sebján, molte Bogá
 za nász.

Szvéti János i Paveo, molte Bogá
 za nász.

Szvéti Kozma i Damján, molte
 Bogá za nász.

Szvéti Gervázi i Protázi, molte
 Bogá za nász.

Vszi szvéti Mánternicke, molte Bogá
za nász.

Szvéti Szilveszter,

Szvéti Gregor,

Szvéti Ambrus,

Szvéti Augustin,

Szvéti Jeronim,

Szvéti Márton,

Szvéti Miklós,

moli Bogá za nász.

Vszi sz. Püspecke i szpovednicke,
molte Bogá za nász.

Vszi szvéti Doktorje, molte Bogá
za nász.

Szvéti Antóni,

Szvéti Benedek,

Szvéti Bernárd,

Szvéti Dominik,

Szvéti Ferenc,

moli Bogá
za nász.

Vszi szvéti Szpovednicke i Levitje,
molte Bogá za nász.

Vszi sz. Redovnicke i Püscsenicke,
molte Bogá za nász.

Szvéta Maria Magdalena,

Szvéta Ágatha,

Szvéta Lucia,

Szvéta Ágnes,

Szvéta Cecilia,

Szvéta Katalena,

Szvéta Anasztázia,

molli Bogá za nász.

Vsze szvéte Divice i Dovice, molte
Bogá za nász.

Vszi Szvéci i Szvetice bože, molte
Bogá za nász.

Milosztiv nám bodi, odpüszti nám
Goszpodne.

Milosztiv nám bodi, poszliühni nász
Goszpodne.

Od vszega hüdogá, oszlobodi nász
Goszpodne.

Od szerditosztí tvoje, oszlobodi
nász Goszpodne.

Odnágleinepriprávlene szmerti,
 Od mrežž vrájžih,
 Od szerdá, odürjávanya i hüde
 vole,
 Od düha necsisztocse,
 Od tocsé i vszega pogibelnoga
 vu zráki zburkanya,
 Od szmerti vekivecsne,
 Po szkrovnom z-cslovekom po-
 sztanenyi tvojem,
 Po tvojem prihodi,
 Po tvojem narodjenyi,
 Po kerszti i szvétom poszti
 tvojem,
 Po križi i moki tvojoj,
 Po szmerti i pokopi tvojem,
 Po szvétom gorisztánenyi tvo-
 jem,
 Po csüdnovitnom v-nébo idenyi
 tvojem,
 Po prihodi Dühá szvétoga,

oszllobodi nász Goszpodne.

Na dén szodnyi, oszlobodi nász
Goszpodne.

Mi grejsnicke,

Da nám odpüsztis,

Da nám engedüjes,

Da nász k-právoj pokori pri-
pelás,

Da tvojo szvéto Cérkev ravnas
i zderžis,

Da Hižo Apostolszko i vsze
dühovne Rédi vu právoj veri
obderžis,

Da Králom i kersztsánszkim
Poglavárom právo szložnoszt
darüjes,

Da vszemi kersztsánszkomi lü-
sztvi mír i vjedenenye darüjes,

Da i nász vu tvojoj szvétoj
szlüžbi poterdis i obderžis,

Da nasa mislejnya na nebeszka
poželenya podignes,

proszimo te poszlühni nász.

Da nasim dobrocsinitelom vekivecsna dobra darüjes,
 Da düse nasih bratov, priátelov i dobrocsinitelov od vekivecsnoga szkvárjenyá ovarjes,
 Da szád zemlé dás i milosztivno obderžis,
 Da vszem vernim preminocsim düsicam mír vekivecsni darüjes,
 Da nase prosnyé poszlühnes,
 Szin boži,
 Ágnec boži, ki odjémles grehe szvejta, odpüshti nám Goszpodne.
 Ágnec boži, ki odjémles grehe szvejta, poszlühni nász Goszpodne.
 Ágnec boži, ki odjémles grehe szvejta, szmiluj sze nám Goszpodne.
 Krisztus szlisi nász.

proszimo te poszlühni nász.

Krisztus poszlühni nász.

Gospodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Gospodne szmiluj sze.

Ocsa nas i. t. d.

V. Gospodne poszlühni mojo molitev.

R. I glász moj naj k-tebi pride.

Molimo.

Gospodne Bože! komi je lasztivno vszigdár pomilüvati i odpüsztti: prími gori milosztivno naso molitev, da nász i vsze tvoje szluge, ki szo z-lanci grehov zvézani, tvoja szmilenoszt milosztivno odvéže.

Bog! steri sze z-grehom zbantüjes, po pokori sze pa tvoja szerditoszt ftisa: poszlühni milosztivno ponízne molitve tvojega lüsztvá ino tvoje

szerditoszti bicse, sterih szmo vredni za volo nasih grehov, od nász odverni.

Ravnaj Goszpodne! proszimo te ponízno vsza nasa csinejnya: náj sze vsze nase molitve ino dela od tébe zacsnejo i zacsnyena sze po tebi dokoncsájo.

Vszamogocsi i vekivecsni Bog! ki goszpodüjes nad živimi i mertvimi, ino vsze tiszte pomilüjes, stere po veri i deli za tvoje szpoznas: ponízno te proszimo, da za stere szmo tebi sze moliti nakánili i ki szo ali escse vu tejli na etom szvejti, ali szo pa tejla reseni prejk vu vekivecsnoszt szpadnoli, po prosnyaj vszeh tvojih Szvécov z-tvoje ne-zgovorne miloscse naj vszeh szvojih grehov odpüsztzenyé zadobijo. Po nasem Goszponi Jezusi Krisztusi

tvojem szvéto**m** Szini, ki z-tebom
žive i kralüje vu jedinsztvi Dühá
szvétoga Bog na vsze veke. Amen.

V. Poszlühni nász vszámogocsi i
milosztivni Goszpodne!

R. Amen.

V. I vszeh vernih düsice po božoj
milosci naj pocsivajo vu míri.

R. Amen.

42.

Lauretánszke Litanie Divice Marie.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Krisztus szlisi nász.

Krisztus poszlühni nász.

Ocsa Bog nebeszki, szmiluj sze nám.

Szin Bog Odküpiteo szvejta, szmiluj
sze nám.

Szvéti Düh Bog, szmiluj sze nám.
 Szvéto Trojsztvo eden Bog, szmiluj
 sze nám.

Szvéta Mária,
 Szvéta Bogárodica,
 Szvéta Divic Divica,
 Mati Krisztusova,
 Mati bože miloscse,
 Mati náj lepsa,
 Mati naj csisztejsa,
 Mati nevražena,
 Mati nevtepena,
 Mati lübléna,
 Mati krotó csüdna,
 Mati Sztvoritela,
 Mati Zvelicsitela,
 Divica náj modrejsa,
 Divica postenyá vrejdna,
 Divica hvále dosztojna,
 Divica zmožna,
 Divica milosztivna,

moli Bogá za nász.

Divica verna,
 Glédalo pravice,
 Sztolec modrósztí,
 Zrok nase radosztí,
 Poszóda dühovna,
 Poszóda postüvána,
 Poszóda vsze pobožnosztí,
 Róža szkrovna,
 Türen Dávidov,
 Türen z-kosztí elefántove,
 Hiža zláta,
 Skrinya míra božega,
 Vráta nebeszka,
 Zvezda zorjánszka,
 Zdrávje betěžnikov,
 Obramba grejsnikov,
 Tróst nevolnih,
 Pomócsnica kersztsenikov,
 Kralica Angelov,
 Kralica Patriárkov,
 Kralica Prorokov,

moli Bogá za nász.

Kralica Apostolov,
 Kralica Mánternikov,
 Kralica Szpovednikov,
 Kralica vszeh Divic,
 Kralica vszeh szvecov,
 Kralica brez greha poprijeta,
 Kralica sz. rožnovenca,

Ágnec boži, ki odjémles grehe
 szvejta, odpüszi nám Goszpodne.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
 szvejta, poszlühni nász Go-
 szpodne.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
 szvejta, szmiluj sze nám Go-
 szpodne.

Krisztus szlisi nász.

Krisztus poszlühni nász.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Goszpodne szmiluj sze.

Ocsa nas i. t. d.

Molitev.

Pod tvojo obrambo setujemo sz.
 Maria Mati boža! nasih prosény
 nezaverži vu nasih potrebsinaj,
 nego od vsze pogibeli vszigdár
 oszlobodi nász ti odicsena i bla-
 goszlovlena Divica, Goszpa nasa,
 Zagovornica i Pomocsnicá nasa!
 z-tvojim Szinom nász pomíri, tvo-
 jemi Szini nász zrocsi, tvojemi Szini
 nász priporocsi.

V. Moli za nász szvéta Bogárodica.
R. Da vrejdni bodemo obecsanya
 Krisztusovoga.

Molitev.

Miloscso tvojo, proszimo te Go-
 szpodne! vlej vu nase pámeti, da
 ki szmo po Angelszkom nazvesztsá-
 vanyi Krisztusa Sziná tvojega vte-
 lovlenyé szpoznali, po nyegovih

mokaj i križi vu díko gorisztánenya
pripelani bodemo. Po onom Krisz-
tusi nasem Goszpodni. Amen.

V. Moli za nász szvéti Józef.

Ry. Da vredni bodemo obecsanya
Krisztusovoga.

PreszvéteMatére tvoje Zárocsnika
vrédnoszti, proszimo te Goszpodne!
naj nám na pomocs bodo, da ono,
stero mi z-nasov mocsjov szprosziti
nemoremo, po nyegovih prosnyaj
nám prikázano bode. Ki živés i
kralüjes z-Ocsom i szvétim Dühom
na vsze veke. Amen.

43.

Litanie od preszvétoga iména Jezusovoga.

Goszpodne szmiluj sze.
 Krisztus szmiluj sze.
 Jezus Krisztus szlisi nász.
 Jezus Krisztus poszlhni nász.
 Ocsa Bog nebeszki,
 Szin Bog Odküpiteo szvejta,
 Szvéti Düh Bog,
 Szvéto Trojsztvo eden Bog,
 Jezus Szin živoga Bogá,
 Jezus Szin deve Marie,
 Jezus Szin Dávidov,
 Jezus preszveti,
 Jezus prezmožni,
 Jezus premogocsni,
 Jezus preodicseni,
 Jezus precsüdni,
 Jezus preveszéli,

szmiluj sze nám.

Jezus preželni,
 Jezus prelübléni,
 Jezus preszlatki,
 Jezus od szunca csisztejsi,
 Jezus od meszeca lepsi,
 Jezus od zvezd szvetlejsi,
 Jezus vszega postenyá vreden,
 Jezus náj poniznejši,
 Jezus náj szíromaskejsi,
 Jezus náj modrejsi,
 Jezus náj pokornejsi,
 Jezus náj krotkejsi,
 Jezus náj csisztejsi,
 Jezus lübiteo míra,
 Jezus lübav nasa,
 Jezus gledalo žitka,
 Jezus düsevnih jákoszt példa,
 Jezus díka lepoga deržánya,
 Jezus düs nasih gorécsa lübav,
 Jezus obramba nasa,
 Jezus szírot Ocsa,

szmiluj sze nám.

Jezus obeszeliteo nevolnih,
 Jezus kincs vernih,
 Jezus džündž predrági,
 Jezus zvezda morszka,
 Jezus szvetloszt práva,
 Jezus modroszt vekivecsna,
 Jezus dobrotá nezkoncsana,
 Jezus pasztér ovsic,
 Jezus veszeljé Angelov,
 Jezus Kráo Patriárkov,
 Jezus preszvetiteo Prorokov,
 Jezus Mester Apostolov,
 Jezus Vucsiteo Evangelístov,
 Jezus krepkoszt Mánternikov,
 Jezus szvetloszt Szpovednikov,
 Jezus zárocsnik Divic,
 Jezus koróna vszeh Szvécov,
 Milosztiv nám bodi, odpüsztí nám
 Jezus.
 Milosztiv nám bodi, poszlühni nász
 Jezus.

szmiluj sze nám.

Od vszega hüdogá,
 Od vszáke pogibelnoszti,
 Od tvoje szerditoszti,
 Od vrájžega zaszedávanya,
 Od küge, pomora i bojne,
 Od presztopenya tvojih zapo-
 ved,
 Od vszáke nevole,
 Po tvojem cslovekom posztá-
 nenyi,
 Po tvojem na szvejt prihodi,
 Po tvojem narodjenyi,
 Po tvojem obrezávanyi,
 Po tvoji bridki mokaj,
 Po tvojem bicsüvanyi,
 Po tvojoj szmerti,
 Po tvojem gorisztánenyi,
 Po tvojem v-nébo zasztople-
 nyi,
 Po tvojoj radoszti,
 Po tvojoj díki,

oszlóbodi nász Jezus.

Po tvojoj ljublénoj Materi Divici
Marii, oszlobodi nász Jezus.

Po prosnyi vszeh tvojih Szvécov,
oszlobodi nász Jezus.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, odpüszti nám Jezus.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, poszlühni nász Jezus.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, szmiluj sze nám Jezus.

Jezus Krisztus szlisi nász.

Jezus Krisztus poszlühni nász.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Goszpodne szmiluj sze.

Ocsa nas i. t. d.

Molitev.

Oh Bog! ki szí tvojega jedino-
rodjenoga Sziná cslovecsánszkomi
národi za Zvelicsitela posztavo, ino

Jezusa imenüvati zapovedao: po-
deli milosztivno, naj mi, steri nye-
govo szvéto imé na zemli zdáj
postüjemo, z-nasimi iménami v-
nebeszke knige zapiszani bomo.
Amen.

44.

Litanie v-csaszt szmrti ino
mók Krisztusa.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Krisztus szlisi nász.

Krisztus poszlühni nász.

Ocsa Bog nebeszki,

Szin Bog odküpiteo szvejta,

Szvéti Düh Bog,

Szvéto Trojsztvo eden Bog,

} sze nám.
szmiluj

Jezus, ki szi v-Jeruzalem só,
 Jezus, ki szi vucsenikom nogé
 prao,

Jezus, ki nam živi krüh i mócs
 dávas,

Jezus, ki nász szkrvjov raz-
 szvejtis,

Jezus, za trészti szrebernikov
 odán,

Jezus, do szmrti žalosztén,

Jezus, ki szi krvavi pot pótio,

Jezus, na olszkoj gori od an-
 gela potrostan,

Jezus, od Judas Iskariota odan,

Jezus, z-vezvi i verigami zvézan,

Jezus, od szvojih vucsenikov
 zapüscsen,

Jezus, pred Annasa i Kajfása
 posztávlen,

Jezus, za vüho vdárjen,

Jezus krivicsno obtožen,

szmiluj sze nám.

Jezus, od Petra trikrát zatájen,
 Jezus, kak hüdodelnik Pilatusi
 v-roke dán,

Jezus, pri Pilatusi krivicsno
 obtožen,

Jezus, v-belom oblacsili zanicse-
 van,

Jezus, kak razbojnik od Barraba
 menje stiman,

Jezus, neszmileno bicsan i raz-
 meszárjen,

Jezus, spotlivo v-pláscs oblecsen,

Jezus, sz-trnjom kronan,

Jezus, v-szvéti obraz zaplüvan,

Jezus, sz-trsztom po glávi tucsen,

Jezus, nedužno k-szmrti obszo-
 jen,

Jezus, hüdobnim Judom v-roke
 dán,

Jezus, sz-težkim križom obložen,

szmiluj sze nám.

Jezus, nedužni ágnec k-szmrti
 pelan,
 Jezus, na Kalváriji do nágoga
 szlecsen,
 Jezus, za róke i nóge na križ
 pribit,
 Jezus, ki szí na križi za ne-
 prijatele proszo,
 Jezus, na križi od Judov zani-
 csevan,
 Jezus, od levoga hüdodelnika
 na križi preklinjan,
 Jezus, ki szí desznomi razboj-
 niki sz. raj oblübo,
 Jezus, ki szí szvojó žalosztno
 mater Jánosi zrócsó,
 Jezus, na križi z-jesziom i žu-
 csom napojen,
 Jezus, ki szí vsze dopuno, ka
 je bilo od tébe povedano,

szmiluj sze nám.

Jezus, Ocsi nebeszkomi do
szmrti pokoren,

Jezus, ki szí szvojo dűso ne-
beszkomi Ocsi zrócsó,

Jezus, ki szí na križi z-nag-
njeno glávo mro,

Jezus, na križi sz-szulico v-szrcé
prebodjen,

Jezus, ponizno sz-križa vzét,

Jezus, v-táncsico oblecsen,

Jezus, v-grob položen,

Jezus, ki szí ocsáke z-temnice
rejso,

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, odpüszi nám Goszpodne.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, poszlühni nász Go-
szpodne.

Ágnec boži, ki odjémles grehe
szvejta, szmiluj sze nám Go-
szpodne.

szmiluj sze nám.

Krisztus szlisi nász.

Krisztus poszlhni nász.

Goszpodne szmiluj sze.

Krisztus szmiluj sze.

Ocsa nas — Zdrava Marija.

Molimo.

Goszpod Jezus Krisztus, ki szí po szvojoj szmrti na križi szvejt, pekel i szmrt premagao, proszimo te, da szkoz tvojo britko szmrt i trplenje szvoje szovražnike premagamo i nasa düsa z-te doline szkuz enkrat vu vecsno veszelje pride. Po nasem Goszpodnu Jezusu Krisztusu. Amen.

45.

Szvéta Marija!

Proszi Bogá za nász.

Mati o szmilena!

Szlisi ti nász.

Odpevek.

Moli Bogá za nász

Zdaj i na zádnijsi čas,

Proszi Marija v-nebészaj za nász.

Szvéta Bogárodica!

Proszi Bogá za nász.

i. t. d.

46.

Szvéta Marija! szlatko imé,
K-tebi zdiháva nase szrcé.

Roža dühovna,
Miloszti puna,
Proszi Marija za gresnike vsze.

Szvéta mati boža, szlatko imé,
K-tebi zdiháva nase szrcé.

i. t. d.



Kazalo.



	Sztrán
Kalendár	4—38

Molitve.

Ráne Molitve	39—47
Vera, vüpanye i lübézen	48—51
Zdihávanye csrez dén	53—59
Vecserne Molitve	61—70

Szvéta Mesa.

Mesne Molitve	71—107
-------------------------	--------

Szvéta Szpovid.

Szpóvedne Molitve	109—124
Odpüsztki	125—129
Szvéto Obhájilo	130—143
Molba pred Sz. Sakramentom	145—149

Szvéti Csaszi.

Advent	150
Kvatérni tjeden	152
Božics	153
Sztáro leto	155
Nóvo leto	156
Sz. tri Králi	157
Preszvéto ime Jezus	158

Szvéti dugi poszt.

Szvéto posztno vreme	159—168
Na Vüzem	168—170
Križov tjeden	170—172
Riszálszki Szvétki	172—173
Szvéta Marija	175—179
Szvéti Angeli	180—183
Szvétei boži	184—189

Molitve.

Za szvéto Mater Cérkev	190—203
Za nase preminócese	205—217
K-Sz. Trojici	219—229
Molitev rómarszka	230—233

Vecsernice.

Na velke szvetke	233—248
Szvéta križna pot	249—283

Cirkvene Peszmi.

1. Tebe oh Boža vizkoszt	284
2. Mi pred tebom	290
3. Hodte Bogá vszi	295

V-Adventi.

4. Poszlan je Angeo	301
5. Angel je prineszo	302

Na Sz. Nócs.

6. Paszterci szpanje	303
--------------------------------	-----

V-Poszti.

7. Ah zbüdi sze	305
8. Jasz bom tvoje	308
9. Ki szi gresnik	310

10. O krisztjáni! posztzni	316
11. Szin Ocsé nebeszkoga	317
12. Sztála je Mati dreszélna	319

Na vüzem.

13. Krisztus je gori sztano	323
14. Nócs szvetimo Jezusa	325
15. Nova nám je szvetloszt	327

K-Jezusi.

16. Hodi Jezus ti k-meni	329
17. Jezus szlatko szpom.	330
18. Jezus moje poželejnye	338
19. Lübav moja	340
20. O szrecsna, szrecsna	342
21. Oh lep' Jezus	343
22. Vszáko szrce	343

Pred najszvetejsim Sakramentom.

23. Molimo Te szvéta	345
24. Bodi zdravo szvéto	346
25. Ne szam vreden	346
26. Eto je veliko	347
27. Vszáki jezik	349
28. Na nébi i na zemli	351

K-Divici Mariji.

29. Edna žela, edna peszem	353
30. Gda dén sze po goraj	354
31. O Marija milosztivna	355
32. Zdrava bodi oh kralica	357
33. O preblága, o premila	358

Za mrtve.

34. Oh düsa! idi k-tvojemi	359
35. Poszüste sze	360
36. Oh cslovek! premiszli	362
37. Oszter szodec (na Križovo)	364
38. Oh Bog verjem (navuki)	367
39. Tebé Bog mi hválimo (Te Deum laudamus)	370
40. Pojdmó družba (za romare)	373

Litanie.

41. Vszeš Svécov	376
42. Lauretanszke	386
43. Iména Jezusovoga	392
44. Od moke i szmrți Jezusa	397
45. Szvéta Marija! proszi	403
46. Szvéta Marija! szlatko imé	404





Widmung

22



22

an der Markte

Widmung

Widmung

Widmung

Widmung

Reboordy

NARODNA IN UNIVERZITETNA KNJIŽNICA

GS

0 708 817



030053029

COBISS ©